

# شگفت انگیز، ولی واقعی

جلد پنجم



گردآوری و ترجمه: احسان کوثری نیا

حاوی واقعیت‌هایی علمی و مصور در زمینه های پزشکی، اجتماعی، سیاسی، تاریخی و ...

## پیش‌گفتار

در این کتاب یکسری از واقعیت‌های شگفت‌انگیز در زمینه‌های گوناگون جمع‌آوری شده و به صورت مصور ارائه شده است. مرجع عمده مطالب این کتاب از وبگاه [wtffunfact.com](http://wtffunfact.com) می‌باشد که مرجع اصلی هر یک از این مطالب در وبگاه مذکور به طور تفصیلی آورده شده است. این کتاب به صورت دوزبانه انگلیسی و فارسی است که برای نوآموزان زبان انگلیسی نیز می‌تواند سودمند باشد. زمینه‌های علمی مطرح شده عبارتند از موضوعات پزشکی، مهندسی، اجتماعی، سیاسی، تاریخی، و ... با توجه به بهره‌گیری از تصاویر زیبا و جذاب، برای ارائه عمده مطالب مطرح شده در این کتاب، فهم و درک آنها بسیار راحت و جذاب بوده و برای عموم مخاطبان با هر سطحی از تحصیلات، سودمند خواهد بود. با توجه به گسترش روزافزون شبکه‌های اجتماعی، مطالب این کتاب می‌تواند برای سرگرمی و افزایش اطلاعات عمومی مخاطبان در رسانه‌های اجتماعی گوناگون، مورد استفاده قرار گیرد. کتاب حاضر، جلد پنجم این مجموعه است که در اختیار خوانندگان محترم قرار می‌گیرد.

## WTF fun fact #9399

Bees can fly higher than 29,525 feet above sea level. That's higher than Mount Everest, the tallest mountain in the world.



زنبورها می توانند تا ارتفاع ۲۹ هزار و ۵۲۵ فوتی (۹۰۰۰ متری) از سطح دریا پرواز کنند. این ارتفاع از بلندای بلندترین کوه جهان، اورست، بیشتر است.



## WTF fun fact #8577

According to psychologists, exposure to nature allows us to remember and value important things like relationships, sharing and community.



طبق دیدگاه روانشناسان، قرار گرفتن در طبیعت، به ما امکان می دهد تا چیزهای مهمی مانند خویشاوندی، اشتراکها، ارتباطها، و اجتماع را به خاطر آورده و ارزش آنها را پاس بداریم.



# WTF fun fact #7327

many restaurant food poisonings occur due to uncleaned ice machines, not actual food



بسیاری از مسمومیتهای غذایی در رستورانها به دستگاه های یخ-ساز تمیز نشده مربوط می شود، نه خود غذاها.

# WTF fun fact #783

The computing memory of an iPhone is a lot more than what NASA's spaceship used to take the man to the Moon.

[wtf-fun-facts.tumblr](http://wtf-fun-facts.tumblr)

حافظه محاسباتی یک گوشی تلفن آیفون، بسیار بیشتر از حافظه محاسباتی کامپیوتر فضایی ناسا است که [به دروغ] ادعا می شود که با آن، انسان به ماه سفر کرده است.

WTF fun fact #906

Mount Everest has about 200 dead bodies on it which are now landmarks on the way to the top.

[wtf-fun-facts.tumblr](http://wtf-fun-facts.tumblr)



در دامنه های کوه اورِست (بلندترین کوه جهان)، حدود ۲۰۰ جسد انسان قرار گرفته است که هم اکنون به عنوان نشانه های مسیر صعود به قله به کار می روند.



## WTF fun fact #4775

Walking for just one hour twice a week increases the size of the hippocampus, the brain area in charge of verbal memory and learning.



پیاده روی برای تنها یک ساعت، و دو بار در هفته، اندازه هیپوکامپ را افزایش می دهد. هیپوکامپ، ناحیه ای از مغز است که مسئولیت حافظه کلامی و آموختن را برعهده دارد.

## WTF fun fact #5324

An award winning middle schooler's science project showed that on average 70% of the time ice from fast food restaurants is dirtier than toilet water.



wtffunfact.com

یک پروژه علمی دانش آموزی آمریکایی که موفق به دریافت جایزه شد، نشان داد که به طور متوسط، در ۷۰ درصد از موارد، یخ مورد استفاده در رستورانهای غذای آماده (فست فود)، آلوده تر از آب درون توالتهای فرنگی است.



## WTF fun fact #8346

A group of 15 monkeys escaped a research institute in Japan by using trees to catapult themselves over a 17ft high electric fence one by one.



یک دسته شامل ۱۵ میمون از یک موسسه پژوهشی در ژاپن گریختند. آنها از درختان به عنوان منجنیق استفاده کردند تا خودشان را از روی یک دیوار سیم خاردار برقدار به بلندی ۱۷ فوت (۵.۲ متری) به بیرون پرتاب کنند.



## WTF fun fact #2834

The ice-cream seen in TV commercials is actually mashed potatoes. The milk is usually white glue.



بستنی هایی که در تبلیغات تلویزیونی دیده می شود، در واقع سیب زمینی های له شده هستند. شیر در تبلیغات تلویزیونی نیز، معمولا چسب سفید است.

# WTF fun fact #771

We've already forgotten 40% of what happened to us yesterday.

[wtf-fun-facts.tumblr](http://wtf-fun-facts.tumblr)

ما ۴۰ درصد از آنچه که دیروز برایمان رخ داده است را فراموش کرده ایم.

WTF fun fact #7147

Ugly people are likelier to get harsher prison sentences as opposed to attractive people



افراد زشت-رو، در مقایسه با افراد زیبا، احتمال بیشتری دارد که با مجازاتهای زندان سنگینتر روبرو شوند.



## WTF fun fact #5259

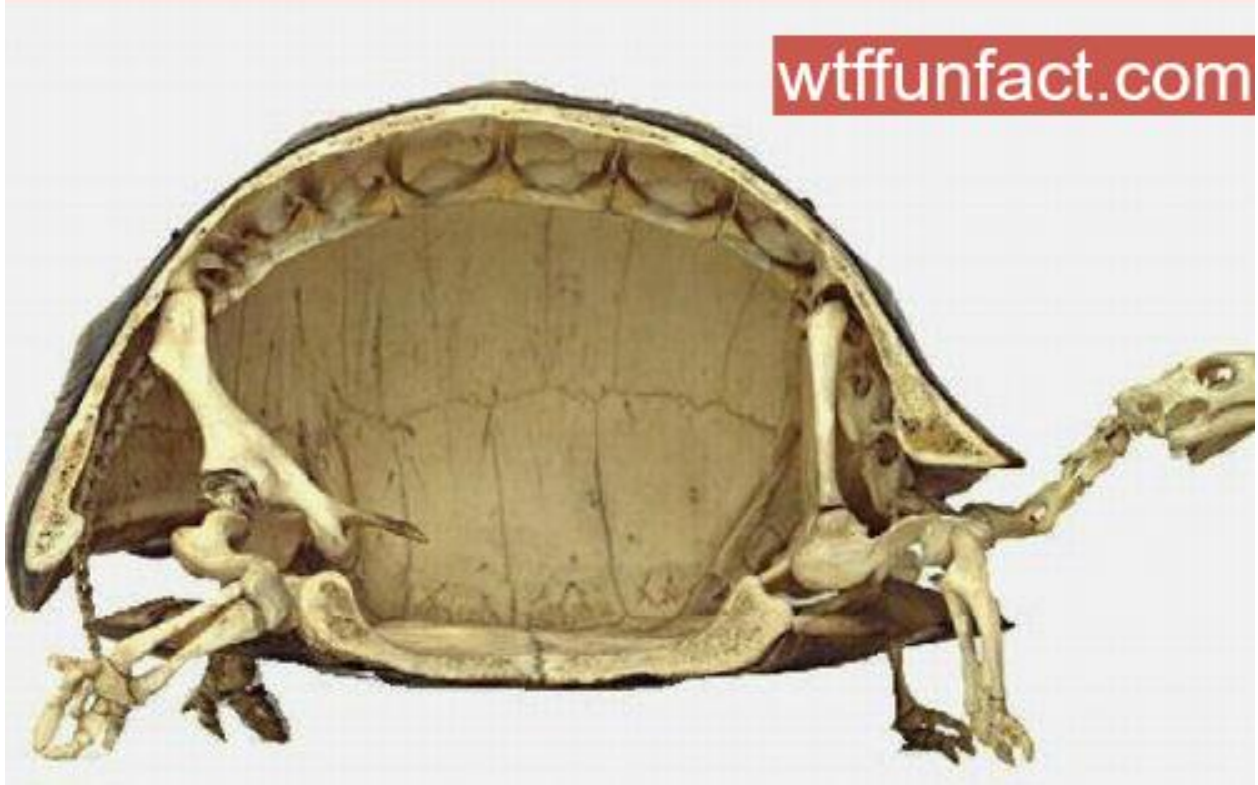
In 2008 two judges were found to be accepting money from two juvenile detention centres in return for increasing the number of residents, offences were as minimal as mocking a principal on Myspace, trespassing in a vacant building, or shoplifting DVDs from Wal-mart .



در سال ۲۰۰۸ (۱۳۸۷)، دو قاضی آمریکایی شناسایی شدند که از دو مرکز نگهداری و تادیب (زندان) کودکان، رشوه گرفته بودند تا برای سود بیشتر این مراکز، تعداد کودکان زندانی شده در آنها را بیشتر کنند. جرایمی که کودکان به جرم ارتکاب آنها، توسط این دو قاضی، به این مراکز فرستاده شده بودند عبارت بود از ریشخند کردن یک ناظم مدرسه در فضای مجازی، وارد شدن به یک ساختمان خالی، و سرقت دی وی از فروشگاه های زنجیره ای والمارت.

WTF fun fact #2392

# Skeleton of a turtle



استخوان بندی (اسکلت) بدن یک لاک پشت.

## WTF fun fact #10657

In medieval games of chess, pawns that had been promoted to a queen would be given the title of “advisor,” so as to not imply that the king had more than one queen or was unfaithful.



در دوران قرون وسطی، در بازی شطرنج، به سربازهایی که به جایگاه ملکه ارتقا پیدا می کردند عنوان «مشاور» داده می شد، زیرا نباید شاه بیش از یک ملکه داشته باشد و این کار، بی وفایی شاه محسوب می شد.



WTF fun fact #4948

Ancient Egyptians slept on pillows made of stone.



[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

مصریان باستان بر روی بالشهایی از جنس سنگ می خوابیدند.



## WTF fun fact #2816

Alpacas can die of loneliness – When purchased they always need to be bought in pairs.



آلپاکاها (شترهای آمریکای جنوبی) می توانند در اثر تنهایی بمیرند – هنگامی خریداری، همواره باید آنها را به صورت جفت خریداری کرد.

## WTF fun fact #7539

Research suggests that laziness is just a natural part of being a teenager and doesn't reflect bad behavior.



wtffunfact.com

پژوهشها نشان می دهد که تنبلی، تنها بخش طبیعی از نوجوانی است و بیانگر رفتار نامطلوب نوجوانان نیست.

## WTF fun fact #5819

When two teenagers at a San Francisco art museum decided to put a pair of glasses on the floor as a prank, visitors thought it was a piece of modern art, admired it, pondered its meaning, and took pictures.



هنگامی که دو نوجوان در موزه هنر شهر سان فرانسیسکو واقع در ایالات متحده آمریکا تصمیم گرفتند که به عنوان شوخی، یک عینک را روی زمین موزه بگذارند، بازدیدکنندگان تصور کردند که این عینک، بخشی از هنر نوین است، آن را تحسین کردند، درباره معنای آن به فکر فرورفتند و شروع به عکس گرفتن از آن کردند.



## WTF fun fact #1646

We actually live about 80 milliseconds in the past because that's how long it takes our brains to process information.



[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

ما در واقع به اندازه حدود ۸۰ میلی ثانیه عقب تر از زمان، زندگی می کنیم، زیرا حدوداً به همین مقدار طول می کشد تا مغزمان، اطلاعات را پردازش کند.

WTF fun fact #3801


Scotland has the highest rate of cocaine use in the world.



اسکاتلند (زیرمجموعه کشور بریتانیا) بالاترین میزان مصرف کوکائین (نوعی ماده مخدر) در جهان را داراست.

# WTF fun fact #335

With 9.6% of its population chronically depressed, the U.S. is the most depressed country in the world. The least depressed is Nigeria.

wtf-fun-facts.tumblr 

ایالات متحده آمریکا افسرده ترین کشور جهان است. ۹.۶ درصد از جمعیت این کشور دچار افسردگی مزمن هستند. نیجریه کمترین میزان افسردگی در جهان را داراست.



## WTF fun fact #9719

Pregnant women are 42% more likely to be in a car crash during their second trimester of pregnancy compared to the previous 3 years before the pregnancy. Additionally, stats show 1 in 50 pregnant women will be in a car crash at some point during their pregnancy.



خانمهای باردار، در مقایسه با ۳ سال پیش از بارداری، ۴۲ درصد احتمال بیشتری دارد که در دوره سه ماهه دوم بارداری خود در یک تصادف خودرو حضور داشته باشند. همچنین آمارها نشان می دهد که از هر ۵۰ زن باردار، یک نفر در دوره بارداری خود در یک تصادف رانندگی حضور دارند.

WTF fun fact #8731

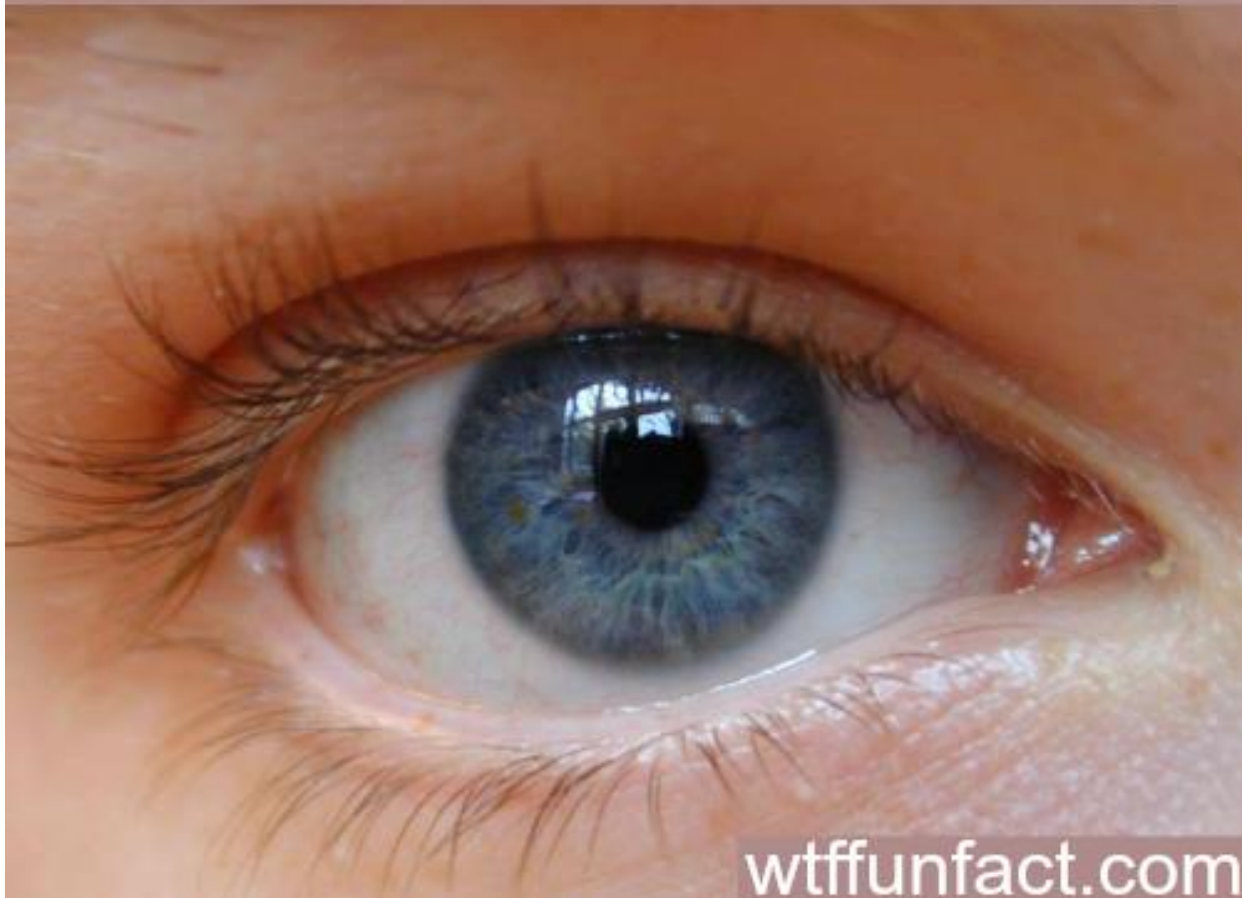
It takes almost three years for a pineapple to grow.



حدود سه سال طول می کشد تا یک آناناس رشد کند.

## WTF fun fact #2199

There was a woman named Veronica Seider had vision 20x better than average. She could identify people more than a mile (1.6km) away.



زنی به نام ورونیکا سیدر است که قدرت بینایی او ۲۰ برابر بیشتر از متوسط انسانها است. او می تواند افراد را از فاصله یک مایلی (۱۶۰۰ متری) شناسایی کند.



## WTF fun fact #3595

If humans had eagles' eyes, we could see an ant on the ground from the roof of a 10-story building.

You would also have brilliant color vision, UV vision, and an almost 360 degree range of view.



wtffunfact.com

اگر انسانها قدرت بینایی عقابها را داشتند، آنگاه می توانستیم از بالای بام یک ساختمان ۱۰ طبقه، مورچه ای را بر روی زمین مشاهده کنیم. همچنین قدرت بینایی رنگی بسیار بالایی داشتیم، می توانستیم نور فرابنفش را مشاهده کنیم، و بینایی تقریبا ۳۶۰ درجه (دور تا دور) داشته باشیم.

# WTF fun fact #402

Even if you have a perfect and normal vision, there exists two colors that you have never seen.

wtf-fun-facts.tumblr 

حتی اگر بینایی کامل و عادی داشته باشید، دو رنگ وجود دارد که تاکنون هرگز آنها را ندیده اید.

## WTF fun fact #10561

Women are better at discerning shades of colors, while men are better at tracking fast-moving objects and identifying detail from a distance. These are evolutionary details linked to our hunter-gatherer past.



زنان در تشخیص سایه های رنگها، از توانایی بالاتری برخوردار اند، در حالی که مردان در ردیابی اجسام پرسرعت و شناسایی جزئیات از فاصله دور، از توانایی بهتری برخوردار اند. این جزئیات فرگشتی (تکاملی)، به گذشته پیشینیان ما در شکار و جمع آوری حیوانات برمی گردد.



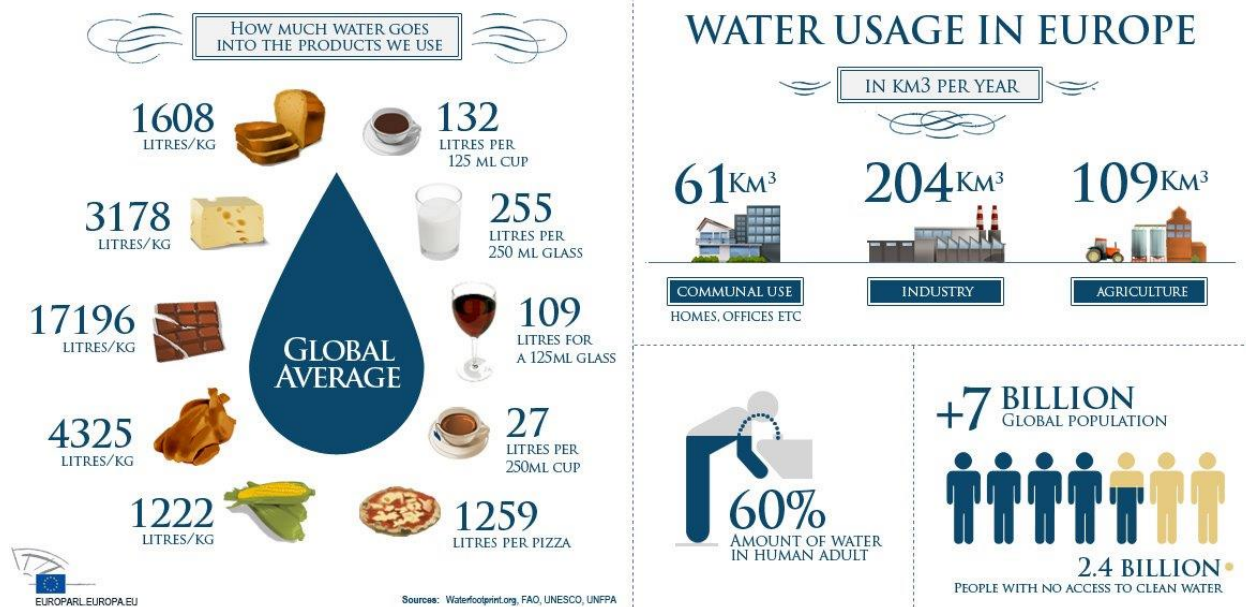
## WTF fun fact #3280

Night vision goggles are green because the human eye can differentiate more shades of green than any other color.



عینکهای دید در شب، به رنگ سبز اند، زیرا چشم انسان می تواند سایه های رنگ سبز را بهتر از دیگر رنگها، از یکدیگر تشخیص دهد.

# WATER FOOTPRINT



تولید هر یک از این موارد به چه میزان آب نیاز دارد (مقادیر متوسط جهانی):  
 تولید یک کیلوگرم نان به ۱۶۰۸ لیتر آب نیاز دارد، تولید یک کیلوگرم پنیر به ۳۱۷۸ لیتر آب نیاز دارد، تولید یک کیلوگرم شکلات به ۱۷۱۹۶ لیتر آب نیاز دارد، تولید یک کیلوگرم مرغ به ۴۳۲۵ لیتر آب نیاز دارد، تولید یک کیلوگرم ذرت به ۱۲۲۲ لیتر آب نیاز دارد، تولید یک عدد پیتزا به ۱۲۵۹ لیتر آب نیاز دارد، تولید یک فنجان ۲۵۰ میلی لیتری چای به ۲۷ لیتر آب نیاز دارد، تولید یک لیوان ۲۵۰ میلی لیتری شیر به ۲۵۵ لیتر آب نیاز دارد، تولید یک فنجان ۱۲۵ میلی لیتری قهوه به ۱۳۲ لیتر آب نیاز دارد. [اکنون تصور کنید که مصرف نابجا، بیش از اندازه، یا دور ریختن هریک از موارد بالا، موجب هدر رفتن چه حجم عظیمی از آب می شود!]

## WTF fun fact #8600

Before the invention of elevators, and for many years after, a building's lowest floors were for the wealthy and the higher floors were for servants, storage or the poor.



پیش از اختراع آسانسور، و حتی چندین سال پس از آن، طبقات پایین ساختمان برای افراد پولدار بود و طبقات بالا برای پیشخدمتها، انباری یا افراد فقیر بود.



## WTF fun fact #8306

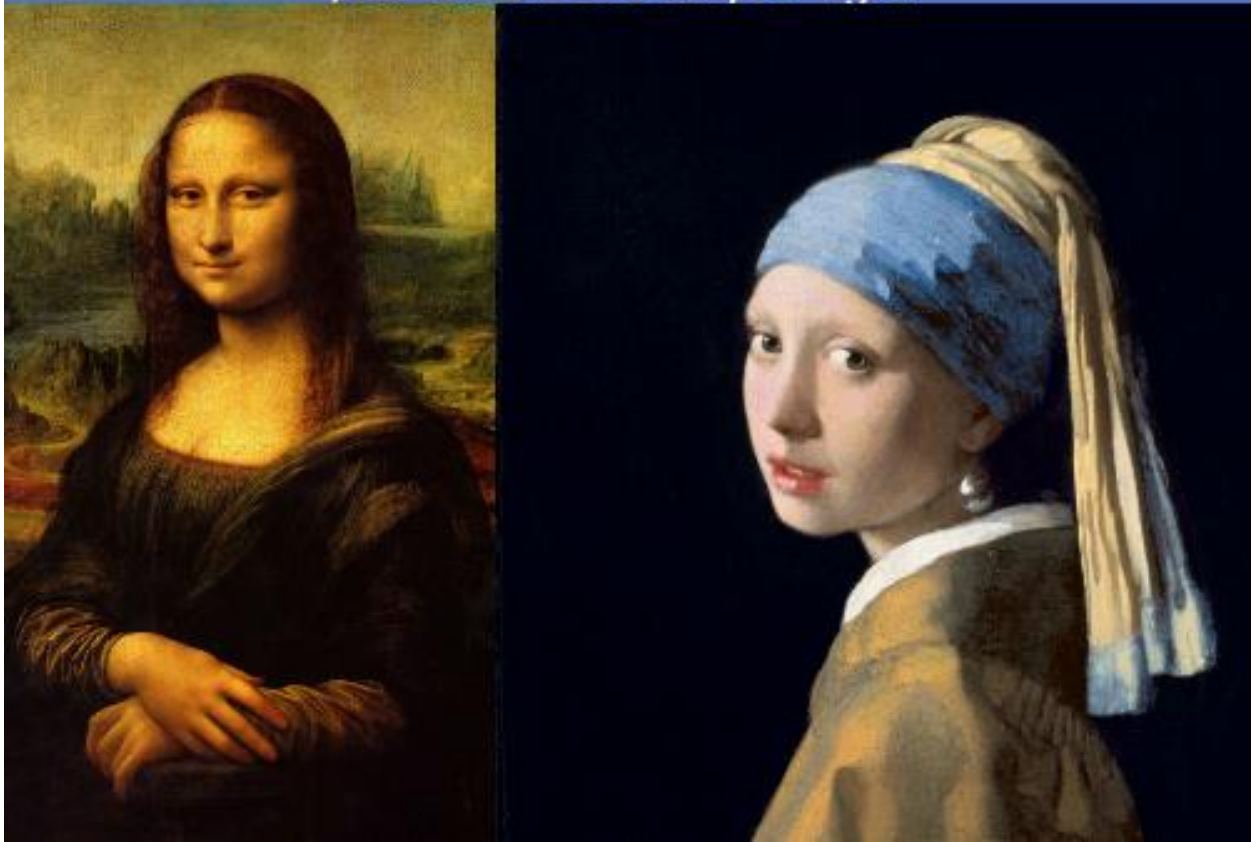
Scientists say chocolate may be "extinct" by the year 2050 due to changing temperatures around the world.



دانشمندان می گویند تا سال ۲۰۵۰ (۱۴۲۹) به دلیل افزایش دمای کره زمین، شکلاتها ممکن است «منقرض» شوند.

## WTF fun fact #8864

Turning your left cheek toward the camera makes you more attractive. Many artists have shown a consistent preference for painting their subjects from the left side, and studies find that people tend to be more interested in the left-side views of faces because you usually express more emotion with your left cheek than your right.



چرخاندن گونه سمت چپ صورتتان به سمت دوربین، شما را جذابتر می کند. بسیاری از هنرمندان نشان داده اند که ترجیح می دهند سوژه های خود را از سمت چپ نقاشی کنند، و مطالعات نشان داده که افراد از نمای سمت چپ صورتشان، جذابتر به نظر می رسند، زیرا شما معمولاً با گونه سمت چپ صورتتان، بیشتر ابراز احساسات می کنید تا با گونه سمت راست.

## WTF fun fact #6480

Pantone 448 C, the "world's ugliest color" according to research, is used by many European countries on their tobacco products to dissuade people from smoking.

**PANTONE®**  
448 C

[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

مطابق با یک پژوهش، رنگی که در تصویر می بینید (رنگ شماره پانتون 448 C) «زشت ترین رنگ جهان» است. این رنگ در بسیاری از کشورها بر روی محصولات دخانیات استفاده می شود تا افراد را از مصرف دخانیات منصرف کند.



WTF fun fact #5575

Peacock feathers under a microscope.



[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

پرهای طاووس زیر میکروسکوپ.

WTF fun fact #5511

Sunset on Mars is blue.



غروب خورشید بر روی سیاره بهرام (مریخ) به رنگ آبی است.

## WTF fun fact #2773

It took the radio 38 years to reach 50 million people, 20 years for the phone, 13 years for the television, 3.6 years for Facebook and it took Google Plus 88 days



۳۸ سال طول کشید تا تعداد کاربران رادیو در جهان به ۵۰ میلیون نفر رسید. این زمان برای تلفن برابر با ۲۰ سال بود، برای تلویزیون برابر با ۱۳ سال بود، برای شبکه اجتماعی فیسبوک برابر با ۳.۶ سال بود، و برای شبکه اجتماعی گوگل پلاس برابر با ۸۸ روز بود.

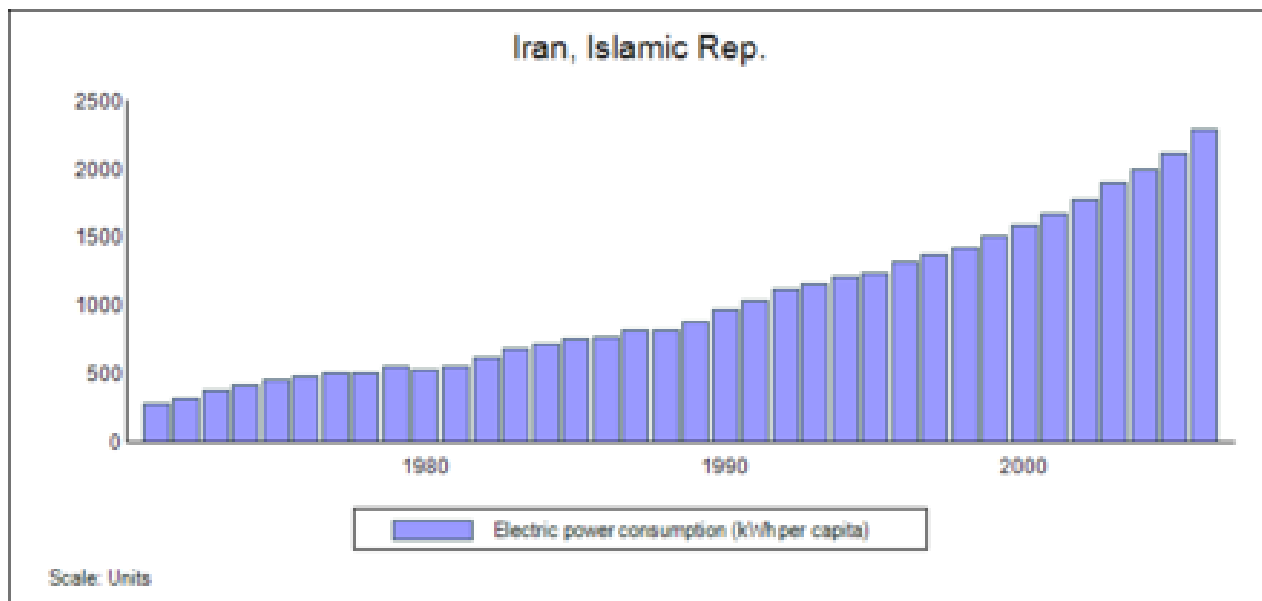


## WTF fun fact #2128

When a woman misses someone, her mood tends to rapidly change from good to bad for no apparent reason.

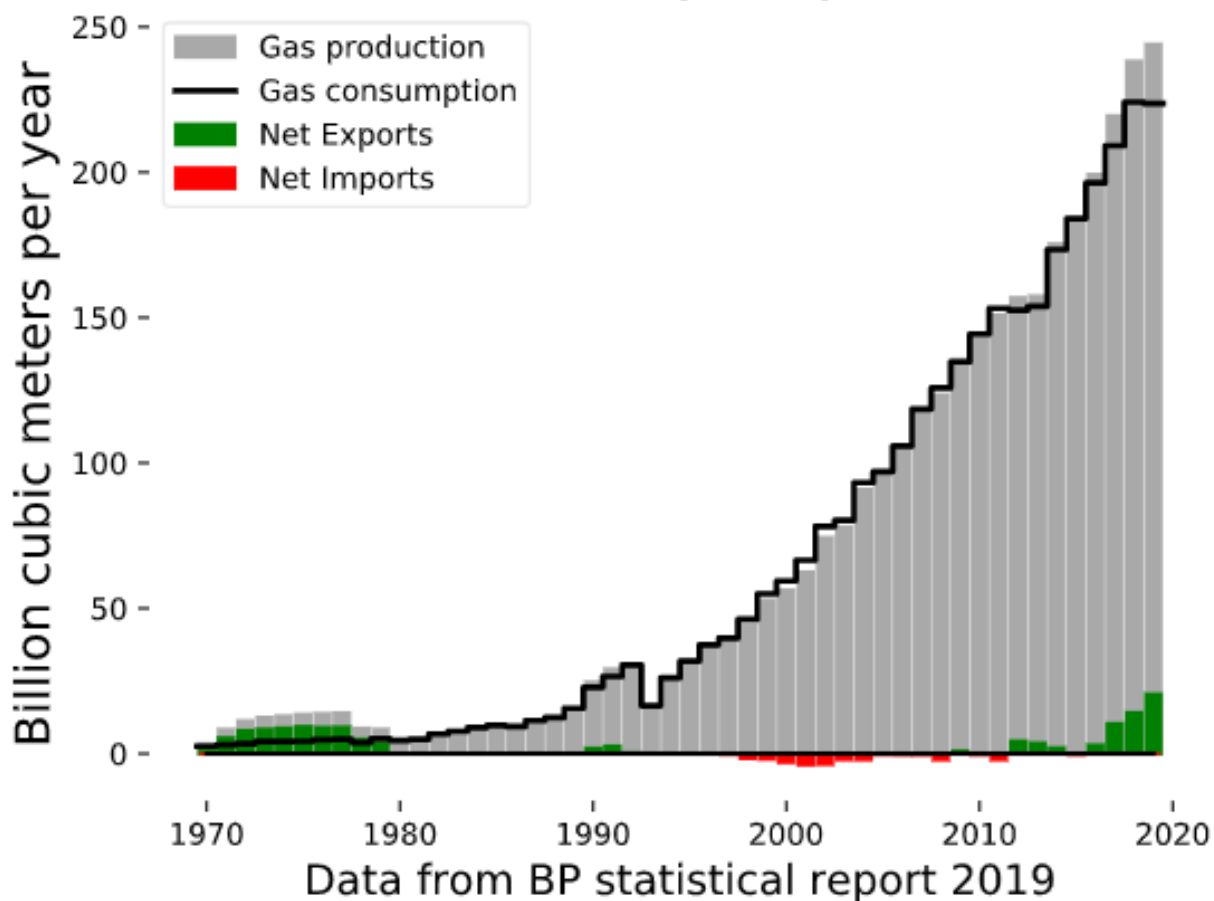


هنگامی که زنی دلش برای کسی تنگ می شود، حالت او به طور ناگهانی و بدون هیچ دلیل آشکاری، از حال خوب به حال بد تغییر می کند.



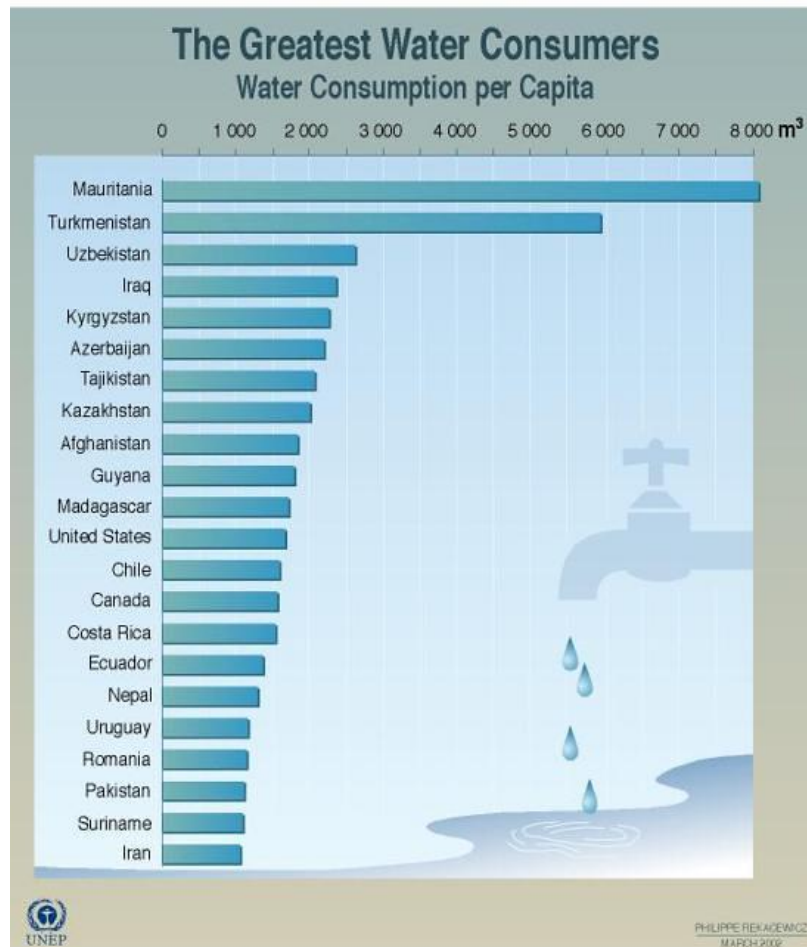
نمودار تغییرات مصرف سرانه برق در ایران طی سالهای گوناگون (برحسب کیلووات ساعت به ازای هر نفر). مشاهده می شود که تقریباً هر ۱۵ سال، یک نفر در ایران، میزان برقی که مصرف می کند، دو برابر شده است.

## Iran (Gas)



نمودار تغییرات تولید، و مصرف گاز در ایران طی سالهای گوناگون. رشد چشمگیر و نمایی مصرف گاز را به خوبی می توان در این نمودار مشاهده کرد. (داده ها برگرفته از گزارش آماری بریتیش پترولیوم در سال ۲۰۱۹ می باشد).





Source: *World Resources 2000-2001. People and Ecosystems: The Fraying Web of Life*, World Resources Institute (WRI), Washington DC, 2000; Paul Hamson, Fred Pearce, *AAAS Atlas of Population 2001*, American Association for the Advancement of Science, University of California Press, Berkeley.

نمودار بزرگترین مصرف کنندگان آب در جهان، بیست و دو کشور نخست جهان به لحاظ مصرف سرانه آب. چهار رتبه نخست به کشورهای موریتانی، ترکمنستان، ازبکستان، و عراق اختصاص دارد. ایران (متاسفانه) رتبه بیست و دوم در بین حدود ۲۰۰ کشور جهان، را داراست. هر نفر در ایران، حدود ۱۵۰۰ متر مکعب آب مصرف می کند. مصرف آب شهری در ایران، حدود ۷۰ درصد بالاتر از متوسط مقدار جهانی آن است. (منبع: [https://en.wikipedia.org/wiki/Water\\_supply\\_and\\_sanitation\\_in\\_Iran](https://en.wikipedia.org/wiki/Water_supply_and_sanitation_in_Iran))

## WTF fun fact #4219

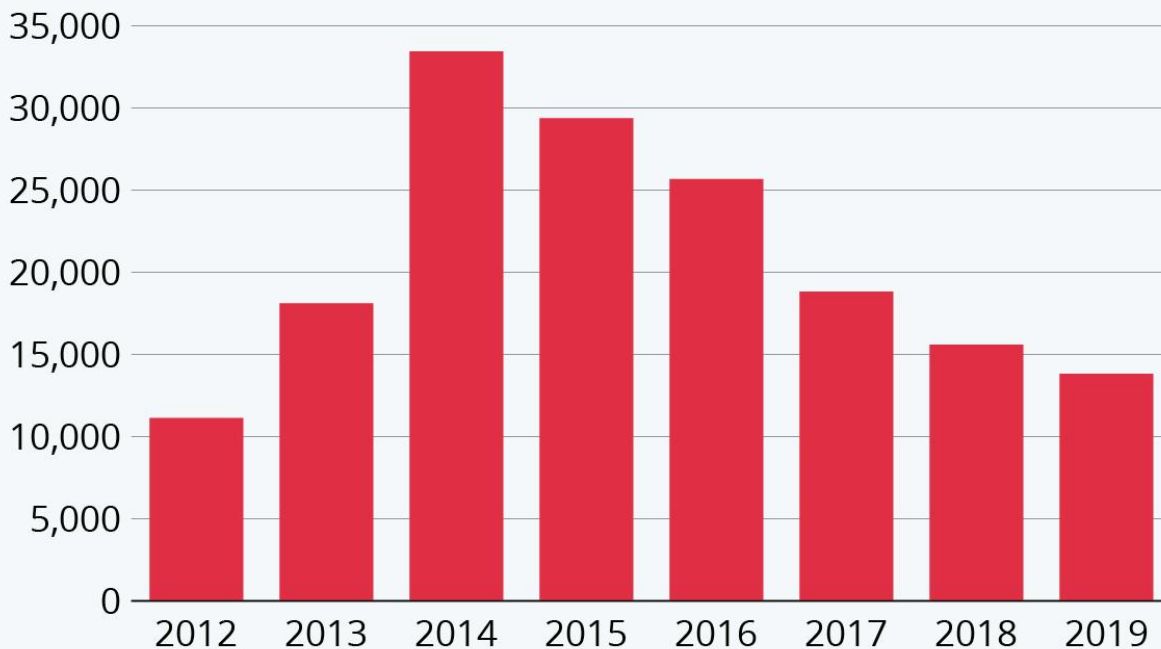
Sometimes it pays to be “plain.” Incredibly beautiful people are less likely to be hired for a job if being interviewed by someone of the same sex, are often lonely because they are viewed as unapproachable and intimidating, and are given less care by doctors when being treated for pain.



گاهی «ساده» بودن، هزینه بر است. افراد بسیار زیبا، چنانچه توسط کسی با جنسیت خودشان، مصاحبه شوند، احتمال کمتری دارد که برای آن شغل، استخدام شوند، غالباً تنها به این دلیل که از دید مصاحبه کننده، ترسناک و غیرقابل دسترس به نظر می رسد. اینگونه افراد نیز هنگامی که بیمار هستند مراقبت کمتری از سوی پزشکان هم جنس خود دریافت می کنند.

# Deaths From Terrorism Fall For Fifth Consecutive Year

Total number of deaths due to terrorism worldwide



Source: Institute for Economics & Peace



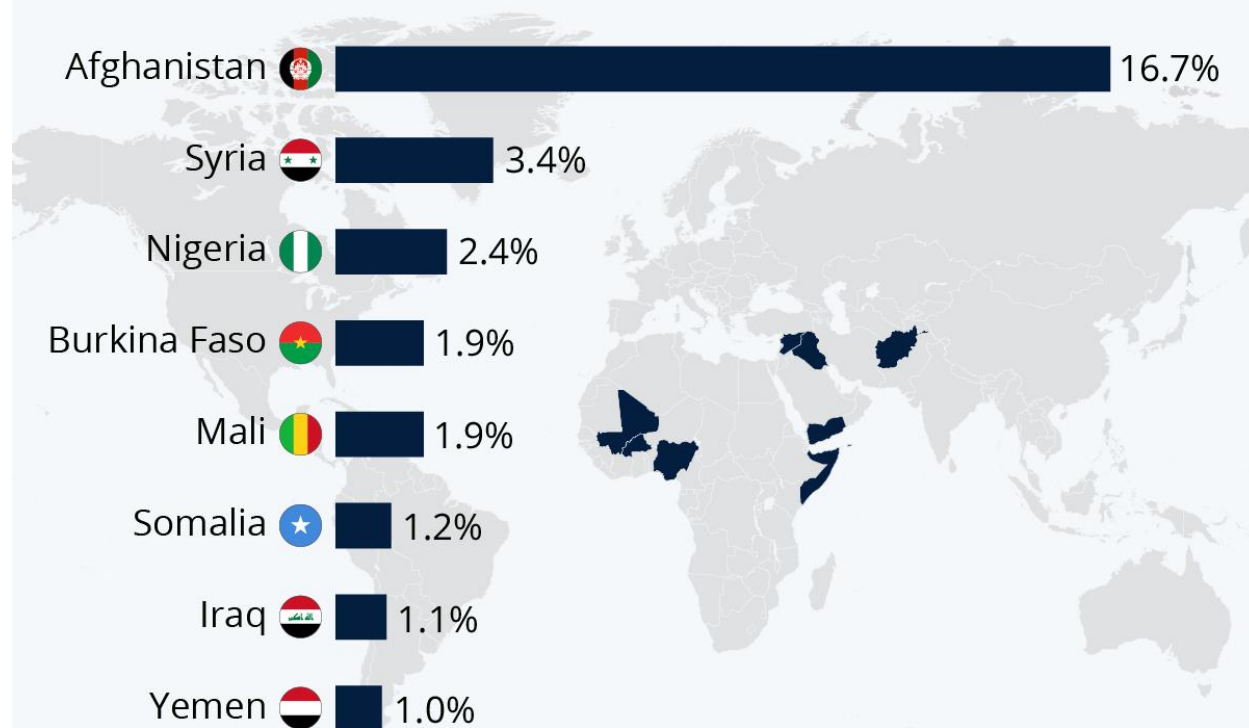
statista

آمار کشته های ناشی از حملات تارشگری (تروریستی) در سرتاسر جهان. بیشینه تعداد کشته های ناشی از تارشگری مربوط به سال ۲۰۱۴ (۱۳۹۳) بود که همزمان با اوج گیری داعش در کشورهای سوریه و عراق بوده است.



# Where The Economic Impact Of Terrorism Is Strongest

Impact of terrorism as a share of GDP in 2019



Source: Institute for Economics and Peace

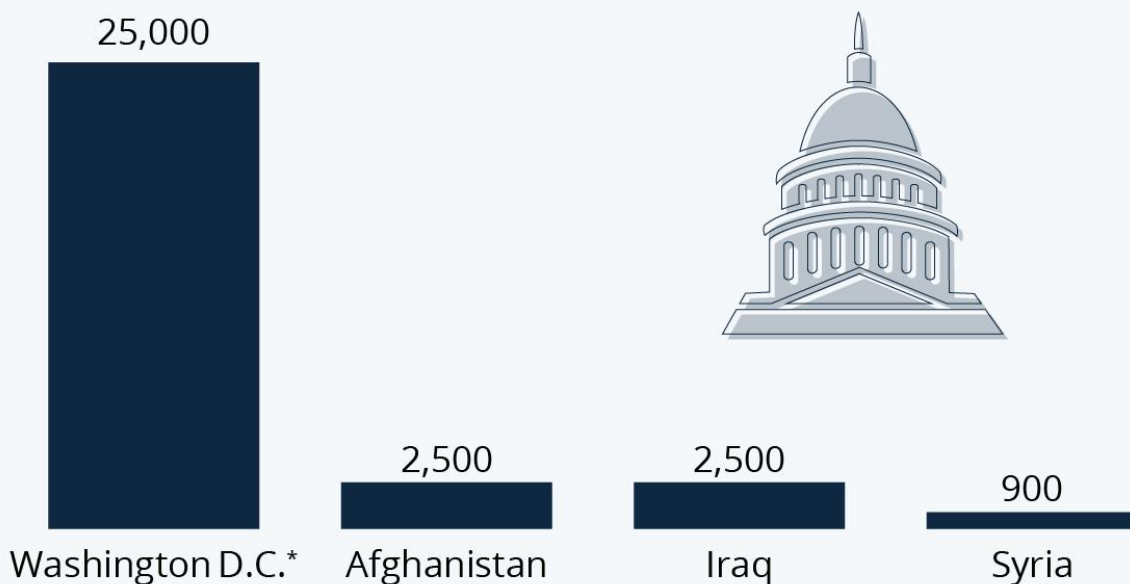


statista

ضربه حملات تارشنگری (تروریستی) به اقتصاد و سهم آن در کاهش تولید ناخالص ملی کشورهای گوناگون در سال ۲۰۱۹ (۱۳۹۸). کشورهای نیجریه، بوركینافاسو، مالی، سومالی، عراق، و یمن.

# D.C. Troop Levels Five Times As High As Iraq & Afghanistan

Reported troop levels in Afghanistan, Iraq, Syria and Washington D.C. as of January 19, 2021



\* In addition to active forces that are also taking part in security for the inauguration  
Sources: U.S. Department of Defense, Task & Purpose, The Drive

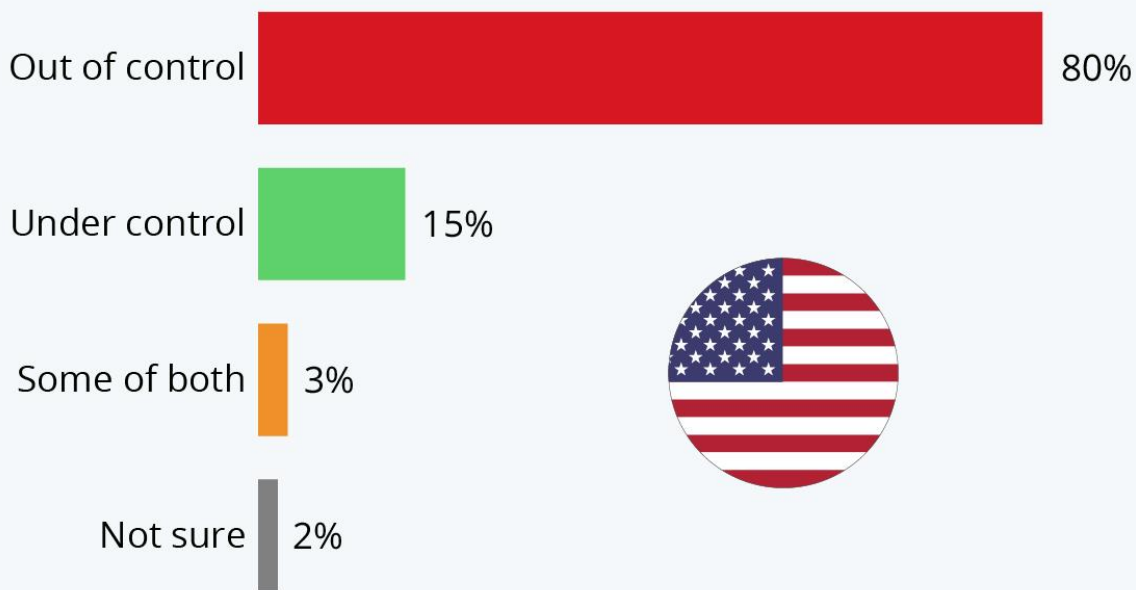


statista

در تاریخ ۱۹ ژانویه ۲۰۲۱ (۲۹ دی ۱۳۹۹)، به دلیل ترس و نگرانیهای ناشی از شورشها و ناآرامیهای مربوط به انتخابات آمریکا و نگرانیهای امنیتی مربوط به آن، تعداد سربازان ارتش آمریکا، مستقر در شهر واشنگتن، پنج برابر مجموع تعداد سربازان ارتش این کشور در کشورهای عراق و افغانستان بوده است. این تعداد، به غیر از تعداد چشمگیر نیروهای امنیتی این کشور بوده که برای مراقبت از مراسم تحلیف ریاست جمهوری، به کار گرفته شده بودند.

# Most Voters Think The U.S. Is Spiraling Out Of Control

"When it comes to the country these days do you generally feel things are..."



n=1,000 registered U.S. voters (May 28-June 02, 2020)  
Source: Wall Street Journal/NBC News poll



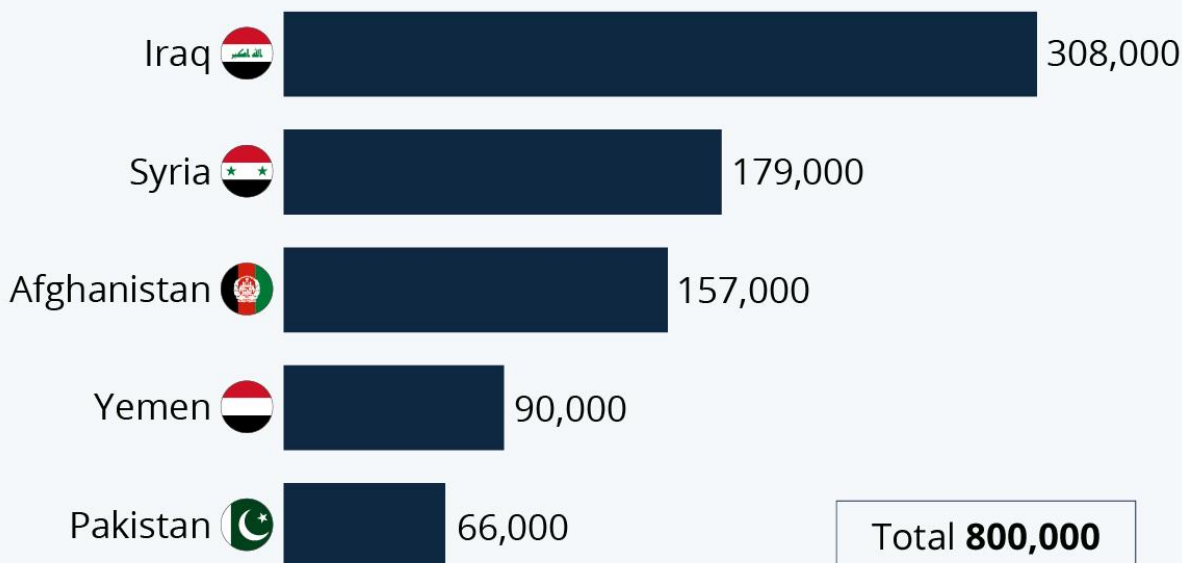
statista

اغلب (۸۰ درصد) رای دهندگان آمریکایی در انتخابات ریاست جمهوری این کشور در سال ۲۰۲۰، طی نظرسنجی وال استریت جورنال، احساس می کرده اند که کشورشان از حالت کنترل خارج شده است.



# The Death Toll Of Wars Since 9/11

Estimated number of deaths in selected warzones since 9/11 (as of Nov 13, 2019)\*



\* Upper estimate. Including civilians, security forces, military, contractors, humanitarian workers and opposition fighters.  
Source: Brown University

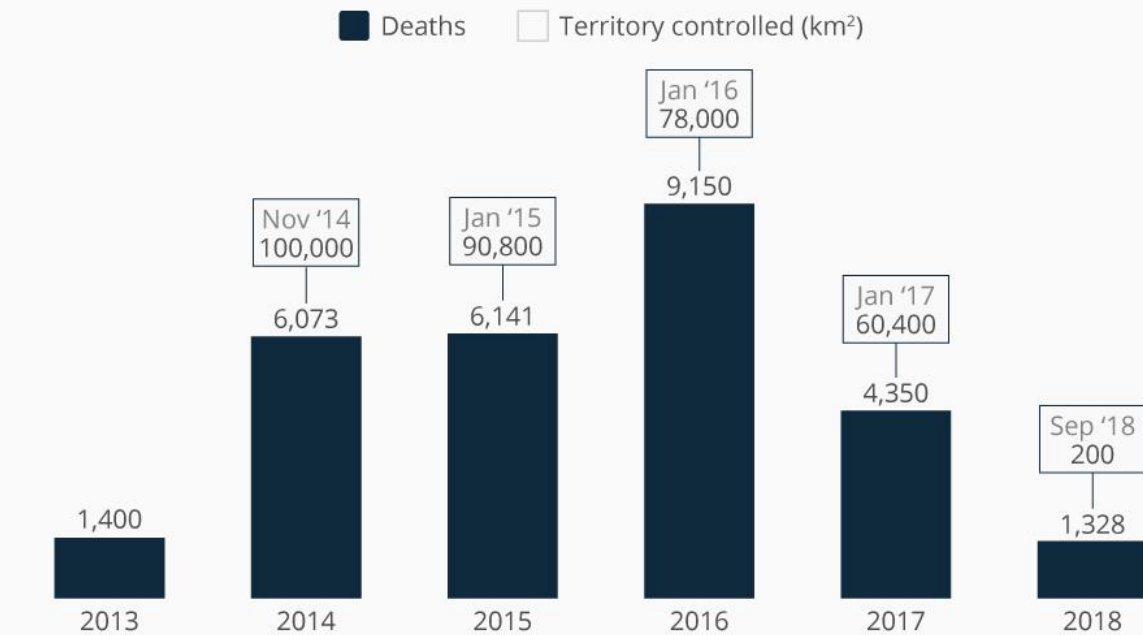


statista

مجموع تعداد افراد کشته شده در کشورهای جنگ زده پس از حادثه ۱۱ سپتامبر (تا تاریخ ۱۳ نوامبر ۲۰۱۹ (۲۳ آبان ۱۳۹۸)) به حدود ۸۰۰ هزار نفر می رسد. کشورهای که بیشترین کشته ها را داشته اند به ترتیب عبارتند از عراق، سوریه، افغانستان، یمن، و پاکستان.

## The Rise And Fall Of ISIS

Estimated number of people killed in ISIS terrorist attacks and territory controlled by the group\*



@StatistaCharts

\* Excludes battlefield deaths inflicted on state and non-state combatants. Territory in Syria and Iraq.

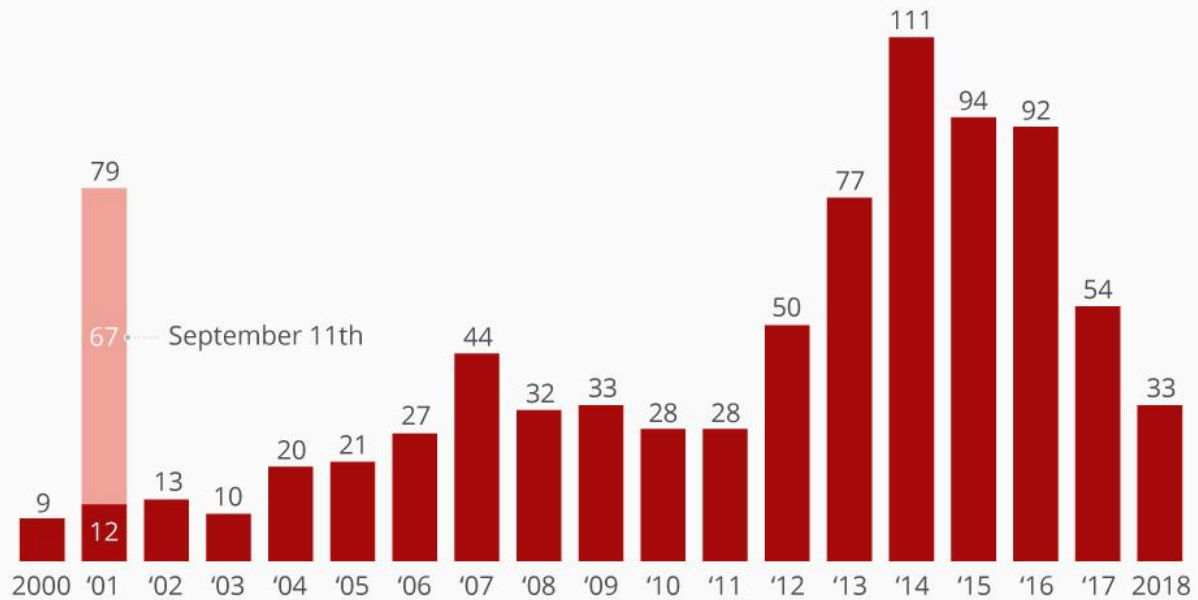
Sources: RAND, IHS Markit, Global Terrorism Index

statista

ظهور و افول داعش. تعداد افراد کشته شده طی حملات تارشران (تروریستهای) داعش و مساحت نواحی تحت کنترل این گروه تروریستی (برحسب کیلومتر مربع) در سالهای ۲۰۱۳ تا ۲۰۱۸.

## The Global Economic Impact Of Terrorism

Economic impact of terrorism from 2000 to 2018 (billion U.S. dollars)



@StatistaCharts Source: 2019 Global Terrorism Index

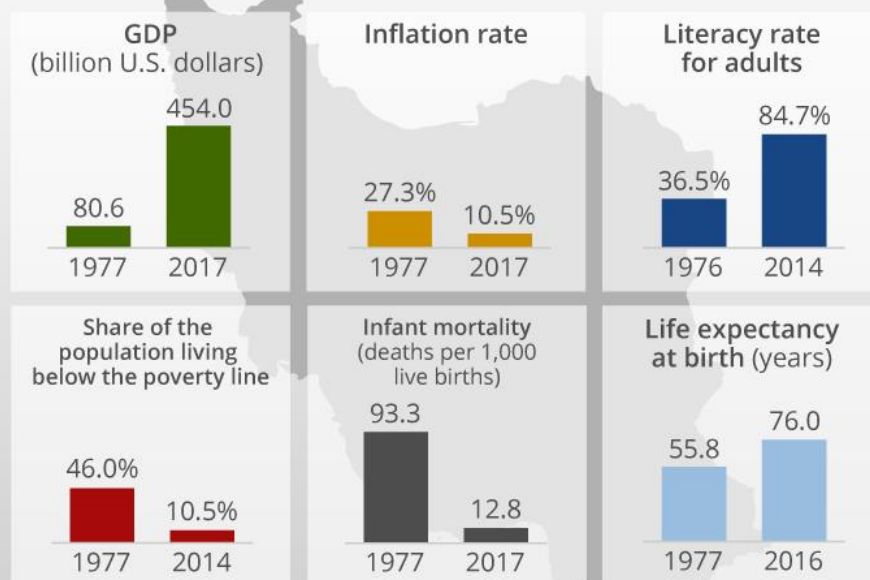
statista

ضربه اقتصادی ناشی از حملات تارشگری (تروریستی) به اقتصاد جهانی، بین سالهای ۲۰۰۰ تا ۲۰۱۸ (برحسب میلیارد دلار)



## 40 Years On: Iran Before And After The Revolution

Key economic/social data about Iran



@StatistaCharts Sources: World Bank, Financial Tribune FRED

statista

۴۰ سال بعد، ایران، پیش و پس از انقلاب. آمارهای کلیدی اقتصادی – اجتماعی درباره ایران. تولید ناخالص ملی در سال ۱۹۷۷ (۱۳۵۶) برابر با ۸۱ میلیارد دلار بوده، در حالی که در سال ۲۰۱۷ (۱۳۹۶) این شاخص به ۴۵۴ میلیارد دلار رسیده است. مرگ و میر نوزادان در هر ۱۰۰۰ تولد، در سال ۱۹۷۷ (۱۳۵۶) برابر با ۹۳.۳ مورد بوده، در حالی که در سال ۲۰۱۷ (۱۳۹۶) این شاخص به ۱۲.۸ مورد مرگ و میر، کاهش یافته است. امید به زندگی (عمر متوسط افراد) در سال ۱۹۷۷ (۱۳۵۶) برابر با ۵۵.۸ سال بوده، در حالی که این شاخص در سال ۲۰۱۶ (۱۳۹۵) به ۷۶ سال افزایش یافته است. نمونه هایی از شاخصهای بهبود یافته دیگر نیز عبارتند از باسواد بودن بزرگسالان، و کاهش درصد افراد زیر خط فقر. (منبع: بانک جهانی، داده های اقتصادی بانک مرکزی ایالات متحده آمریکا)

**Table 1**

**OIL PRODUCTION AND DIRECT PAYMENTS TO PERSIA  
UNDER REZĀ SHAH (Selected Years)**

<b>Year</b>	<b>Production (1,000 metric tons)</b>	<b>Direct Payments (£)</b>	<b>Direct Payments (£ per ton)</b>
1921	2,365	593,429	0.25
1925	4,629	1,053,929	0.23
1927	5,444	502,080	0.09
1929	5,549	1,436,764	0.26
1931	5,843	1,339,132 <sup>a</sup>	0.23
1933	7,200	1,785,013	0.25
1935	7,608	2,191,952	0.29
1937	10,330	3,444,439	0.33
1939	9,732	4,270,814 <sup>b</sup>	0.44
1941	6,701	4,000,000	0.60

a. This figure was originally £307,000 but was revised to £1,339,132 as a result of the 1933 agreement.

b. In 1940 an indemnity of £1,500,000 was paid to Iran for 1939, and a minimum payment of £4,000,000 was guaranteed by the AIOC for the years 1940 and 1941; later extended to cover the years 1942 and 1943.

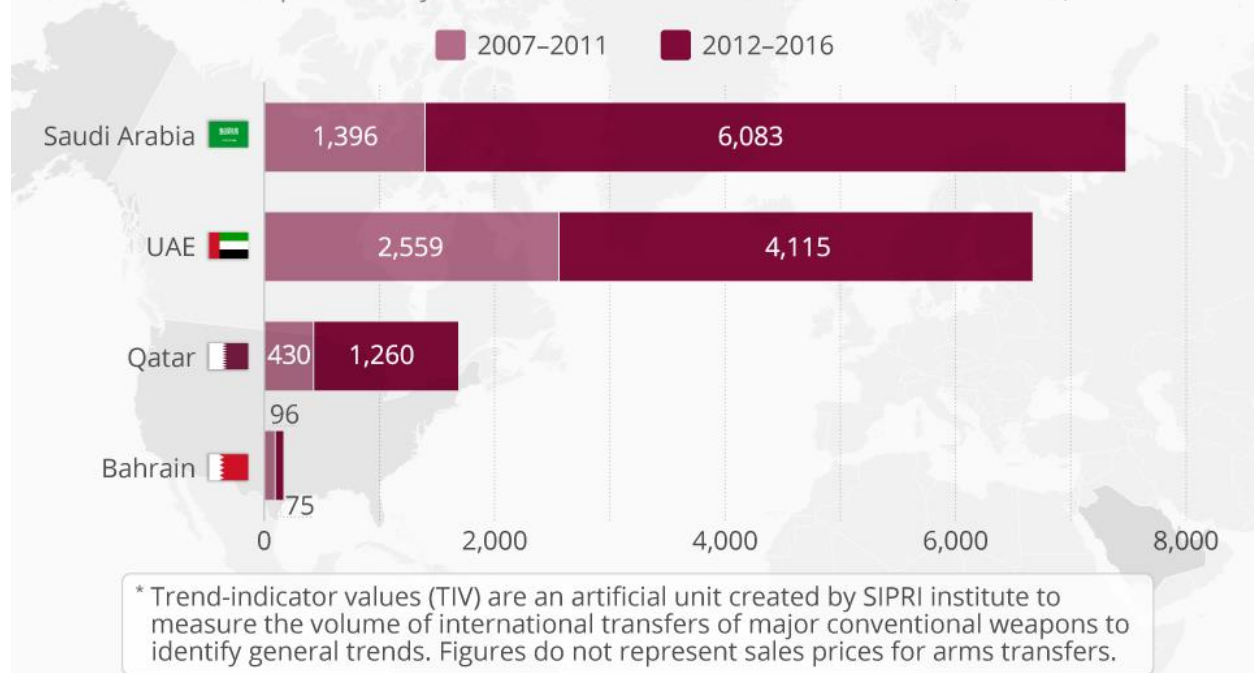
*Source:* Amuzegar and Fekrat, Table 2.1 (p. 18). Direct payments include royalties and other sums paid to the Persian government.

جدول آمار تولید نفت ایران و مبلغ پرداخت شده به دولت ایران در زمان پهلوی اول در سالهای گوناگون

مشاهده می شود که در سال ۱۹۴۱، انگلستان به ازای هر تن نفت ایران، تنها ۰.۷ پوند به ایران پرداخت می کرده است. این پول، بیشترین بهایی بوده که طی این سالها، به ازای خرید نفت به ایران پرداخت شده است. حجم هر بشکه نفت استاندارد برابر با حدود ۱۵۹ لیتر و وزن نفت خامی که درون آن جای می گیرد برابر با حدود ۱۳۶ کیلوگرم می باشد. بنابراین می توان نتیجه گرفت که بریتانیا به ازای هر بشکه نفت، به طور متوسط حدود ۰.۰۴ (چهار صدم) پوند به ایران پرداخت می کرده است. ضمن آنکه برای مثال، در سال ۱۹۳۷، چیزی حدود ۷۶ میلیون بشکه نفت ایران را به غارت برده است.

## U.S. Arms Transfers to Rivaling Middle Eastern Allies

American arms exports to key Middle Eastern countries 2007 to 2016 (in m TIV)\*



Generated: 15 June 2017  
@StatistaCharts Source: SIPRI

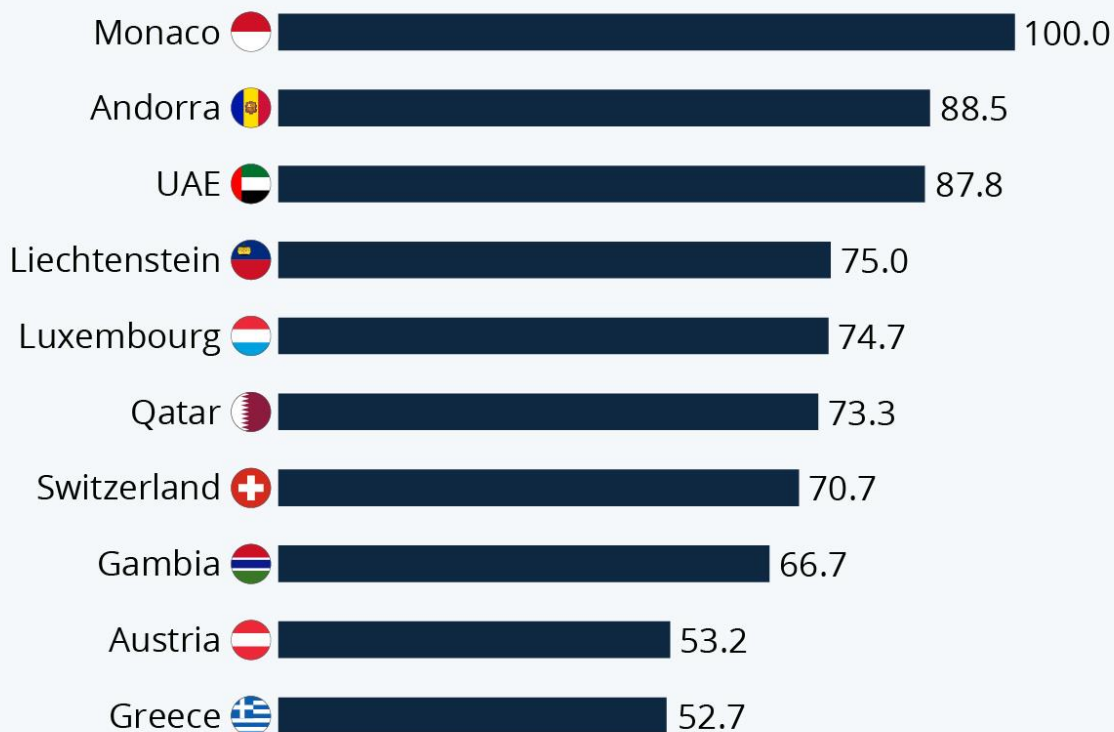
statista

نمودار میزان فروش تسلیحات آمریکایی به کشورهای منطقه غرب آسیا در بین سالهای ۲۰۰۷ تا ۲۰۱۶. دو کشور عربستان سعودی و امارات متحده عربی، با اختلافی چشمگیر نسبت به سایرین، بالاترین خریداران تسلیحات از آمریکا محسوب می شوند. (به تعبیر ترامپ، رییس جمهور پیشین ایالات متحده؛ «گاوهای شیرده»)



# The Countries That Imprison The Most Foreigners

Foreign prisoners as a percentage of the total prison population\*



\* Latest year available. Special administrative regions & overseas territories not included.

Source: World Prison Brief

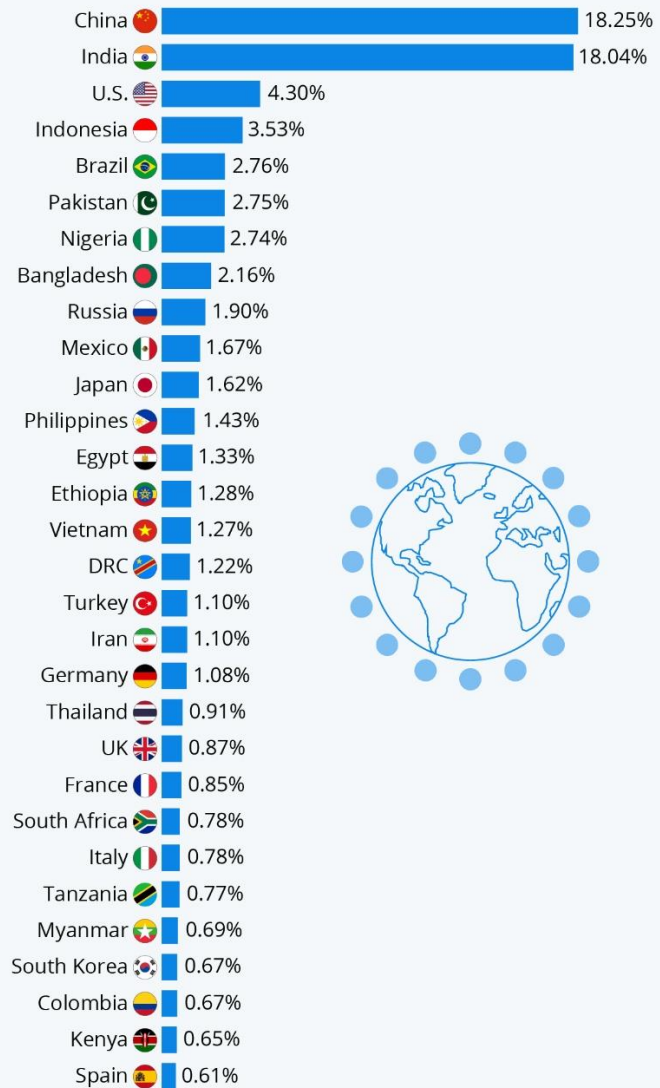


statista

نمودار درصد زندانیان خارجی در کشورهای گوناگون جهان. ۸۷.۸ درصد از زندانیان کشور امارات متحده عربی، زندانیان خارجی بوده و این کشور، از این منظر، رتبه سوم در بین کشورهای جهان را داراست.

## The Most Populous Nations on Earth

Estimated share of the world population by country (2021)



Source: IMF

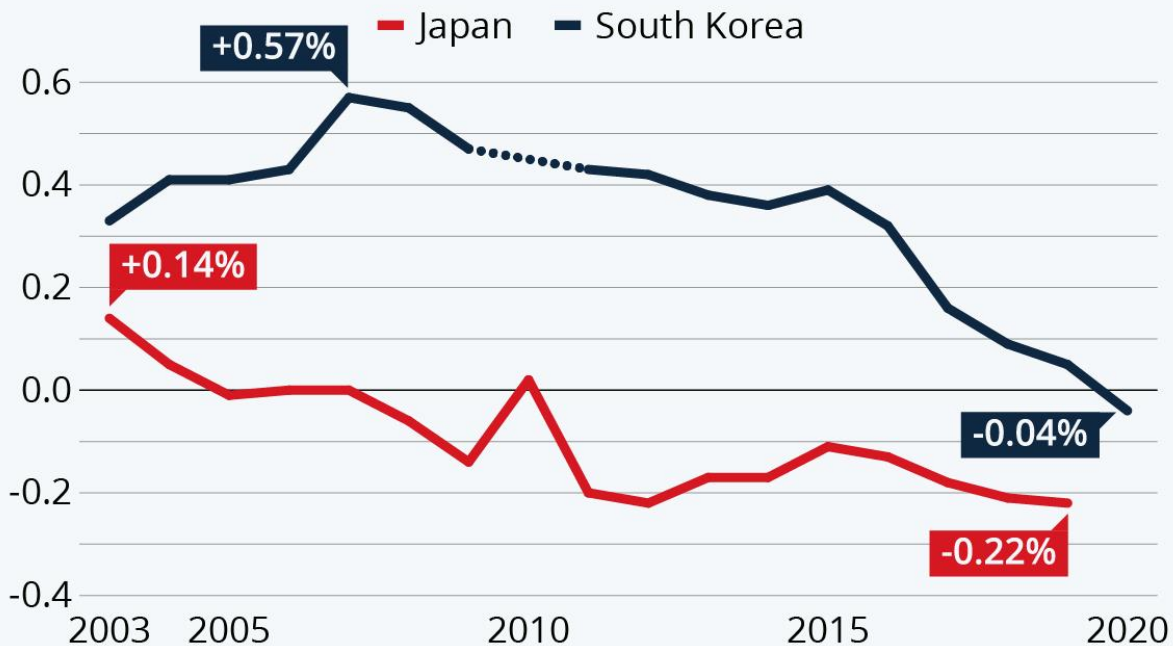


statista

نمودار پرجمعیت ترین کشورهای جهان در سال ۲۰۲۱ و درصد جمعیت آنها از کل جمعیت مردم جهان. این کشورها به ترتیب عبارتند از چین، هند، آمریکا، اندونزی، برزیل، پاکستان، نیجریه، بنگلادش، روسیه، و ... ایران رتبه هجدهم جهان را داراست.

# Populations Declining in Japan and South Korea

Annual percent change of the population of Japan and South Korea (2003-2020)



No comparable figure for 2010 (Korea) due to data configuration change

Sources: Statistics Korea, Statistics Bureau of Japan

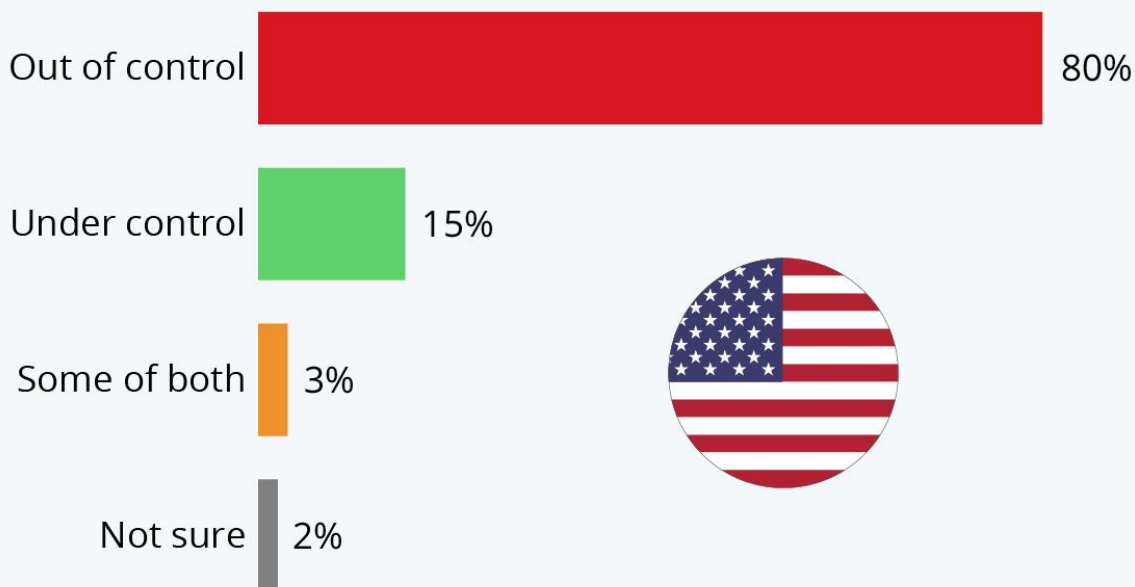


نمودار درصد تغییرات سالانه جمعیت در کشورهای ژاپن و کره جنوبی (طی سالهای ۲۰۰۳ تا ۲۰۲۰). نمودار فوق نشان می دهد که کشور ژاپن حدود ۱۵ سال است که رشد جمعیت آن منفی است و به پیرشدن جمعیت دچار شده است. کره جنوبی نیز اخیرا با پدیده رشد منفی جمعیت مواجه شده است.



# Most Voters Think The U.S. Is Spiraling Out Of Control

"When it comes to the country these days do you generally feel things are..."



n=1,000 registered U.S. voters (May 28-June 02, 2020)  
Source: Wall Street Journal/NBC News poll

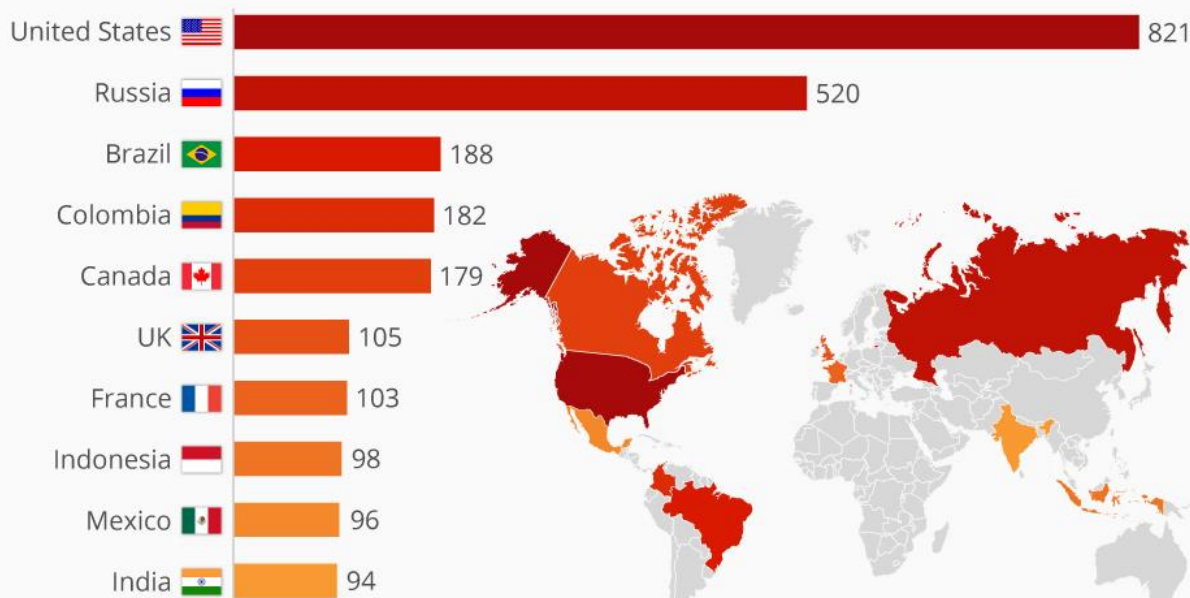


statista

نتایج نظرسنجی نشان می دهد که اغلب (۸۰ درصد) رای دهندگان آمریکایی فکر می کنند که ایالات متحده از کنترل خارج شده است (فاصله زمانی ۲۸ می تا ۲ ژوئن ۲۰۲۰) منبع: وال استریت ژورنال.

## Fatal Airliner Accidents

Countries with the highest number of fatal civil airliner accidents since 1945\*



\* as of February 18, 2018

Military accidents, corporate jets, hijackings  
(and other criminal occurrences) are not included



@StatistaCharts

Source: Aviation Safety Network

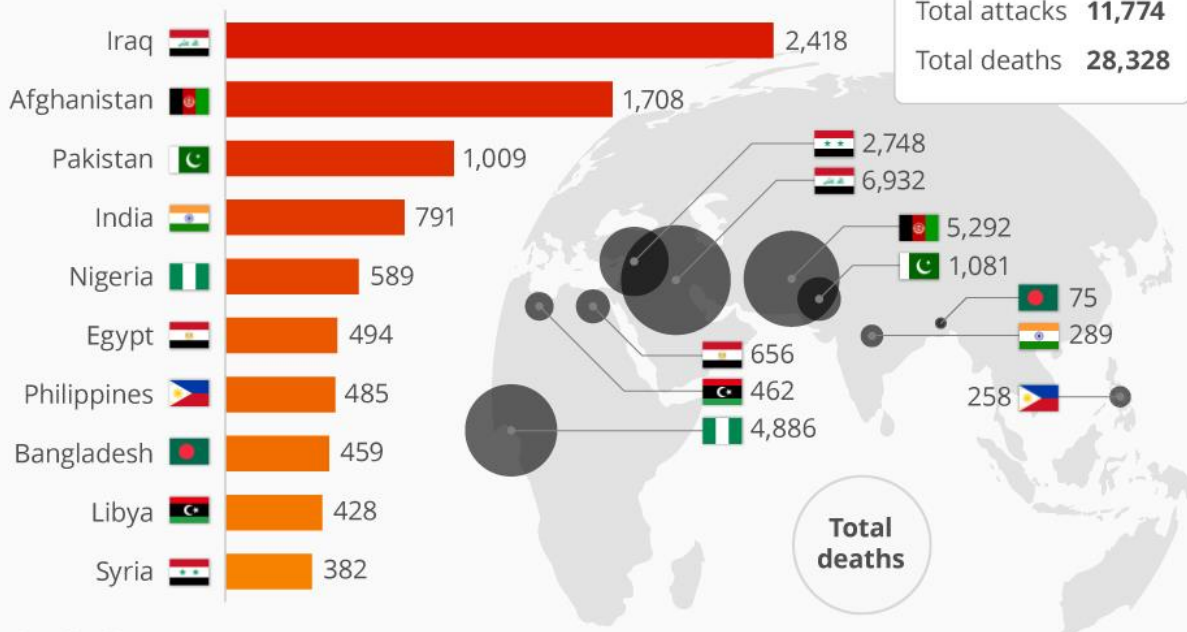
statista

حوادث مرگبار هوایی. ۱۰ کشور جهان که بیشترین سوانح و حوادث مرگبار هواپیماهای غیرنظامی را از سال ۱۹۴۵ تا ۱۸ فوریه ۲۰۱۸ (۲۸ بهمن ۱۳۹۶) داشته اند. این کشورها عبارتند از (۱) آمریکا (با ۸۲۱ مورد حادثه)، (۲) روسیه (با ۵۲۰ مورد حادثه)، (۳) برزیل (با ۱۸۸ مورد حادثه)، (۴) کلمبیا (با ۱۸۲ مورد حادثه)، (۵) کانادا (با ۱۷۹ مورد حادثه)، (۶) بریتانیا (با ۱۰۵ مورد حادثه)، (۷) فرانسه (با ۱۰۳ مورد حادثه)، و ... ضمناً این آمارها بدون حوادث هوایی نظامی، هواپیماهای بازرگانی، و رویدادهای مجرمانه است.

## The Countries With The Most Terrorist Attacks

Terrorist attacks and total deaths worldwide in 2015

### Total attacks



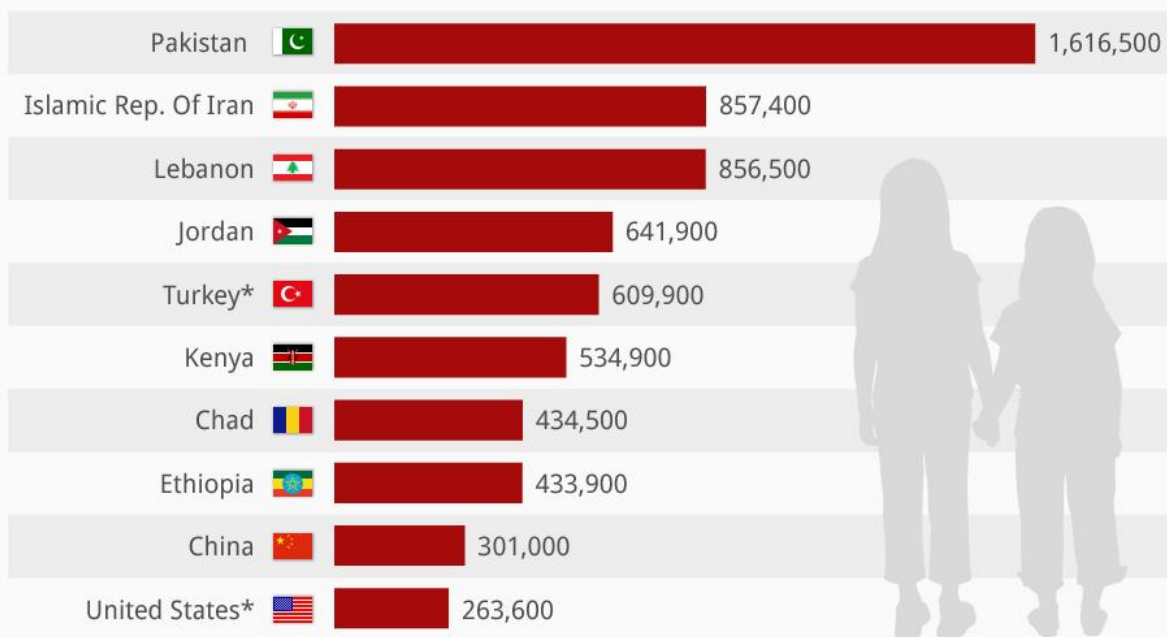
@StatistaCharts Source: US State Department

statista

۱۰ کشور جهان با بیشترین حملات تارشرگی (تروریستی) در سال ۲۰۱۵ (۱۳۹۴). تعداد کل حملات تارشرگی برابر با ۱۱۷۷۴ حمله و تعداد کل کشته ها برابر با ۲۸۳۲۸ نفر بوده است. این کشورها عبارتند از (۱) عراق (۲۴۱۸ حمله)، (۲) افغانستان (۱۷۰۸ حمله)، (۳) پاکستان (۱۰۰۹ حمله)، (۴) هند (۷۹۱ حمله)، (۵) نیجریه (۵۸۹ حمله)، (۶) مصر (۴۹۴ حمله)، (۷) فیلیپین (۴۸۵ حمله)، (۸) بنگلادش (۴۵۹ حمله)، (۹) لیبی (۴۲۸ حمله)، (۱۰) سوریه (۳۸۲ حمله).

## Pakistan Hosts The Highest Number of Refugees Worldwide

Major refugee-hosting countries at the end of 2013



CC BY ND  
@StatistaCharts

\*estimates  
Source: UNHCR

statista

کشورهایی که تا پایان سال ۲۰۱۳ (۱۳۹۲) میزبان بیشترین پناهندگان در جهان بوده اند. ایران، با پذیرفتن ۸۵۷ هزار و ۴۰۰ پناهنده، رتبه دوم را در جهان داراست. رتبه نخست به پاکستان، و رتبه سوم و چهارم، به لبنان و اردن تعلق دارد.





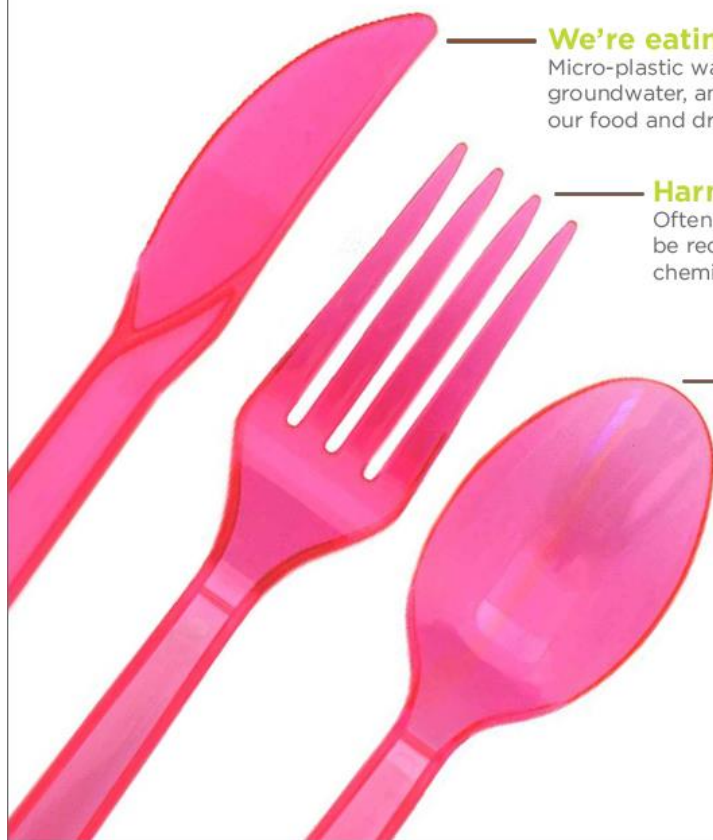
آیا می دانستید که هر ساله، شش میلیون تن ظروف پلاستیکی یکبارمصرف مانند قاشق، چنگال، و کارد، دور ریخته می شود؟

## WEEK 4:

# Say goodbye

to disposable plastic utensils.

**40 billion** are used **every year** in the U.S.



### We're eating plastic

Micro-plastic waste makes its way into our soil, groundwater, and into fish—and ultimately into our food and drinking water.

### Harmful plastic

Often made of polystyrene, utensils can't be recycled and can contain questionable chemicals that pollute the environment.

### Plastic lasts forever

Often wrapped in plastic and available as free convenience items, utensils are made to use for less than an hour, but last forever.

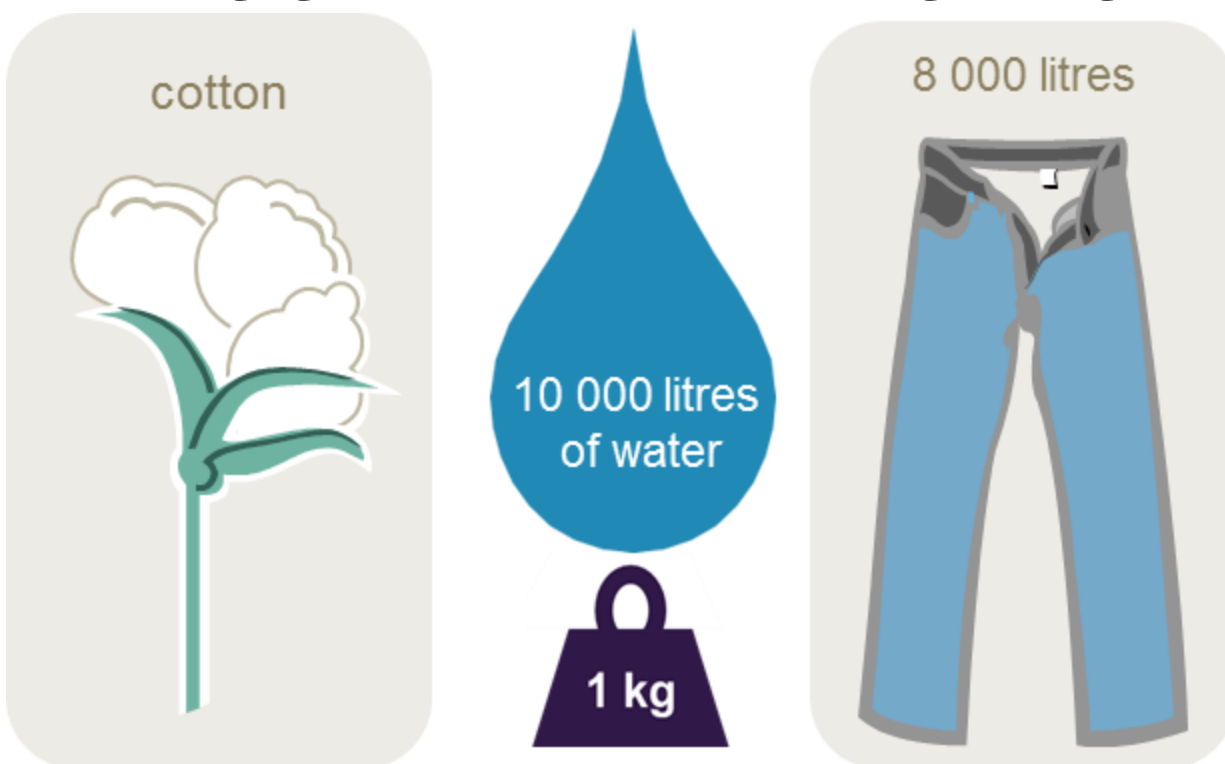
Ready to switch  
to reusable?

#switchtoreusable

**U·KONSERVE**

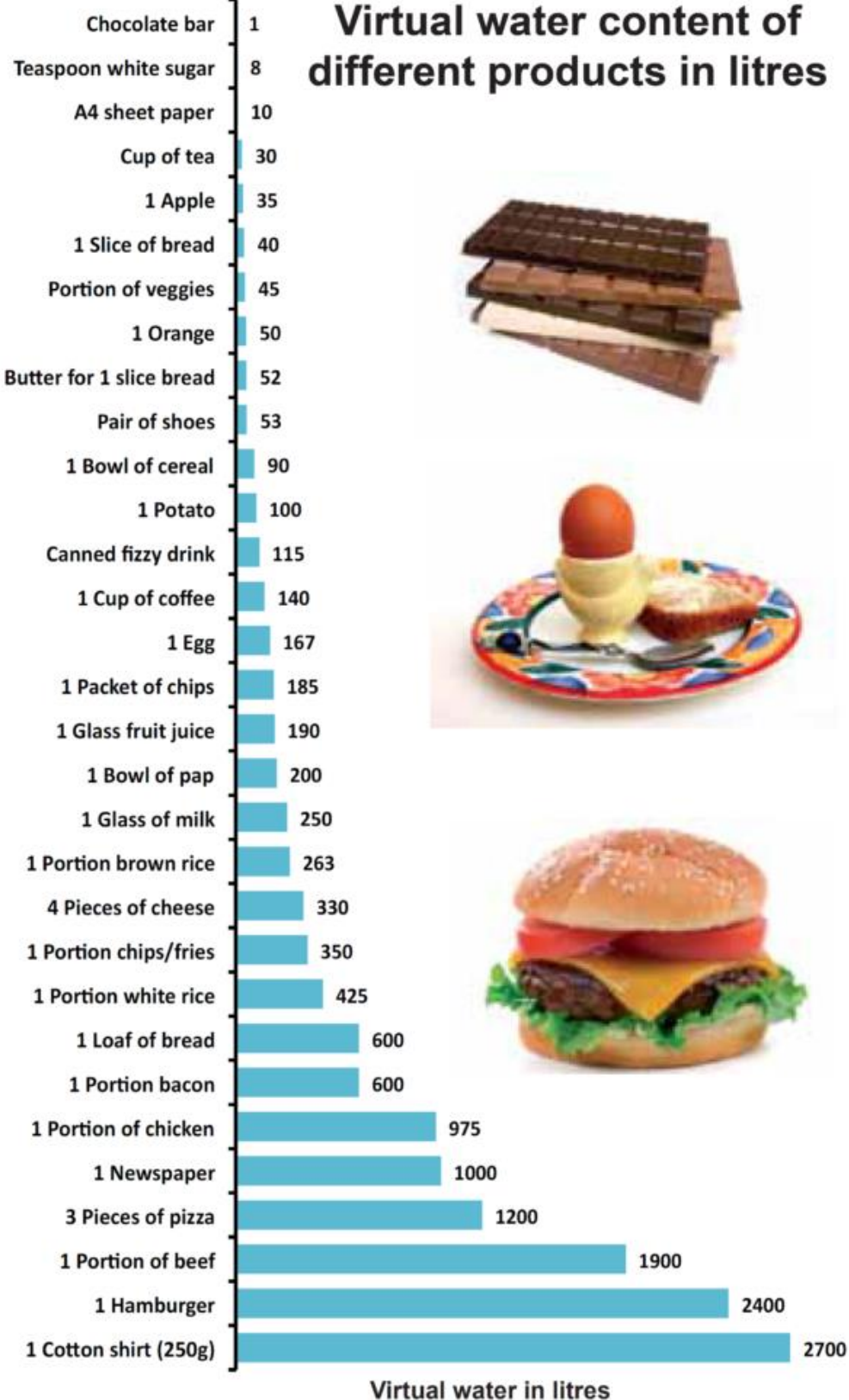
با ظروف یکبار مصرف، خداحافظی کنیم. هر ساله در ایالات متحده آمریکا، ۴۰ میلیارد عدد ظروف یکبارمصرف استفاده می شود. «ما پلاستیک می خوریم»: آلاینده های میکروپلاستیک، راه خود را به خاک، آبهای زیرزمینی و به بدن ماهیها پیدا می کنند و در نهایت به صورت غذا و آب آشامیدنی، وارد بدن ما می شوند. «مواد پلاستیک زیانبار»: ظروف یکبارمصرفی که غالبا از پلی استایرنها ساخته می شوند، قابلیت بازیافت شدن ندارند و می توانند حاوی مواد شیمیایی

نامعلومی باشند که محیط زیست را آلوده می کند. «پلاستیکها برای مدت زیادی محیط را آلوده می کنند»: ظروف یکبار مصرف که غالبا درون لفافه های پلاستیکی گذاشته شده و به صورت ارزان ارایه می شوند، در کمتر از یک ساعت تولید می شوند، ولی برای مدت بسیار زیادی در محیط باقی می مانند.



تولید یک کیلوگرم پنبه به ۱۰ هزار لیتر آب نیاز دارد. تولید یک عدد شلوار به ۸ هزار لیتر آب نیاز دارد.

# Virtual water content of different products in litres





تولید هر یک از این محصولات به چه میزان آب نیاز دارد؟ یک عدد شکلات؛  
یک لیتر آب، یک قاشق چایخوری شکر سفید؛ ۸ لیتر آب، یک برگه کاغذ A4؛  
۱۰ لیتر آب، یک فنجان چای؛ ۳۰ لیتر آب، یک عدد سیب؛ ۳۵ لیتر آب، یک  
برش نان؛ ۴۰ لیتر آب، یک سهم سبزیجات؛ ۴۵ لیتر آب، یک عدد پرتقال؛ ۵۰  
لیتر آب، کره برای یک برش نان؛ ۵۲ لیتر آب، یک جفت کفش؛ ۵۳ لیتر آب،  
یک کاسه غلات؛ ۹۰ لیتر آب، یک عدد سیب زمینی؛ ۱۰۰ لیتر آب، یک قوطی  
نوشابه گازدار؛ ۱۱۵ لیتر آب، یک فنجان قهوه؛ ۱۴۰ لیتر آب، یک عدد تخم  
مرغ؛ ۱۶۷ لیتر آب، یک بسته چیپس؛ ۱۸۵ لیتر آب، یک لیوان آب میوه؛ ۱۹۰  
لیتر آب، یک کاسه پوره سیب؛ ۲۰۰ لیتر آب، یک لیوان شیر؛ ۲۵۰ لیتر آب،  
یک سهم برنج قهوه ای؛ ۲۶۳ لیتر آب، چهار تکه پنیر؛ ۳۳۰ لیتر آب، یک سهم  
سیب زمینی سرخ کرده؛ ۳۵۰ لیتر آب، یک سهم برنج سفید؛ ۴۲۵ لیتر آب،  
یک قرص نان؛ ۶۰۰ لیتر آب، یک سهم مرغ؛ ۹۷۵ لیتر آب، یک روزنامه؛ ۱۰۰۰  
لیتر آب، سه تکه پیتزا؛ ۱۲۰۰ لیتر آب، یک سهم گوشت گاو؛ ۱۹۰۰ لیتر آب،  
یک عدد همبرگر؛ ۲۴۰۰ لیتر آب، یک عدد پیراهن نخی (۲۵۰ گرمی)؛ ۲۷۰۰  
لیتر آب.



ORANGES 1 KG

483 L



BEEF 1 KG

15 500 L



1 T-SHIRT

2 700 L



COCOA 1 KG

20 000 L



1 JEANS

11 000 L



COFFEE 1 KG

21 000 L

تولید هر یک از این موارد به چه مقدار آب نیاز دارد؟ یک کیلوگرم پرتقال؛ ۴۸۳ لیتر آب، یک عدد پیراهن بی یقه (تیشرت)؛ ۲۷۰۰ لیتر آب، یک عدد شلوار جین؛ ۱۱ هزار لیتر آب، یک کیلوگرم گوشت گاو؛ ۱۵۵۰۰ لیتر آب، یک کیلوگرم کاکائو؛ ۲۰ هزار لیتر آب، یک کیلوگرم قهوه؛ ۲۱ هزار لیتر آب [اکنون تصور کنید که مصرف نابجا، بیش از اندازه، یا دور ریختن هریک از موارد بالا، موجب هدر رفتن چه حجم عظیمی از آب می شود!]



«و اسراف نکنید، همانا او اسرافکاران را دوست ندارد» (سوره چهارپایان (انعام)،  
آیه ۱۴۱)

## WTF fun fact #4030

Men's biggest complaints about women include: the silent treatment, bringing up things he's done in the distant past, and being critical.



بزرگترین شکایتهای مردان از زنان عبارتند از: برخورد غیرمنطقی، پیش چشم آوردن کارهایی که آن مرد در گذشته دور انجام داده، و نکوهش کردن (عُر زدن).



## WTF fun fact #3880

According to a survey, men can listen to a male friend for ages, but he can only listen to his girlfriend or spouse for six minutes.



wtffunfact.com

مطابق با نتایج یک نظرسنجی، مردان می توانند ساعتها به صحبت‌های دوست مذکر خود گوش دهند، اما تنها شش دقیقه می توانند به صحبت‌های همسر یا نامزد خود گوش دهند.

# WTF fun fact #1782

Men have one extra gene which is responsible for aggression when stressed.

[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

مردان دارای یک ژن اضافی هستند که موجب می شود هنگامی که مضطرب می شوند (دچار استرس می شوند)، پرخاشگر شوند.

## WTF fun fact #4046

A Woman in Oregon started a wildfire to give some work to her bored firefighter friends. Eventually, the fire, named as the Sunnyside Turnoff wildfire, spread to about 80 square miles — 51,000 acres — costing nearly \$8 million to fight and took two months to bring under complete control.



زنی در ایالت اورِگون واقع در ایالات متحده آمریکا برای آنکه برای دوستان آتش نشان خود کاری ایجاد کند، یک آتش سوزی عمدی در منابع طبیعی ایجاد کرد. در نهایت، این آتش که به نام آتش سانی ساید نامگذاری شده، در ناحیه ای به مساحت حدود ۸۰ مایل مربع (۲۰۷ کیلومتر مربع) یا ۲۰ هزار و ۷۰۰ هکتار گسترش پیدا کرد، خاموش کردن آن تقریباً ۸ میلیون دلار هزینه در بر داشت و دو ماه طول کشید تا این آتش سوزی تحت کنترل کامل درآید.

## WTF fun fact #5267

Two con men sold a fake painting for €1.5 million, only to find out that all the money was counterfeit



دو مرد کلاهبردار، یک تابلوی نقاشی تقلبی را به مبلغ یک و نیم میلیون یورو فروختند، البته پس از آن متوجه شدند که همه پولی که به ازای آن دریافت کرده اند تقلبی بوده است.



## WTF fun fact #4700

Break-ups are more painful for men: In a study of around 5,705 participants from 96 countries, it was found that whilst women experience intense pain immediately after a break-up, they get over it pretty quickly. Whereas men, on the other hand, move on quickly but remain damaged for longer.



wtffunfact.com

شکست رابطه میان زوجین، برای مردان، دردناکتر است: در مطالعه ای که حدود ۵ هزار و ۷۰۵ شرکت کننده از ۹۶ کشور جهان در آن حضور داشته اند، مشخص شده که در حالی که زنان بلافاصله پس از جدایی، ناراحتی عمیقتری را تجربه می کنند، ولی پس از مدتی به راحتی با آن کنار می آیند. در حالی که مردان، در کوتاه مدت، به راحتی با جدایی کنار می آیند، ولی در درازمدت برای آنها رنج آور خواهد بود.

# WTF fun fact 536

Beards represented masculinity and wisdom until Gillette razor company asked Hollywood to cast clean shaven actors to sell their product.

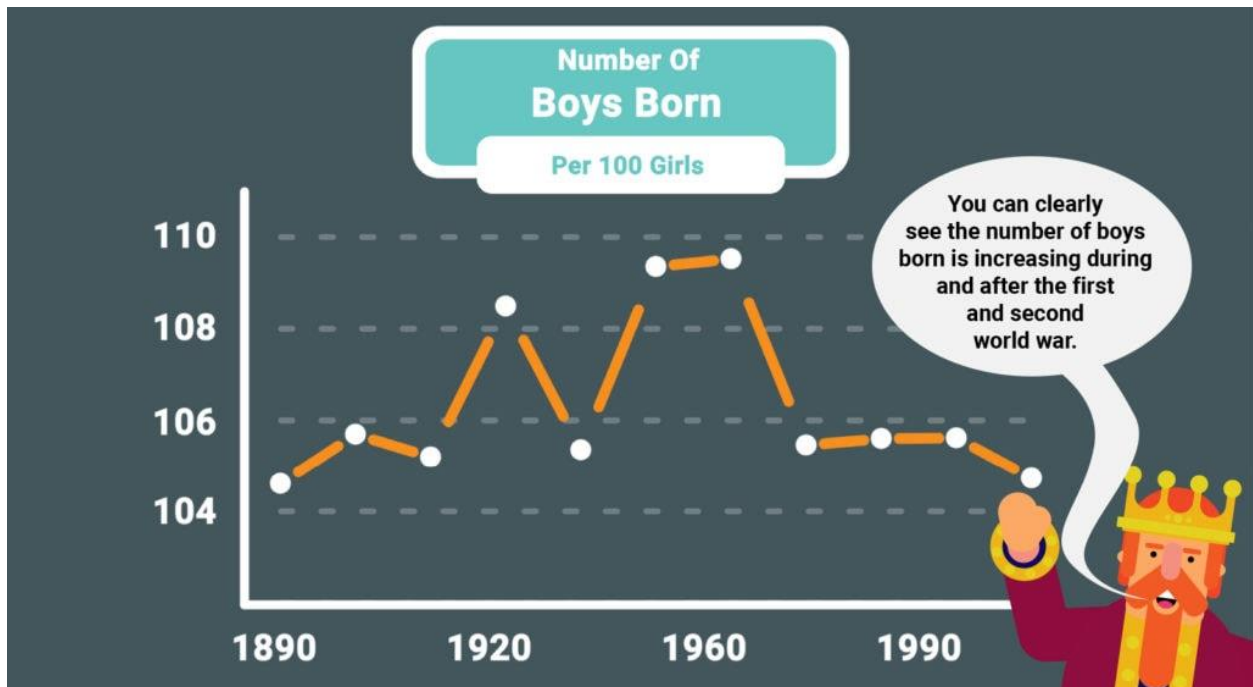
[wtf-fun-facts.tumblr](http://wtf-fun-facts.tumblr)

ریش، زمانی نماد مردانگی و خردمندی بود تا این که شرکت ژیلِت (سازنده تیغ های ریش تراش) از شرکت فیلم سازی هالیوود خواست تا از هنرپیشه های با صورت تراشیده در فیلمهای خود بهره گیرد تا این شرکت بتواند محصولات خود را بفروشد.



**More boys are born during times of war and stress and no one knows why. The phenomenon is called the "Returning Soldier Effect".**

در دورانهای جنگ و اضطراب، پسران بیشتری به دنیا می آیند و هیچ کس نیز علت آن را نمی داند. به این پدیده، «اثر بازگشت سرباز» گفته می شود.



نمودار تعداد پسران متولد شده به ازای تولد یکصد دختر در سالهای گوناگون. به روشنی می توانید ببینید که تعداد پسران متولد شده در جهان، هنگام وقوع جنگهای اول و دوم جهانی و مدتی پس از آنها، افزایش یافته است.





There are only 22 countries in the world that the British have not invaded or attacked.

[weird-facts.org](http://weird-facts.org)

@factsweird

تنها ۲۲ کشور در جهان وجود دارد که بریتانیا تا کنون به آنها تجاوز نکرده یا یورش نبرده است.

source is mentioned on : weird-facts.org




**Before**  
Carbon Monoxide  
Treatment



**After**  
Carbon Monoxide  
Treatment

Carbon Monoxide is used in the USA to make meat appear fresher. This practise is banned in Canada, Japan, Singapore, and the European Union.

 blowingfact

در ایالات متحده آمریکا از گاز مونواکسید کربن استفاده می شود تا ظاهر گوشت تازه و زیبا به نظر برسد. این کار در کشورهای کانادا، ژاپن، سنگاپور، و اتحادیه اروپا ممنوع است.



In Ukraine, if a marriage proposal isn't accepted by the bride or her family, the would-be groom is given a pumpkin, so he doesn't leave empty-handed.

[weird-facts.org](http://weird-facts.org)

@factsweird

در کشور اوکراین، اگر یک پیشنهاد ازدواج از سوی دختر یا خانواده او پذیرفته نشود، به خواستگار یک کدو تنبل داده می شود تا دست خالی برنگردد.

# WTF fun fact #436

In space, astronauts cannot cry, because there is no gravity, so the tears can't flow.

[wtf-fun-facts.tumblr](http://wtf-fun-facts.tumblr)



در فضا، فضانوردان نمی توانند گریه کنند، زیرا گرانش وجود ندارد و اشک نمی تواند جاری شود.



WTF fun fact #4759

Mice sing just like birds, but  
we can't hear them



موشها می توانند همانند پرندگان آواز بخوانند، اما ما نمی توانیم این آواز را بشنویم.

# WTF fun fact #1160

Houston airport received many complaints about baggage wait times. In response, they moved baggage claim further away so the walk was longer than the wait. The number of complaints dropped.

[wtf-fun-facts.tumblr](http://wtf-fun-facts.tumblr)

فرودگاه شهر هوستون (واقع در ایالت تگزاس ایالات متحده آمریکا) شکایتهای زیادی را مبنی بر طولانی بودن زمان انتظار برای دریافت چمدانها دریافت کرد. در مقابل، مسئولین فرودگاه، محل دریافت چمدانها را دورتر بردند تا مسافران به جای زمان انتظار، مجبور شوند مسافت بیشتری را به صورت پیاده بپیمایند. این کار موجب شد تا تعداد شکایتها کاهش چشمگیری پیدا کند.

## WTF fun fact #9910

Thieves stole a small horn shark from the San Antonio Aquarium using a baby stroller to smuggle the shark out.



سارقان، یک کوسه ماهی شاخدار کوچک را با استفاده از یک کالسکه بچه از آکواریوم شهر سان آنتونیو (واقع در ایالت تگزاس ایالات متحده آمریکا) به سرقت بردند.

## WTF fun fact #2126

In 1970 the CIA sent an officer to Uruguay to teach their government torture techniques and methods to suppress the population. He was captured by the rebels and killed. One of the leaders of those rebels is now the president of Uruguay.



در سال ۱۹۷۰، سازمان جاسوسی مرکزی آمریکا (سیا) یکی از افسران خود را به کشور اوروگوئه فرستاد تا برای مقابله با مردم این کشور، روشها و تکنیکهای شکنجه را به دولت این کشور بیاموزد. این افسر توسط مخالفین حکومت دستگیر شده و اعدام شد. یکی از رهبران این مخالفین، هم اکنون رییس جمهور کشور اوروگوئه است.



## WTF fun fact #6495

An area in Ohio called Helltown. It became abandoned in the 1970's when the US government drove citizens from their homes through eminent domain to form national parks. One poor soul scrawled, "This is how the Indians must have felt" on the wall of his former home.



ناحیه ای در ایالت اوهایو واقع در ایالات متحده آمریکا وجود دارد که هل تاون (شهر جهنم) نام دارد. در دهه ۱۹۷۰ هنگامی که دولت آمریکا شهروندان این منطقه را از خانه های خود اخراج کرده و خانه های آنها را مصادره کرد تا پارکهای ملی تشکیل دهد، این شهر به صورت متروکه در آمد. یکی از ساکنین درمانده این منطقه بر روی دیوار خانه سابق خود نوشت: «این همان احساسی است که سرخپوستان آمریکایی پیشتر داشته اند».

WTF fun fact #7765

In the United States, people from Ohio are the most likely to use curse words.



در ایالات متحده آمریکا، مردم ایالت اوهایو، غالباً در سخنان خود از دشنام و ناسزا بهره می گیرند.



WTF fun fact #10270

Sarah the cheetah holds the planet-wide record for the fastest 100-meter dash, finishing in 5.95 seconds at a speed of 61 mph.



ببر چیتا رکورد سریعترین جانور دوندۀ دوی ۱۰۰ متر را با زمان ۵.۹۵ ثانیه دارد که به سرعت ۶۱ مایل بر ساعت (۹۸ کیلومتر بر ساعت) رسید.

# WTF fun fact #814

Reading and dreaming are functions of two different sides of the brain. This is why you can't read in a dream.

[wtf-fun-facts.tumblr](http://wtf-fun-facts.tumblr)

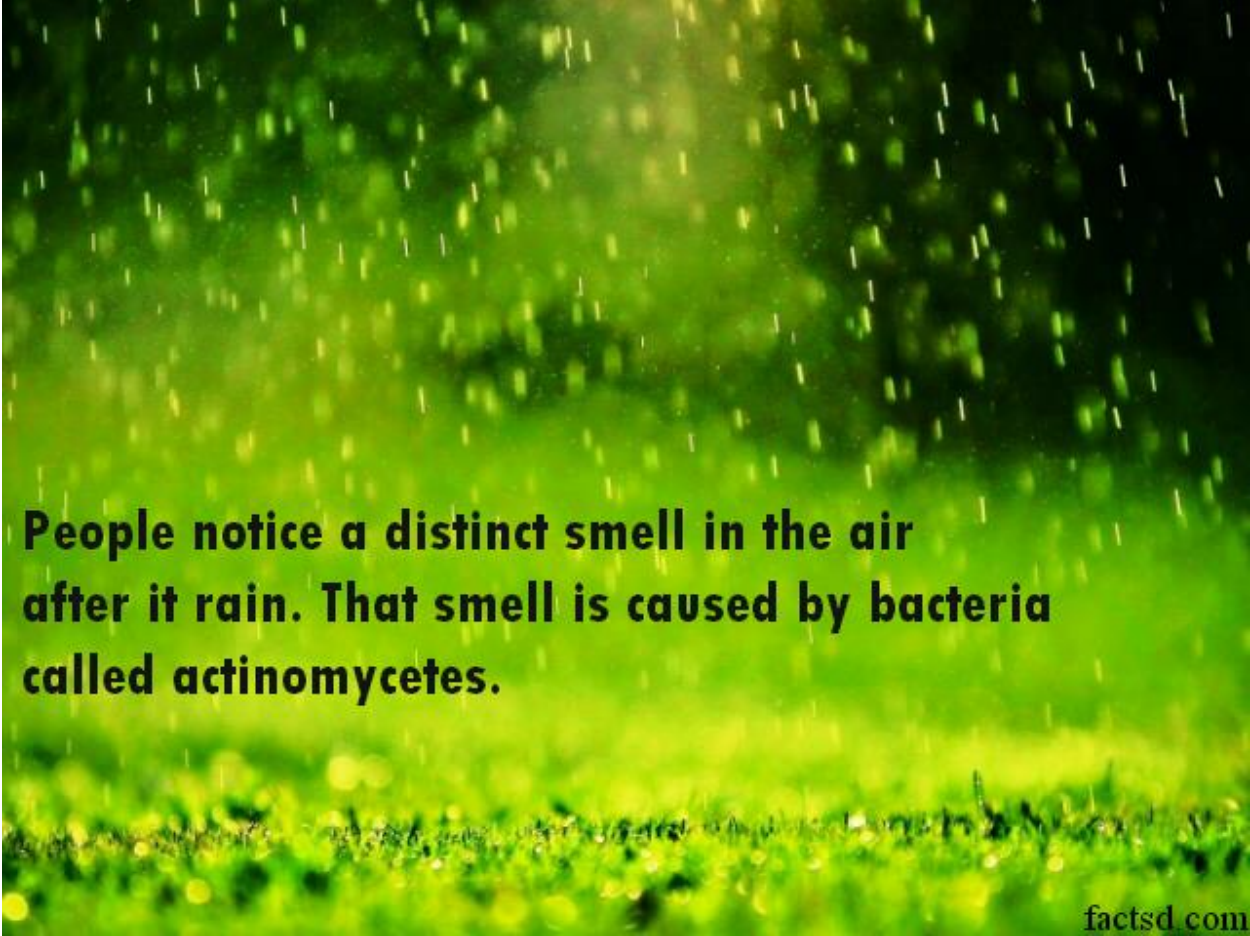
خواندن و خواب دیدن، عملکرد دو سمت مختلف مغز است. به همین دلیل است که شما هنگام خواب دیدن، نمی توانید چیزی را بخوانید.





In late 2007, a street in Central London had to be shut down due to reports of a chemical weapons attack. It was actually a Thai restaurant cooking up hot sauce.

در اواخر سال ۲۰۰۷ (۱۳۸۶)، خیابانی در بخش مرکزی شهر لندن تعطیل و تخلیه شد، زیرا گزارش‌هایی مبنی بر حملات تسلیحات شیمیایی وجود داشت. البته واقعیت، آن بود که یک رستوران تایلندی در حال پختن یک سس تند بود.



**People notice a distinct smell in the air after it rain. That smell is caused by bacteria called actinomyces.**

factsd.com

پس از بارش باران، بوی متمایزی در هوا توجه افراد را به خود جلب می کند. این بو در اثر نوعی باکتری به نام آکتینومیست ایجاد می شود.

## WTF fun fact #3322

You're completely blind for about 40 minutes a day. When your eyes move, your brain purposely blocks your vision, which is why you can't see the motion of your own eyes in a mirror. It's called Saccadic masking, and without it your life would be like watching a constant movie that's filmed with a shaky, handheld camera.



شما در مجموع به مدت ۴۰ دقیقه در روز، کاملاً نابینا می شوید. هنگامی که چشمان شما حرکت می کند، مغزتان، عمداً بینایی شما را مسدود می کند، به همین دلیل است که شما نمی توانید حرکت چشمانتان را در آینه ببینید. این پدیده، «چشم بستن ساکادیک» نام دارد و بدون آن، زندگی مانند تماشای یک فیلم ثابتی بود که با یک دوربین دستی و پر از لرزش و تکان، فیلم برداری شده است.

WTF fun fact #392

Giraffes are the only animals in the world who don't yawn.

wtf-fun-facts.tumblr 

زرافه ها تنها حیوانات جهان هستند که خمیازه نمی کشند.



Daily Weird Fact:

# Octopuses Have Three Hearts

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

هشت پاها دارای سه قلب هستند.

Daily Weird Fact:

**Electric Eels  
can produce  
shocks up to  
600 Volts!**

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

مارماهی های برقدار، می توانند برق گرفتگی تا قدرت ۶۰۰ ولت ایجاد کنند!

Daily Weird Fact:



**Hummingbirds  
flap their wings  
50 - 70 times  
a second!**

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

مرغ مگس خوار، می تواند بین ۵۰ تا ۷۰ بار در ثانیه بال بزند!



Daily Weird Fact:

**Leatherback Turtles  
can weigh up to  
1,500 pounds!**



وزن لاک پشت‌های پشت-چرمی می‌تواند تا ۱۵۰۰ پوند (۶۸۰ کیلوگرم) برسد!



Daily Weird Fact:

The world's most  
poisonous fish is the  
Stonefish. It lives  
off the coast of  
Australia

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

سمی ترین ماهی جهان، سنگ-ماهی است که در نزدیکی سواحل استرالیا  
زندگی می کند.

Daily Weird Fact:

Cats have 32  
individual muscles  
in each ear!

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

گربه ها در هر گوش خود، ۳۲ ماهیچه مجزا دارند!

Daily Weird Fact:

Elephants are the  
only mammals who  
can't jump

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

فیلها تنها پستاندارانی هستند که نمی توانند بپرند.



Daily Weird Fact:

The Amazon  
rainforest produces  
half the world's  
oxygen supply

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

جنگلهای بارانی آمازون نیمی از منابع اکسیژن جهان را تولید می کنند.



Daily Weird Fact:

**Lightning strikes  
the Earth over  
100 times every  
second**

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

در هر ثانیه بیش از یکصد مرتبه برخورد آذرخش با زمین رخ می دهد.

Daily Weird Fact:

Giraffes can survive longer than cammels without water.

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

زرافه ها در مقایسه با شترها مدت زمان بیشتری را می توانند بدون آب به سر ببرند.

Daily Weird Fact:

Sea otters hold hands when they sleep to keep from drifting apart.

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

سمورهای دریایی هنگامی که می خوابند، دستان یکدیگر را می گیرند تا توسط جریان آب از یکدیگر دور نشوند.



Daily Weird Fact:

The oldest tree alive  
is a bristlecone pine  
tree in California,  
and is almost 5,000  
years old.

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

کهن ترین درخت زنده جهان، یک درخت کاج مخروط زبر در کالیفرنیا است و تقریباً ۵ هزار سال عمر دارد.



Daily Weird Fact:

**Elephants can  
smell water up to  
3 miles away.**

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

فیلها می توانند بوی آب را از فاصله ۳ مایل (۴.۸ کیلومتر) دورتر استشمام کنند.

Daily Weird Fact:

Giraffes have dark  
tongues to prevent  
sunburn while they're  
eating.

[weirdnature.wordpress.com](http://weirdnature.wordpress.com)

زرافه زبان تیره ای دارد تا هنگام غذا خوردن دچار آفتاب سوختگی نشود.

# The Culture War Capitals of the World

Countries with the highest share of respondents seeing a great/fair amount of tension between liberals & conservatives



Survey of 23,004 adults 16-74 y/o in 28 countries, Dec 23, 2020 - Jan 8, 2021

Source: Ipsos



پایتختهای جنگ جناحی در جهان: کشورهایی که از دیدگاه مردم، دارای بیشترین تنش و درگیری میان دو جناح سیاسی اصلی هستند: به ترتیب؛ کره جنوبی، شیلی، ایالات متحده آمریکا، آرژانتین، اسپانیا، برزیل، پرو، و مکزیک.

# China Steps up Military Spending

Military expenditures by the U.S., China and Russia (in billion U.S. dollars)



At constant 2019 prices

Source: SIPRI



statista

نمودار تغییرات هزینه های نظامی سه کشور ایالات متحده آمریکا، چین و روسیه در سالهای گوناگون. مبالغ برحسب میلیارد دلار است و بر مبنای ارزش دلار در سال ۲۰۱۹ محاسبه شده است. در سال ۲۰۲۰ (۱۳۹۹) هزینه ها نظامی آمریکا برابر با ۷۶۶.۶ میلیارد دلار، چین برابر با ۲۴۴.۹ میلیارد دلار، و روسیه برابر با ۶۶.۸ میلیارد دلار بوده است.



# Support for Marijuana Reaches New High

Percentage of U.S. adults who think marijuana should be made legal



Source: Gallup

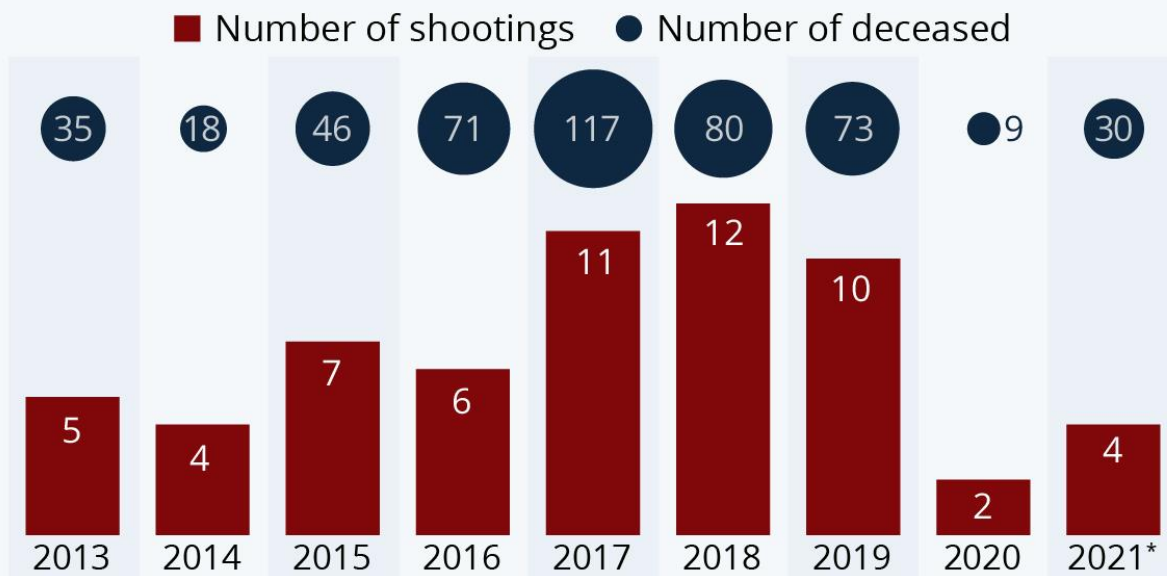


statista

نمودار درصد پشتیبانی بزرگسالان در ایالات متحده آمریکا برای قانونی شدن مصرف ماری جوانا (نوعی ماده مخدر) برحسب سالهای گوناگون. در سال ۲۰۲۰ (۱۳۹۹) این پشتیبانی به حدود ۶۸ درصد رسیده است.

# How Many Mass Shootings Does the U.S. Experience?

Number of mass shootings and number of deceased since 2013 in the U.S.



\* to date

Minimum of three shot and killed (excluding perpetrator) by lone shooters in public places over short periods of time

Source: Mother Jones



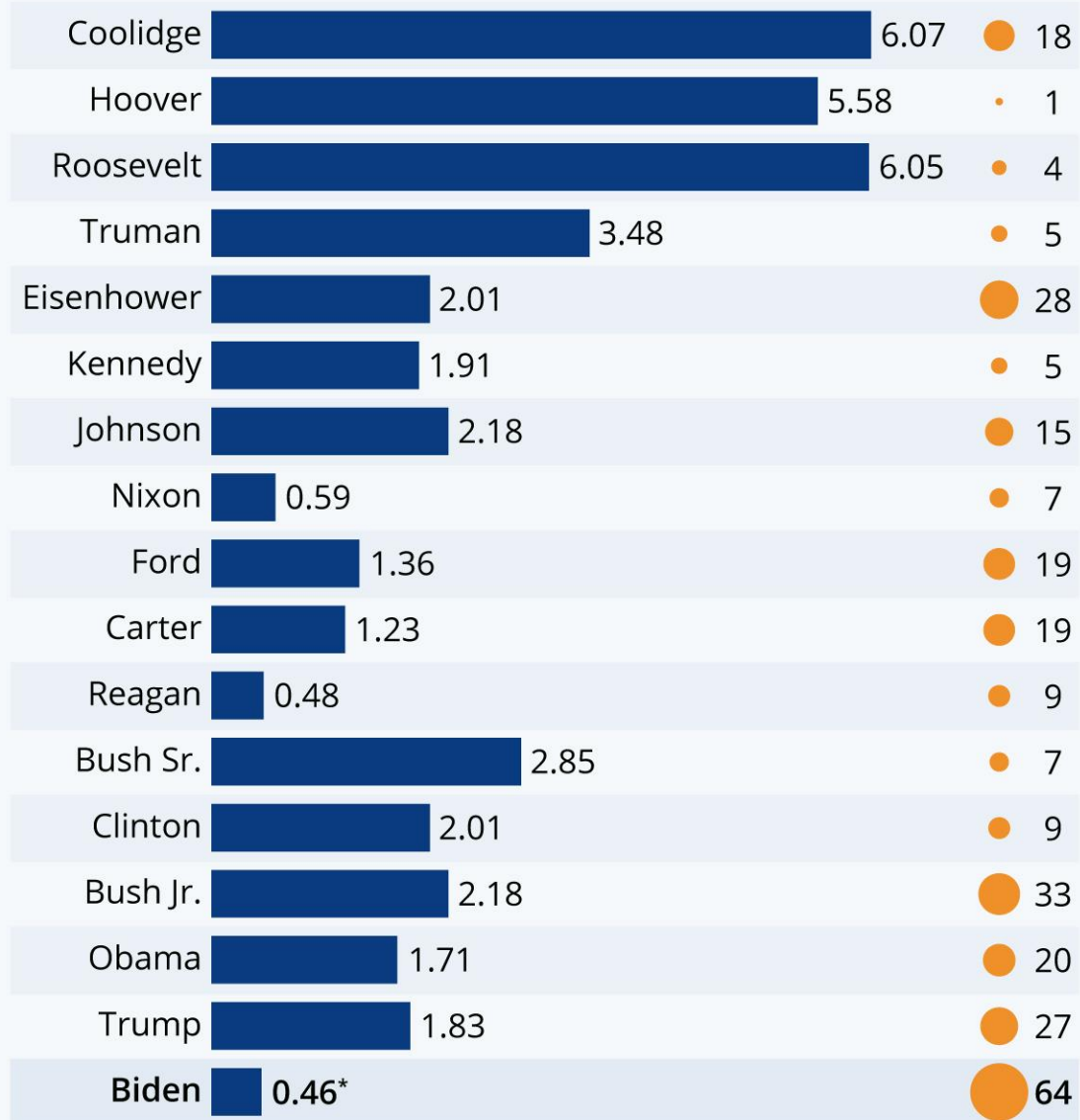
statista

نمودار تعداد تیراندازیهای دسته جمعی مرگبار در ایالات متحده آمریکا برحسب سالهای گوناگون. در این نمودار تعداد تیراندازیهای دسته جمعی مرگبار و تعداد نفرات کشته شده در آنها آورده شده است.

# Press-Shy Presidents?

Average number of press conference held by sitting U.S. presidents and days until first solo conference

- Average press conferences/month
- Days until first solo press conference



\* As of March 25, 2021

Source: The American Presidency Project (University of California)

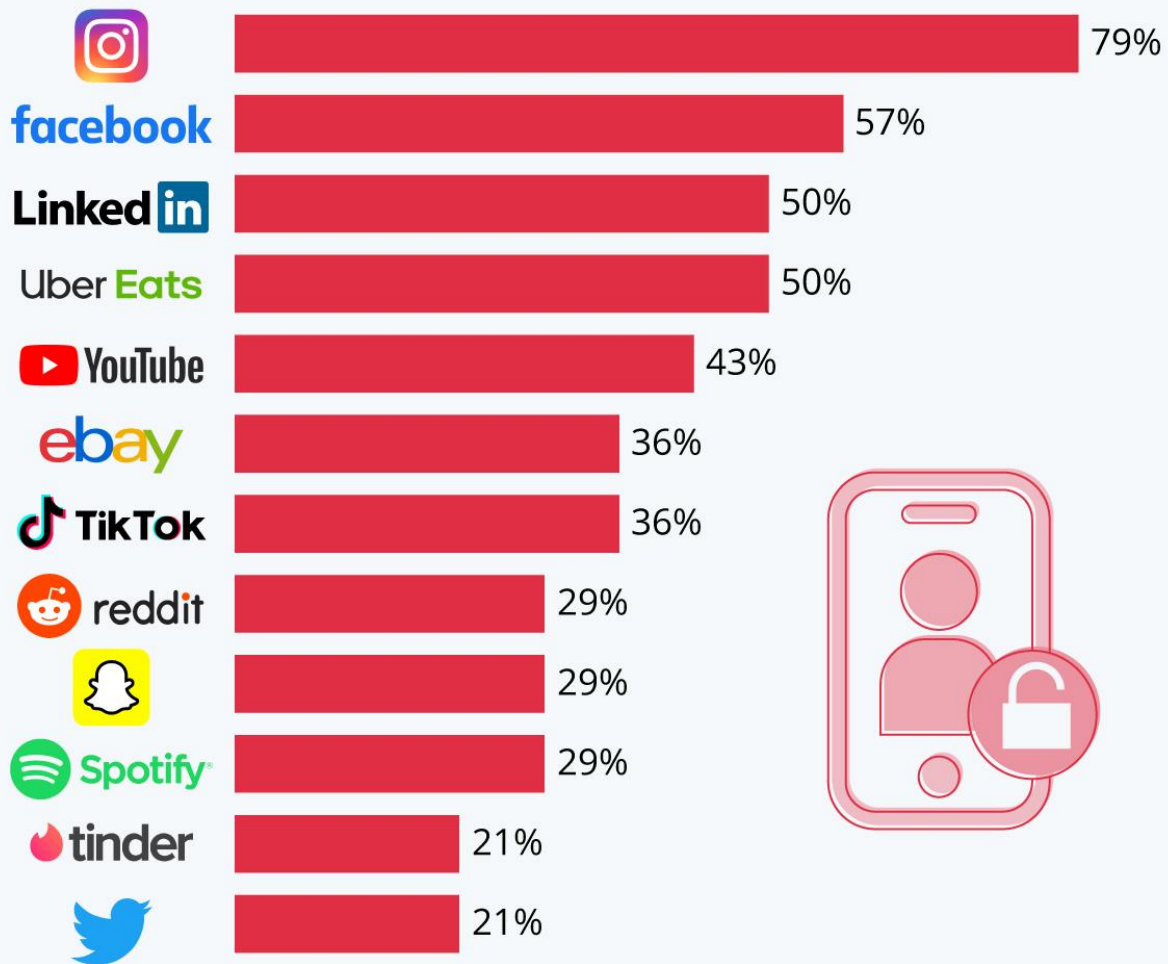


کدام یک از رییس جمهوران ایالات متحده آمریکا، کمترین کنفرانس مطبوعاتی را داشته است؟ طبق این نمودار، جو بایدن، در بازه های زمانی یکسان، کمترین تعداد کنفرانسهای مطبوعاتی را بین همه روسای جمهور آمریکا داشته است.



# Personal Data: Instagram Is a Real Tattletale

Percentage of personal data categories shared with third parties by selected iOS apps\*

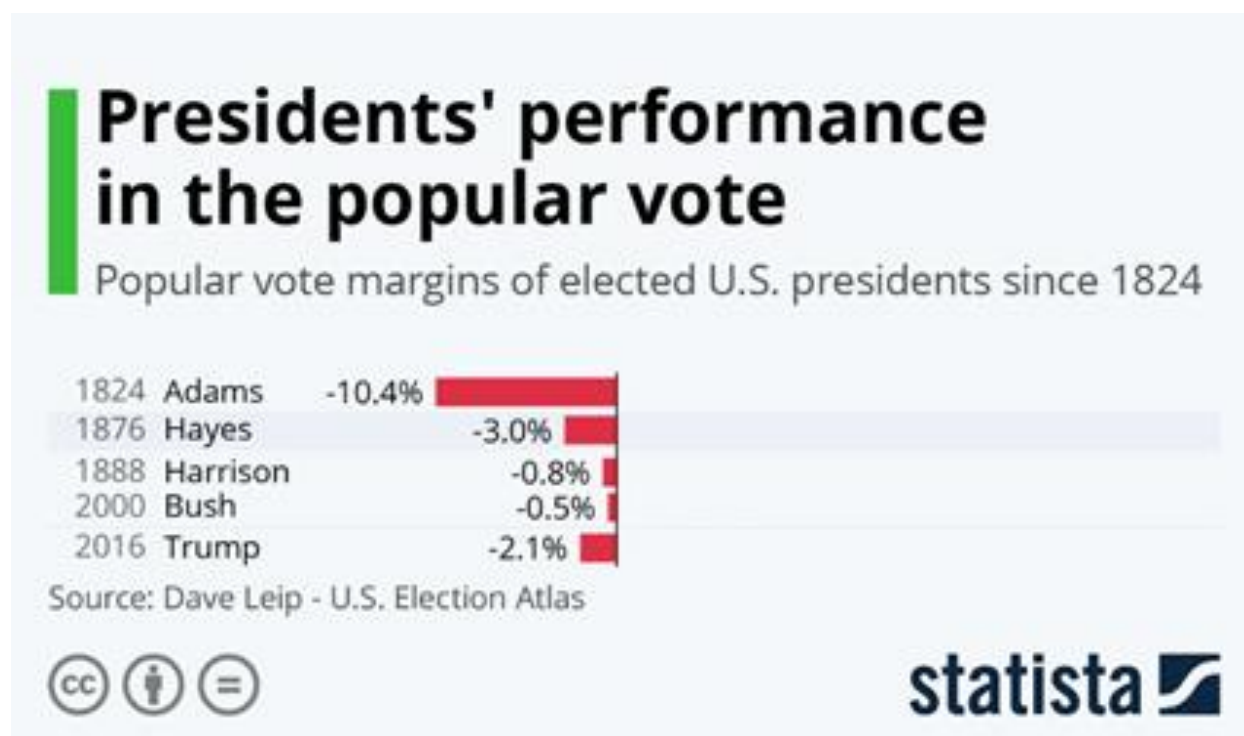


\* Based on privacy labels in the App Store, which group user data into 14 categories and inform users what data a given app collects and how it is used.

Source: pCloud



داده های شخصی: اینستاگرام یک جاسوس واقعی است. درصد داده های شخصی افراد که توسط برنامه های تلفن همراه در اختیار دیگران قرار گرفته است. اینستاگرام با ۷۹ درصد در رتبه نخست جاسوس ترین برنامه جهان قرار گرفته است. پس از آن رتبه دوم به فیسبوک تعلق دارد.



عملکرد رییس جمهور در آرای عمومی انتخابات ریاست جمهوری ایالات متحده آمریکا. روسای جمهور آمریکا که بدون کسب آرای اکثریت، و صرفاً به دلیل نوع خاص انتخاب در سامانه «مجمع برگزینندگان» (الکترا کالج)، در انتخابات آمریکا پیروز شده اند. انتخاب ترامپ در سال ۲۰۱۶ و انتخاب بوش در سال ۲۰۰۰ نیز جزو همین موارد بوده است.

## WTF fun fact #7229

If you have \$10 in your pocket and no debt, you're wealthier than 25% of Americans.



اگر در جیب‌تان ۱۰ دلار پول دارید و بدهی ندارید، از ۲۵ درصد از آمریکاییها پولدارتر هستید.

## WTF fun fact #7682

In 2004, farmers in India used Pepsi and Coca Cola instead of pesticides because they were cheaper and got the job done just as well.



در سال ۲۰۰۴ (۱۳۸۳)، کشاورزان در هند از نوشابه های پِپسی و کوکاکولا به جای حشره کش استفاده کردند، زیرا ارزانتر بودند و به همان خوبی کار دفع و از بین بردن حشرات را انجام می دادند.



## WTF fun fact #3599

People pace while talking on the phone because they don't have visual feedback so the body reacts by moving.



افراد هنگام صحبت کردن با تلفن، راه می روند، زیرا بازخورد تصویری از مخاطب خود ندارند، از این رو بدن با حرکت کردن، واکنش نشان می دهد.

## WTF fun fact #5671

The US congress has a lower approval rating than cockroaches & colonoscopies, and is even less popular than it was during the American Revolution.



اقبال عمومی به کنگره آمریکا در بین مردم این کشور از اقبال عمومی به سوسکها و کولونوسکوپی نیز پایین تر است، این اقبال عمومی حتی از دوران انقلاب آمریکا نیز کمتر می باشد.



## WTF fun fact #7085

If the world population consumed as much as the average American, we would need the resources of 5 Earths to survive.



اگر جمعیت جهان، به اندازه یک آمریکایی متوسط، مصرف می کرد، ما برای ادامه حیات به منابع پنج برابر زمین نیاز داشتیم.

## WTF fun fact #1125

Chris Kyle "America's deadliest sniper" who killed 255 Iraqis. He died this year during a shooting in the U.S. Texas by another war veteran.



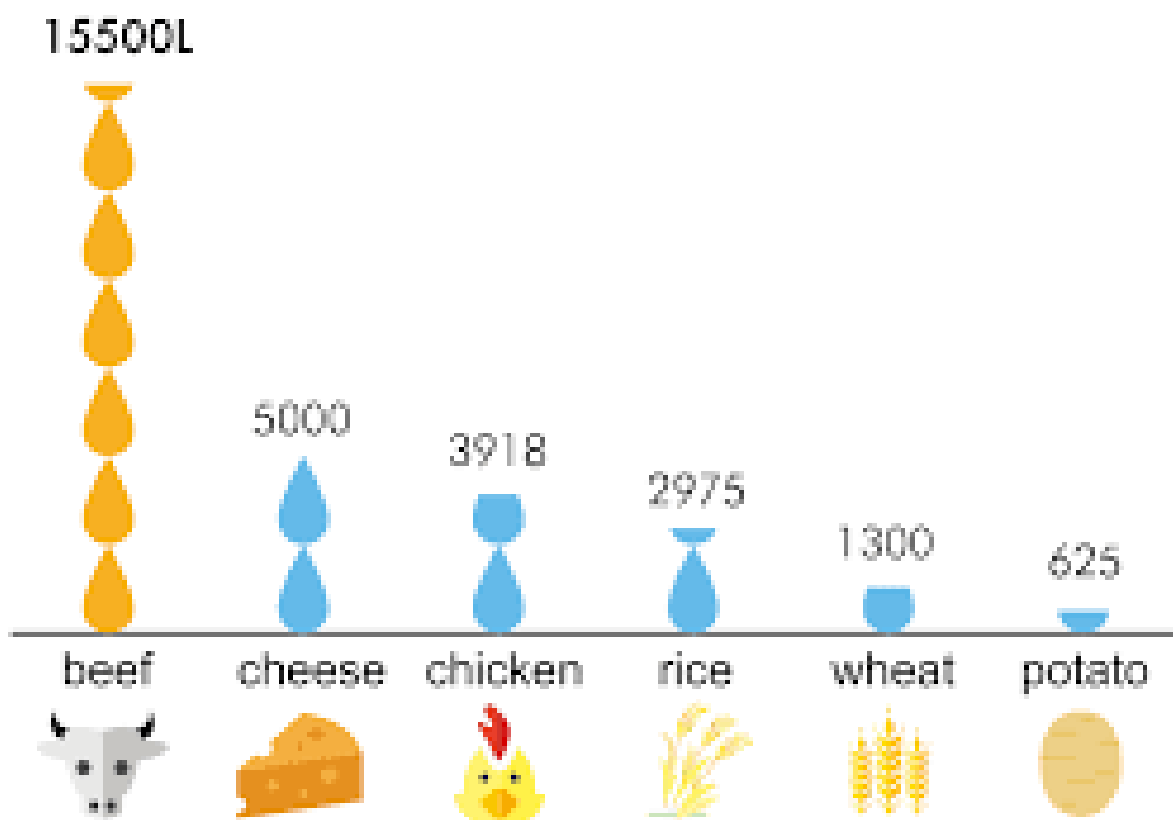
کریس کایله، «مرگبارترین تک-تیرانداز آمریکا» کسی بود که ۲۵۵ عراقی را کُشت. او امسال در جریان یک تیراندازی در ایالت تگزاس آمریکا توسط یک کهنه سرباز آمریکایی، کشته شد.



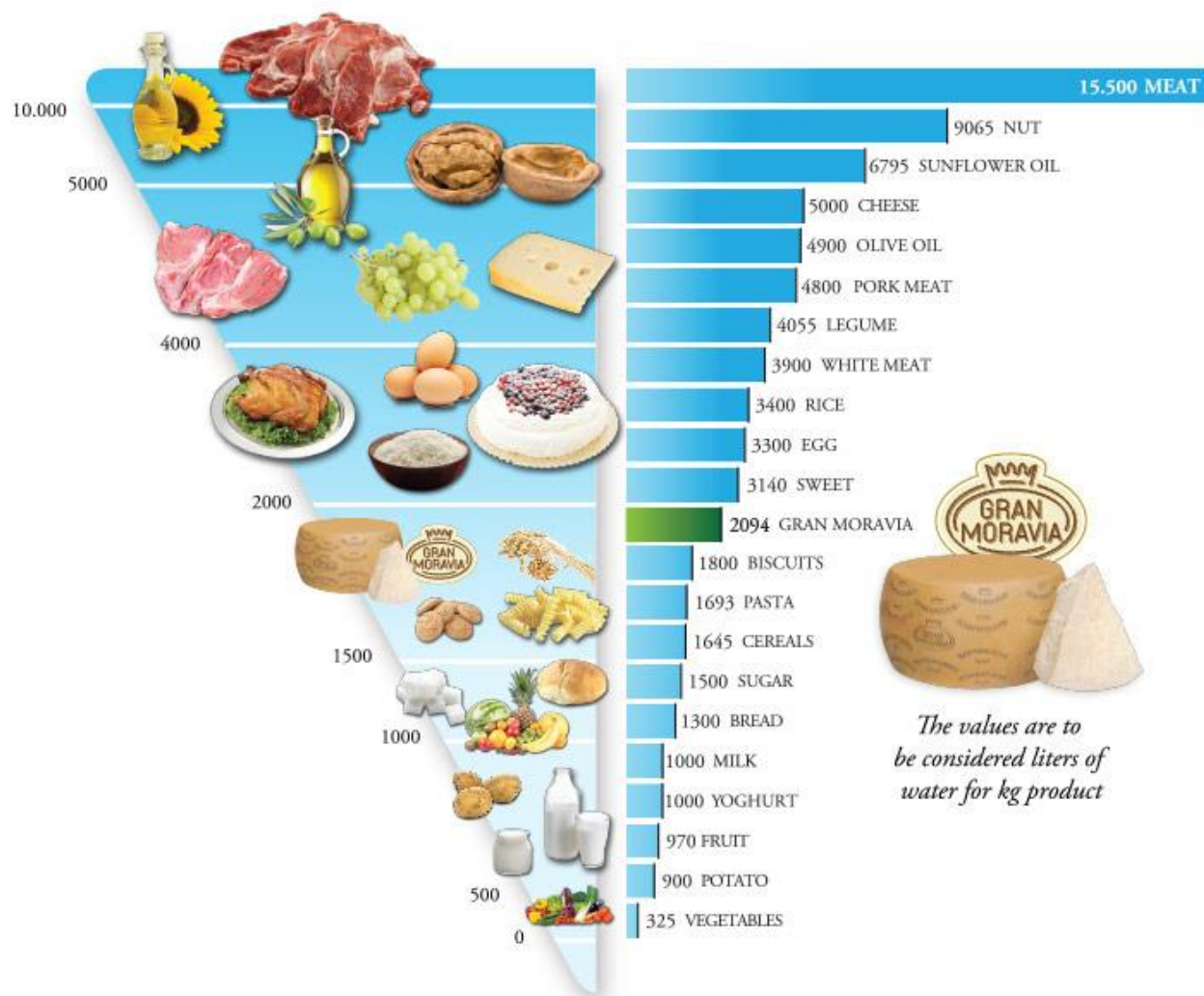
**1** average watermelon (5 kg) requires



برای تولید یک عدد هندوانه متوسط (۵ کیلوگرمی) به یک هزار و ۱۷۵ لیتر آب نیاز است.



برای تولید یک کیلوگرم از هر یک از موارد زیر به چه مقدار آب نیاز است؟ یک کیلوگرم سیب زمینی؛ ۶۲۵ لیتر آب، یک کیلوگرم گندم؛ ۱۳۰۰ لیتر آب، یک کیلوگرم برنج؛ ۲۹۷۵ لیتر آب، یک کیلوگرم مرغ؛ ۳۹۱۸ لیتر آب، یک کیلوگرم پنیر؛ ۵۰۰۰ لیتر آب، یک کیلوگرم گوشت گاو؛ ۱۵ هزار و ۵۰۰ لیتر آب. [اکنون تصور کنید که مصرف نابجا، بیش از اندازه، یا دور ریختن هریک از موارد بالا، موجب هدر رفتن چه حجم عظیمی از آب می شود!]



نمودار مقدار آب مورد نیاز برای تولید یک کیلوگرم از مواد غذایی گوناگون. برخی از آنها عبارتند از: سبزی؛ ۳۲۵ لیتر آب، میوه؛ ۹۷۰ لیتر آب، ماست؛ ۱۰۰۰ لیتر آب، نان؛ ۱۳۰۰ لیتر آب، شکر؛ ۱۵۰۰ لیتر آب، ماکارونی؛ ۱۶۴۵ لیتر آب، گوشت سفید؛ ۳۹۰۰ لیتر آب، پنیر؛ ۵۰۰۰ لیتر آب، روغن آفتابگردان؛ ۶۷۹۵ لیتر آب، آجیل؛ ۹۰۶۵ لیتر آب، گوشت قرمز (گاو)؛ ۱۵۵۰۰ لیتر آب. اکنون تصور کنید که مصرف نابجا، بیش از اندازه، یا دور ریختن هریک از موارد بالا، موجب هدر رفتن چه حجم عظیمی از آب می شود!

﴿ وَلَا تَسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴾



«و اسراف نکنید، همانا او اسرافکاران را دوست ندارد» (سوره چهارپایان (انعام)،  
آیه ۱۴۱)





إِنَّ الْمُبْدِرِينَ كَانُوا  
إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ  
وَكَانَ الشَّيْطَانُ  
لِرَبِّهِ كَفُورًا

الإسراء ٢٧

«همانا اسرافکاران، برادران اهریمنان (شیطان ها) هستند و اهریمن (شیطان) در برابر پروردگارش بسیار ناسپاس بود» (سوره سفر شبانه (اسراء) آیه ۲۷)

إِنَّ الْمُبَدِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَانِ <sup>صَلِّ</sup>  
وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ﴿٢٧﴾  
{ سُورَةُ الْإِسْرَاءِ }



12054 تردد  
ناسناسی  
WWW.ELNAS.TV

«همانا اسرافکاران، برادران اهریمنان (شیطان ها) هستند و اهریمن (شیطان) در برابر پروردگارش بسیار ناسپاس بود» (سوره سفر شبانه (اسراء) آیه ۲۷)



«همانا اسرافکاران، برادران اهریمنان (شیطان ها) هستند و اهریمن (شیطان) در برابر پروردگارش بسیار ناسپاس بود» (سوره سفر شبانه (اسراء) آیه ۲۷)



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 وَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَلَا تَبْذُرْ تَبْذِيرًا [26]  
 إِنَّ الْمُبْذِرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا [27]

[ الإسراء : 26 - 27 ]

In the name of ALLAH , the Most Beneficent, the Most Merciful.  
 And give the kinsman his due right , and the needy, and the wayfarer,  
 And squander not (your wealth) in the manner of a spendthrift.[26]

Verily the spendthrifts were ever brothers of the devils,  
 and the devil was ever an ingrate (ungrateful ) to his LORD . [27]  
 [ Holy Quran : Chapter (17) - Surat : Al-Isra' (The Night Journey) - Verses : 26 - 27 ]



By : Mahmoud Abd Al-Jawad Ahmad Shalabi - Palestine - فلسطين - محمود عبد الجواد احمد شلبي

«و حق خویشاوندان، بیچارگان، و درراه ماندگان را بپرداز و اسراف نکن [۲۶]، همانا اسرافکاران، برادران اهریمنان (شیطان ها) هستند و اهریمن (شیطان) در برابر پروردگارش بسیار ناسپاس بود» (سوره سفر شبانه (اسراء) آیه های ۲۶ و

(۲۷)





«و اسراف نکنید، همانا او اسرافکاران را دوست ندارد» (سوره چهارپایان (انعام)،  
آیه ۱۴۱)



«و بخورید و بیاشامید و اسراف نکنید، همانا او اسرافکاران را دوست ندارد» (سوره  
بلندیها (اعراف)، آیه ۳۱)

# WTF fun fact #756

Ever since the independence of the U.S in 1776, the country's been at war for 214 years and at peace for only 21.

[wtf-fun-facts.tumblr](http://wtf-fun-facts.tumblr)

از زمان استقلال ایالات متحده آمریکا در سال ۱۷۷۶ تا سال ۲۰۱۰، این کشور ۲۱۴ سال را در جنگ سپری کرده و تنها ۲۱ سال را بدون جنگ سپری کرده است.

## WTF fun fact #9224

Reindeer are the only mammals that can see ultraviolet light. This means that they can easily tell the difference between white fur and snow because white fur has much higher contrast. It helps them discover predators early in snowy landscapes.



گوزنها تنها پستاندارنی هستند که می توانند نور فرابنفش را ببینند. این بدان معنی است که آنها به آسانی می توانند تفاوت میان پشم سفید و برف را شناسایی کنند، زیرا پشم سفید، از تمایز (کنتراست) بالاتری برخوردار است. این موضوع به آنها کمک می کند تا جانوران شکارچی را در چشم اندازه‌های برفی، زود شناسایی کنند.



# ECONOMIC FACTS

- The drought that has been going on in California has cost 2.7 billion dollars.
- Droughts cause job loss for example the drought in California has cause the loss of about 18,600 jobs.

واقعتهای اقتصادی؛ خشکسالی که در ایالت کالیفرنیا واقع در ایالات متحده آمریکا در حال وقوع است، خسارتی بالغ بر ۲ میلیارد و هفتصد میلیون دلار را به همراه داشته است. خشکسالی موجب بیکاری می شود. به طور مثال، خشکسالی در ایالت کالیفرنیا موجب از دست رفتن ۱۸ هزار و ۶۰۰ فرصت شغلی شده است.

## WTF fun fact #5628

The average English-speaker has about 50,000 words in their mind and usually finds the right one in roughly 600 milliseconds.



یک انگلیسی-زبان به طور متوسط حدود ۵۰ هزار واژه را در ذهن خویش به خاطر سپرده و معمولا واژه مناسب را در مدت تقریبا ۶۰۰ میلی ثانیه می یابد.

WTF fun fact #1693

There are more than 40,000  
different species of spiders

[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)



بیش از ۴۰ هزار گونه متفاوت عنکبوت وجود دارد.



# WTF fun fact #5525

Humans can hear the difference between hot and cold water being poured.



انسانها می توانند تفاوت میان آب داغ و سرد را هنگام ریختن آن، بشنوند.



## WTF fun fact #7941

It would take 1,200,000 mosquitos, each sucking once, to completely drain the average human's body of blood.



یک میلیون و دویست هزار پشه، اگر هرکدام یک بار بمکند، می توانند به طور کامل خون بدن یک انسان را تخلیه کنند.

## WTF fun fact #6146

During the Olympic Opening Ceremonies, the U.S. is the only country that refuses to dip its flag when passing the host country.



هنگام مراسمهای آغاز المپیک، ایالات متحده آمریکا تنها کشوری است که حاضر نیست هنگام عبور از جایگاه کشور میزبان، به نشانه احترام، پرچم خود را پایین بیاورد.



## WTF fun fact #4127

At the center of every raindrop is an impurity (dust, clay, soot, etc). It is physically impossible for raindrops to form from pure water.



در مرکز هر قطره باران، یک ناخالصی (مانند غبار، گل، دوده، و غیره) وجود دارد. به لحاظ فیزیکی، تشکیل قطرات باران از آب خالص، ناممکن است.

## WTF fun fact #6935

One of Russia's most popular '90s TV shows challenged contestants to steal a car. If they could evade police for 35 minutes, they got to keep it. The show was pulled after being linked to a rise in car thefts.



یکی از پرطرفدارترین نمایشهای تلویزیونی روسیه در دهه ۱۹۹۰، آن بود که شرکت کنندگان باید یک خودرو را می دزدیدند. اگر می توانستند در مدت ۳۵ دقیقه از دست پلیس بگریزند، می توانستند آن خودرو را برای همیشه پیش خود نگه دارند. پس از آن که ثابت شد که اجرای این نمایش تلویزیونی موجب افزایش سرقت خودروها در این کشور شده، نمایش آن متوقف شد.



## WTF fun fact #6853

There are more tigers in captivity in Texas than in the wild worldwide



تعداد ببرهای در قفس در ایالت تگزاس آمریکا از تعداد ببرهای موجود در حیات وحش در کل جهان، بیشتر است.

## WTF fun fact #4553

A recent study found that poor kids are more likely to be generous than rich kids.



یک مطالعه جدید دریافته که کودکان فقیر، احتمال بیشتری دارد که سخاوتمندتر از کودکان پولدار باشند.



## WTF fun fact #2556

A pilot and a co-pilot never eat the same meal, incase 1 of the meals is contaminated.



خلبان و کمک-خلبان، هرگز از یک نوع غذا نمی خورند، زیرا در صورت آلوده بودن، تنها یکی از غذاها آلوده شده باشد.

## WTF fun fact #6339

Anders Breivik, a Norwegian terrorist convicted of killing 69 children in 2011, went on a hunger strike to upgrade his prison cell PS2 to a PS3.



آندره برویک، جنایتکار نروژی که ۶۹ کودک را در سال ۲۰۱۱ (۱۳۹۰) کُشت، به زندان محکوم شد. او برای آنکه کنسول بازی ویدئویی خود در زندان را از مدل PS2 به PS3 ارتقاء دهند، اعتصاب غذا کرد.



## WTF fun fact #5554

When you stand up too fast and get dizzy, gravity has caused some of your blood to collect in your legs, depriving your brain of oxygen.



هنگامی که به تندی برمی خیزید و احساس سرگیجه می کنید، علت آن این است که گرانش (جاذبه) باعث می شود که بخشی از خون شما در پاهایتان جمع شود، که موجب کاهش رسیدن اکسیژن به مغزتان می شود.

## WTF fun fact #6810

While mathematician Kurt Gödel prepared for his U.S. citizenship exam he discovered an inconsistency in the constitution that could, despite of its individual articles to protect democracy, allow the USA to become a dictatorship.



کورت گودل، ریاضی دان، که خود را برای آزمون اعطای شهروندی آمریکا آماده می کرد، در قانون اساسی آمریکا تناقضی را کشف کرد که با وجود آنکه بندهای این قانون از دموکراسی دفاع می کند، ولی به حکومت ایالات متحده آمریکا امکان برقراری یک حکومت دیکتاتوری را داده است.

## WTF fun fact #7425

All presidents and first ladies have secret service protection for life, and further that any children of former presidents get secret service protection until they turn 16.



تمامی روسای جمهور آمریکا و همسران آنها تا پایان عمر دارای یک تیم امنیت و حفاظت (بادیگارد) هستند. فرزندان روسای جمهور پیشین آمریکا نیز تا سن ۱۶ سالگی دارای تیم محافظت هستند.



## WTF fun fact #7298

Chi-Chi, London Zoo's most famous panda, only ended up in England because she was refused entry to the US on account of being "communist goods".



چیچی، معروفترین خرس پاندای باغ وحش لندن، تا پایان عمر در انگلستان باقی ماند، زیرا به دلیل ممنوعیت ورود «کالاهای کمونیستی»، مجوز ورود به آمریکا به این خرس داده نشد.



## WTF fun fact #7280

UN put the cost of solving World Hunger at \$30 billion a year. That's less than \$100 a year or around \$7 a month per person in the United States.



سازمان ملل متحد برآورد کرده که برای حل معضل گرسنگی در جهان، سالانه به مبلغ ۳۰ میلیارد دلار نیاز می باشد. برای جمع شدن این پول، کافی بود هر آمریکایی تنها ماهیانه ۷ دلار را کنار بگذارد.

## WTF fun fact #9292

The US government had a secret military operation called Project Eldest Son during the Vietnam War. It involved leaving behind thousands of rounds of faulty ammo that would backfire in Vietcong AKs while also leaking fake docs that questioned quality control in Chinese munitions factories.



دولت ایالات متحده آمریکا در جریان جنگ ویتنام، یک عملیات نظامی مخفیانه ای به نام «پسر بزرگتر» داشت. در این عملیات، قرار شد به طور مخفیانه هزاران عدد فشنگ معیوب که در تفنگهای سربازان ویتنامی دچار شلیک معکوس می شد، در دسترس سربازان ویتنامی قرار گیرد، در عین حال، اسناد جعلی به ظاهر فاش شده ای نیز منتشر می شد که کنترل کیفیت در کارخانه های مهمات سازی چینی را زیر سوال می برد.



## WTF fun fact #3755

A 10th grader was jailed for 3 years without a trial for a robbery he didn't commit. When they finally let him go, he never even got an apology.



یک دانش آموز دبیرستانی آمریکایی (کلاس دهمی) به جرم دزدی (که هیچگاه مرتکب نشده بود) بدون برگزاری محاکمه، به مدت سه سال به زندان افتاد. بالاخره او را آزاد کردند ولی هیچگاه از او عذرخواهی نکردند.

## WTF fun fact #8360

Prisoners waiting to be executed on Death Row in America are given a physical beforehand, to ensure they are fit enough to die.



زندانیانی که در آمریکا در نوبت اعدام قرار می گیرند، باید یک برنامه ورزشی را اجرا کنند، تا از اندام مناسب بدن آنها برای مُردن، اطمینان حاصل شود.



## WTF fun fact #7642

One of the most wanted cybercriminals in the USA was arrested after he was hacked by the FBI. His password was his the name of his cat plus '123'



یکی از تحت تعقیب ترین مجرمان سایبری در ایالات متحده آمریکا، پس از آن که رایانه آن توسط سازمان اطلاعات فدرال آمریکا (FBI) مورد نفوذ (هک) واقع شد، دستگیر شد. رمز عبور آن، عبارت بود از نام گربه اش به همراه ۱۲۳.

## WTF fun fact #7593

Prison phone calls are really expensive. The companies who charge for the calls make \$1.2 billion per year.



تماسهای تلفنی در زندانهای آمریکا واقعا گرانقیمت است. شرکتهایی که از این تلفنهای هزینه دریافت می کنند، هر ساله یک میلیارد و دویست میلیون دلار درآمد کسب می کنند.

WTF fun fact #8718

71% of 17-24-year-olds in the U.S.  
don't qualify for military service.



۷۱ درصد از جوانان بین ۱۷ تا ۲۴ ساله آمریکایی در گزینش برای پیوستن به نیروهای نظامی این کشور، مردود می شوند.



## WTF fun fact #9205

Crows in urban Japan and the United States have innovated a technique to crack hard-shelled nuts by dropping them onto crosswalks and letting them be run over and cracked by cars. Then they retrieve the cracked nuts when the cars are stopped at the red light.



کلاغها در مناطق شهری ژاپن و ایالات متحده آمریکا، تکنیکی برای شکستن پوسته آجیل‌های پوستِ سخت، ابداع کرده اند. آنها این آجیلها را بر روی محل عبور عابرین پیاده در چهارراهها می اندازند تا با عبور خودروها از روی آجیل، پوسته آن شکسته شود. سپس با قرمز شدن چراغ راهنمایی و متوقف شدن خودروها، مغز آجیل خود را برمی دارند.



## WTF fun fact #8794

Being forgetful is not only normal, it makes you smarter. The main function of memory is to improve decision making, and forgetting irrelevant details helps you to be more intelligent and make informed decisions.



فراموشکار بودن، نه تنها یک رفتار طبیعی است، بلکه شما را باهوشتر می کند. کارکرد اصلی حافظه، در بهبود تصمیم گیری است، و فراموش کردن جزئیات نامرتبط، به شما کمک می کند تا باهوشتر باشید و تصمیمات آگاهانه تری بگیرید.

## WTF fun fact #7236

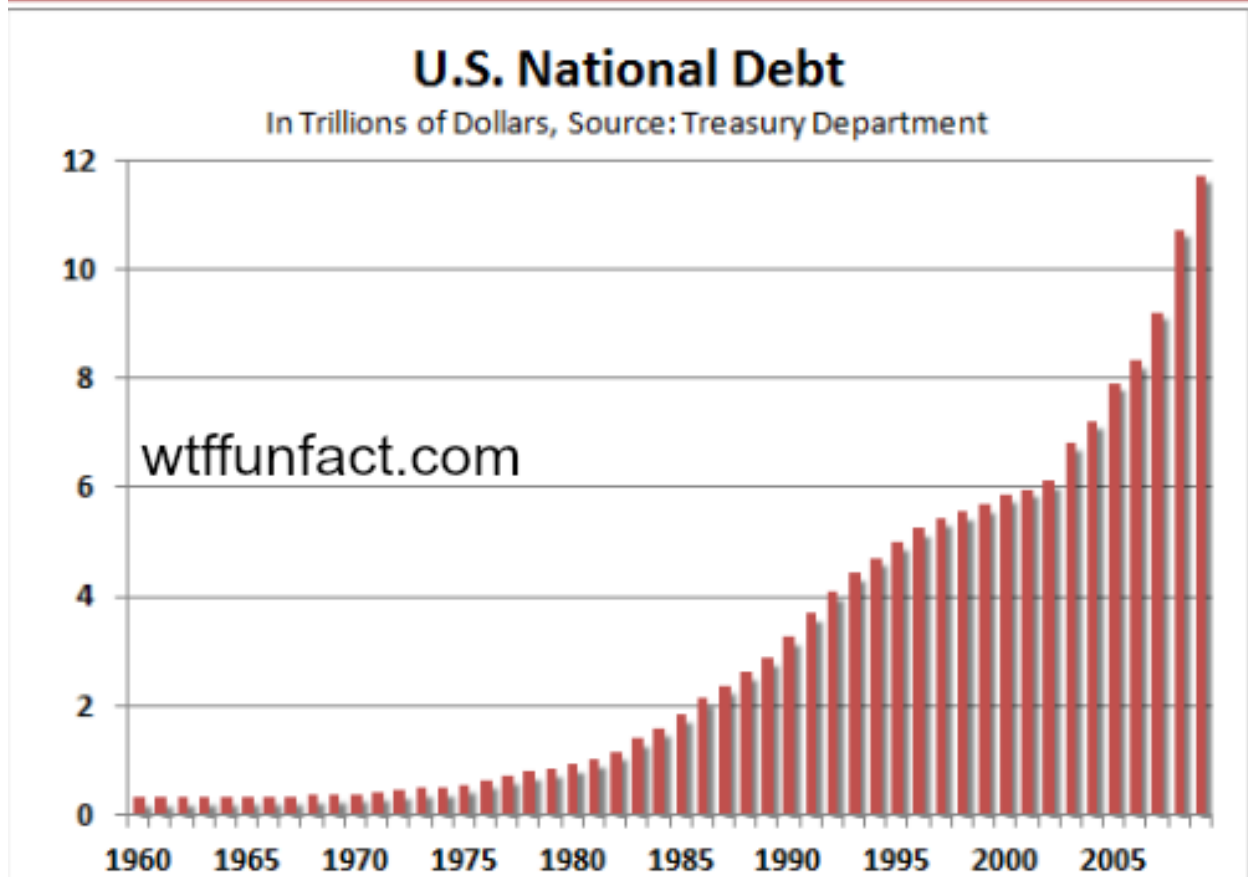
In old U.S elections, the President could not choose his vice president, instead it was the candidate with the second most vote



در قدیم، در انتخابات ریاست جمهوری ایالات متحده آمریکا، رئیس جمهور نمی توانست معاونش را انتخاب کند، بلکه او باید نامزدی که رتبه دوم در کسب آرا را به دست آورده بود، به عنوان معاون خود انتخاب می کرد.

## WTF fun fact #1899

The 8th January 1836 is the last day in history that the USA had no national debt



روز هشتم ژانویه ۱۸۳۶ (تقریباً ۱۸۵ سال پیش) آخرین روز در تاریخ ایالات متحده آمریکا بوده که دولت این کشور، بدهی نداشته است. (در سال ۲۰۲۱) (۱۴۰۰) مبلغ بدهی دولت ایالات متحده آمریکا به حدود ۲۸ هزار میلیارد (تریلیون) دلار رسیده است.

## WTF fun fact #6996

Every night, the U.S. Constitution, the Bill of Rights, and the Declaration of Independence are lowered into a bomb-proof safe.



[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

هر شب، قانون اساسی ایالات متحده آمریکا، لایحه حقوق، و اعلامیه استقلال این کشور درون یک گاوصندوق ضدانفجار گذاشته می شود.



## WTF fun fact #6582

According to the US Flag Code "The flag should never be used as wearing apparel, bedding, or drapery", and "No part of the flag should ever be used as a costume or athletic uniform"



مطابق با قانون پرچم ایالات متحده آمریکا، «پرچم هرگز نباید به عنوان لباس، رختخواب، یا پرده مورد استفاده قرار گیرد»، و «هیچ بخشی از پرچم هیچگاه نباید به عنوان لباس یا یونیفرم ورزشکاران مورد استفاده قرار گیرد.»

## WTF fun fact #6552

Up until the mid-1980's, female flight attendants in the US were required to be single (either unmarried or widowed) and were fired if they decided to get married.



تا اواسط دهه ۱۹۸۰، مهمانداران زن هواپیماها در ایالات متحده آمریکا، لازم بود که مجرد (و یا بیوه) باشند و اگر تصمیم می گرفتند ازدواج کنند، از کار خود اخراج می شدند.

WTF fun fact #6389

Every U.S. president with a beard has been a Republican



هر کدام از روسای جمهور ایالات متحده آمریکا که ریش داشته است، از حزب جمهوریخواه بوده است.



## WTF fun fact #6065

While less than 5% of the world's population lives in the U.S., they consume almost 37% of the world's cocaine.



در حالی که کمتر از ۵ درصد از جمعیت جهان در ایالات متحده آمریکا زندگی می کنند، آنها تقریباً ۳۷ درصد از کوکائین (نوعی ماده مخدر) در جهان را مصرف می کنند.



## WTF fun fact #5569

In 1989, a man bought an old painting from a flea market for \$4 because he liked the frame. Hidden behind it was an original printing of the Declaration of Independence which went on to sell at auction for \$2.42 million.

IN CONGRESS, JULY 4, 1776.  
A DECLARATION  
BY THE REPRESENTATIVES OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA,  
IN GENERAL CONGRESS ASSEMBLED.

**W**HEN in the Course of human Events, it becomes necessary for one People "to dissolve the Political Bands which have connected them with another," and to assume among the Powers of the Earth, the separate and equal Station "to which the Laws of Nature and of Nature's God entitle them," a decent Respect to the Opinions of Mankind requires "that they should declare the causes which impel them to the Separation.  
We hold these Truths to be self-evident, "that all Men are created equal," "that they are endowed by their Creator with certain unalienable Rights," that among these are Life, Liberty, and the Pursuit of Happiness--That to secure these Rights, Governments are instituted among Men, "deriving their just Powers from the Consent of the Governed," that whenever any Form of Government becomes destructive of these ends, "it is the Right of the People to alter or to abolish it, and to institute a new Government, laying its Foundation on such Principles, and organizing Powers in such Form, as to them shall seem most likely to effect their Safety and Happiness." Prudence, indeed, will dictate that Governments long established should not be changed for light and transient Causes; and accordingly all Experience hath shewn, that Mankind are more disposed to suffer, while evils are sufferable, than to right themselves by abolishing the Forms to which they are accustomed. But when a long Train of Abuses and Usurpations, pursuing the same Object, evinces a Design to reduce them under absolute Despotism, it is their Right, it is their Duty, to throw off such a Government, and to institute new Guards of their Liberties and Safety.

wtfunfact.com

در سال ۱۹۸۹ (۱۳۶۸)، مردی یک نقاشی قدیمی را از یک بازار کهنه فروشان در آمریکا به مبلغ ۴ دلار خریداری کرد، زیرا از قاب آن خوشش آمده بود. پشت این نقاشی، نسخه اولیه اعلامیه استقلال آمریکا پنهان شده بود که او آن را در یک حراجی به مبلغ دو میلیون و ۴۲۰ هزار دلار فروخت.

## WTF fun fact #5140

Residents of the US, particularly those living near the Mexican border, now routinely cross the border into Mexico for medical care. Mexican dentists often charge 20 to 25 percent of U.S. prices, while other procedures typically cost a third what they would cost in the US.



ساکنین ایالات متحده آمریکا، به ویژه آنهایی که در نزدیکی مرز مکزیک زندگی می کنند، اکنون برای مراقبت های پزشکی به طور منظم از مرز مکزیک عبور کرده و به این کشور می روند. هزینه هایی که دندانپزشکان مکزیکی دریافت می کنند بین ۲۰ تا ۲۵ درصد از هزینه های دندانپزشکان آمریکایی است، هزینه سایر عملهای پزشکی در مکزیک نیز نوعاً یک سوم هزینه آنها در آمریکا است.



## WTF fun fact #4446

In 1990 disabled activists got out of their wheelchairs and crawled up the steps of the Capitol, inconveniencing Senators to encourage a vote on the Americans with Disabilities Act.



در سال ۱۹۹۰، فعالان معلول و ناتوان جسمی از صندلیهای چرخدار خود پیاده شده و از پله های ساختمان کنگره آمریکا به بالا خزیدند تا سناتورهای آمریکایی را متقاعد کنند که به قانون حمایت از معلولین، رای مثبت دهند.

WTF fun fact #3658

70% of Americans either hate their jobs or are completely disengaged from them



۷۰ درصد از آمریکاییها یا از شغل خود متنفراند و یا به طور کامل علاقه ای به شغل خود ندارند.



## WTF fun fact #2874

Americans could save 25,000,000 trees each year by recycling 10% of their newspapers.



آمریکاییها می توانند با بازیافت ۱۰ درصد از روزنامه های این کشور، سالانه از قطع ۲۵ میلیون اصله درخت جلوگیری کنند.

## WTF fun fact #2596

The Danish government in April built an exact replica of Denmark in Minecraft. Americans invaded the country and planted flags everywhere



دولت دانمارک در ماه آوریل یک تصویر بسیار مشابه از کشور دانمارک را در بازی معروف ماینکرافت ایجاد کرد. آمریکاییها به این کشور تجاوز کرده و پرچم خود را در همه جای آن نصب کردند.



## WTF fun fact #3774

At least five Americans accidentally shot off their penises since 2010



از سال ۲۰۱۰ تاکنون دست کم پنج آمریکایی تصادفاً به آلت تناسلی خود شلیک کرده است.

## WTF fun fact #5328

An Alaska senior was quoted \$65,000 for his dental work. He ended up flying and driving 3,700 miles to Mexico in order to get the entire operation done for \$3,000.



یکی از مقامات ارشد ایالت آلاسکا واقع در ایالات متحده آمریکا برای یک کار دندانپزشکی خود قرار بود مبلغ ۶۵ هزار دلار بپردازد. او تصمیم گرفت که مسافت ۳ هزار و ۷۰۰ مایلی (۵ هزار و ۹۵۰ کیلومتری) تا مکزیک را با هواپیما و خودرو بپیماید تا کل هزینه عمل دندانپزشکی خود را با ۳ هزار دلار تمام کند.



## WTF fun fact #6328

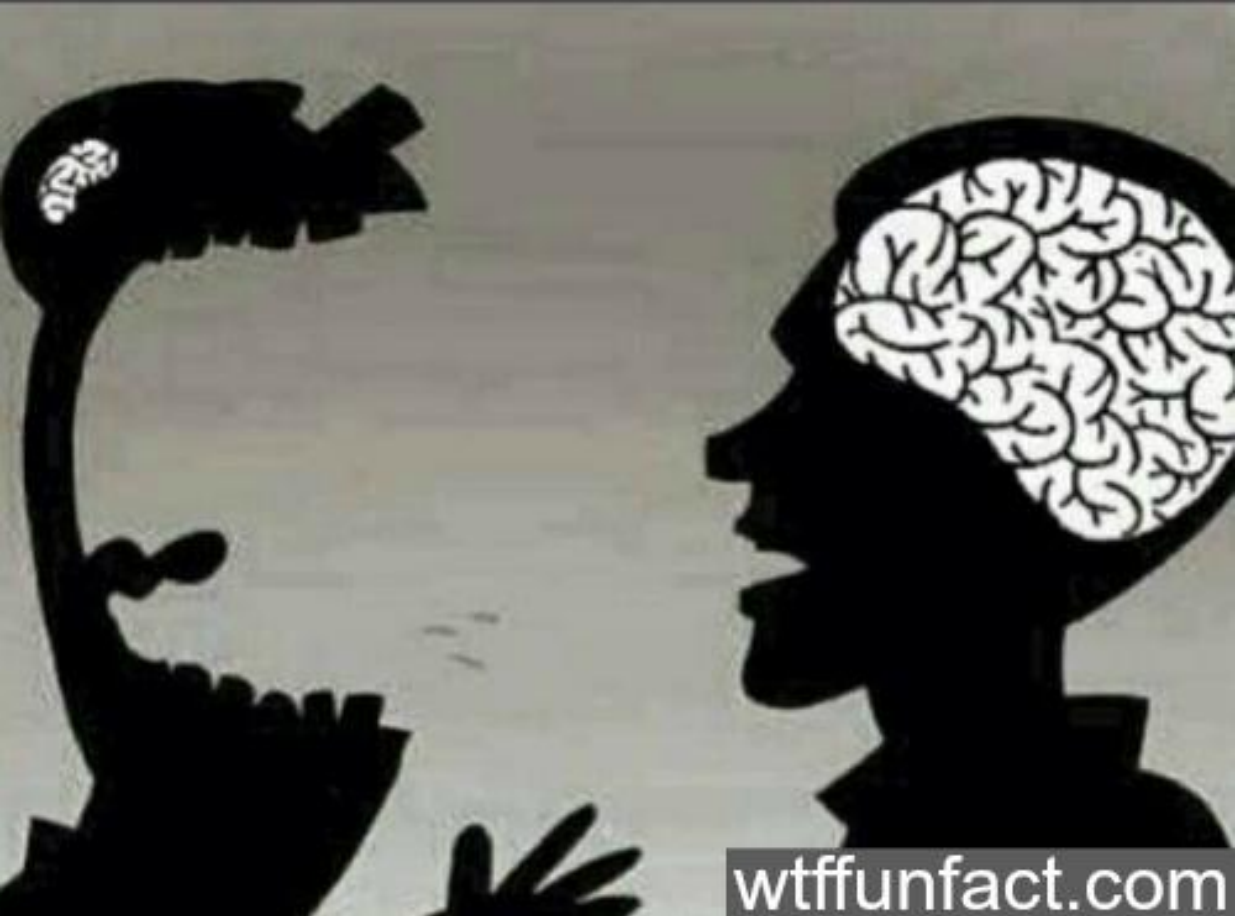
If Americans stopped drinking soda every day, 2 million cases of diabetes could be prevented by 2020.



اگر آمریکاییها نوشیدن هر روزه نوشابه را متوقف می کردند، تا سال ۲۰۲۰ از وقوع ۲ میلیون مورد جدید ابتلای به دیابت، پیشگیری می شد.

## WTF fun fact #6035

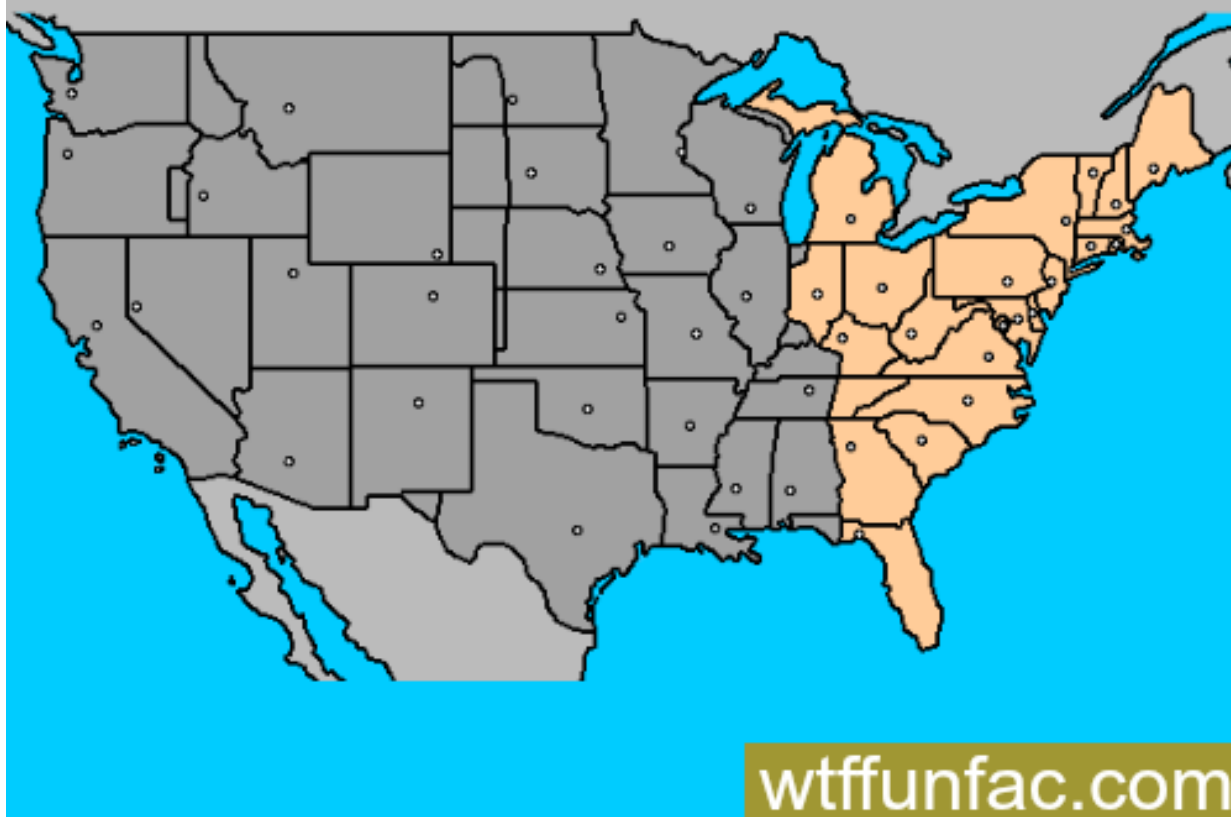
The most misinformed Americans tend to be the most confident in their political views and are also the strongest partisans, research shows.



نتایج پژوهش نشان می دهد که گمراهترین آمریکایی ها تمایل دارند که نسبت به دیدگاه های سیاسی خود، بیشترین اطمینان را داشته باشند، آنها همچنین طرفداران حزبی متعصبی هستند.

WTF fun fact #3153

Almost 50% of all Americans live in the Eastern Time Zone.



تقریباً ۵۰ درصد از آمریکاییها در ناحیه زمانی شرقی این کشور (رنگ نارنجی) زندگی می کنند.



WTF fun fact #5928

As Many Americans Have Criminal  
Records As College Diplomas

[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

تعداد آمریکایی هایی که سوءپیشینه کیفری دارند با تعداد آمریکایی هایی که مدارک دانشگاهی دارند، برابر است.

## WTF fun fact #5712

At least six Americans have been accidentally shot by dogs in the past five years, including by a dog named "Trigger".



طی پنج سال گذشته دست کم شش آمریکایی تصادفا در اثر شلیک تفنگ توسط سگها کشته شده اند، نام یکی از این سگها «ماشه کش» بوده است.

## WTF fun fact #9739

A 2013 study found that nearly 1% of young, pregnant Americans claim to have conceived as virgins (or independently of men).



مطالعه ای در سال ۲۰۱۳ (۱۳۹۲) نشان داد که تقریباً یک درصد از زنان جوان باردار آمریکایی ادعا می کنند که آنها به صورت باکره (یا بدون آمیزش با مردان) باردار شده اند.

WTF fun fact #10659

Recent studies show that  
Americans eat 1 out of  
every 5 meals in their  
vehicles.



مطالعات اخیر نشان داده که آمریکایی ها از ۵ وعده غذایی، یک وعده غذایی خود را درون خودروهای خود می خورند.



## WTF fun fact #1158

A recent study found that ~100 Americans die every year from choking on pen caps. Manufacturers of pen's now have vents on the top to help prevent the cap from completely blocking the airway.



[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

مطالعه جدیدی نشان داده که هر ساله تقریباً یکصد آمریکایی در اثر گیر کردن درپوش خودکار در گلوی خود، دچار خفگی می شوند. اکنون سازندگان خودکارها حفره ای در بالای درپوشها ایجاد کرده اند تا از مسدود کردن کامل راه تنفس، جلوگیری شود.

## WTF fun fact #11801

In 2018, Americans lost over \$700,000 to "Nigerian Prince" scam emails. Each victim lost an average of just over \$2,100.



در سال ۲۰۱۸ (۱۳۹۷)، آمریکایی ها بیش از ۷۰۰ هزار دلار را در اثر رایانامه های هرزنامه به نام «پادشاه نیجریه» از دست داده اند. هر مالباخته، به طور متوسط بیش از ۲۱۰۰ دلار پول خود را از دست داده است.

## WTF fun fact #11558

In 1785, Benjamin Franklin was the richest person in the United States. Adjusted for inflation, he is also among the richest Americans ever.



در سال ۱۷۸۵، بنیامین فرانکلین (رئیس جمهور اسبق ایالات متحده آمریکا) ثروتمندترین فرد این کشور بوده است. اگر محاسبات تورم در نظر گرفته شود، او ثروتمندترین فرد تاریخ این کشور نیز محسوب می شود.



WTF fun fact #4315

About 11% of Americans think that HTML is a type of STD.



حدود ۱۱ درصد از آمریکاییها فکر می کنند که HTML (زبان فرامتن برای ارتباطات اینترنتی)، نوعی بیماری مقاربتی است!



## WTF fun fact #4362

The cost of a tourist visa for China is \$140 for Americans and \$30 for the rest of the world.



هزینه ویزای گردشگری چین برای آمریکایی ها برابر با ۱۴۰ دلار است، در حالی که برای دیگر کشورهای دنیا برابر با ۳۰ دلار است.

WTF fun fact #3517

Americans work more and take less vacation than the Japanese.



آمریکایی ها در مقایسه با ژاپنی ها بیشتر کار کرده و تعطیلات کمتری دارند.

# WTF fun fact #817

The CIA once spent \$20 million on a cat equipped with gear to spy on the Soviets, but it was hit by a taxi.

[wtf-fun-facts.tumblr](http://wtf-fun-facts.tumblr)

سازمان جاسوسی مرکزی آمریکا (سیا) یکبار ۲۰ میلیون دلار هزینه کرد تا یک گربه را به تجهیزات جاسوسی از شورویها مجهز کند، اما این گربه با یک تاکسی تصادف کرد و مُرد.



# WTF fun fact #880

The average Canadian is now richer than the average American

[wtf-fun-facts.tumblr](http://wtf-fun-facts.tumblr)

یک کانادایی به طور متوسط ثروتمندتر از یک آمریکایی است.

## WTF fun fact #2588

The native americans planted three sisters (corn, beans, and squash) together so that they would benefit each other. The corn provides a structure for the beans to climb. The beans provide the nitrogen to the soil, and the squash spreads along the ground preventing weeds.



بومیان آمریکا سه گیاه (ذرت، لوبیا، و کدو مُسَمّا) را با همدیگر می کاشتند تا هر کدام از مزایای دیگری بهره مند شود. ذرت، نردبانی برای رشد و بالارفتن گیاه لوبیا فراهم می کرد. لوبیا، نیتروژن مورد نیاز خاک را تامین می کرد، و کدو مُسَمّا، بر روی زمین پراکنده می شد تا از رشد علفهای هرز جلوگیری کند.



## WTF fun fact #4813

Americans work 137 more hours per year than Japanese workers, 260 more hours per year than British workers, and 499 more hours per year than French worker.



آمریکایی ها سالانه ۱۳۷ ساعت بیشتر از کارگران ژاپنی، ۲۶۰ ساعت بیشتر از کارگران بریتانیایی، و ۴۹۹ ساعت بیشتر از کارگران فرانسوی کار می کنند.



## WTF fun fact #4382

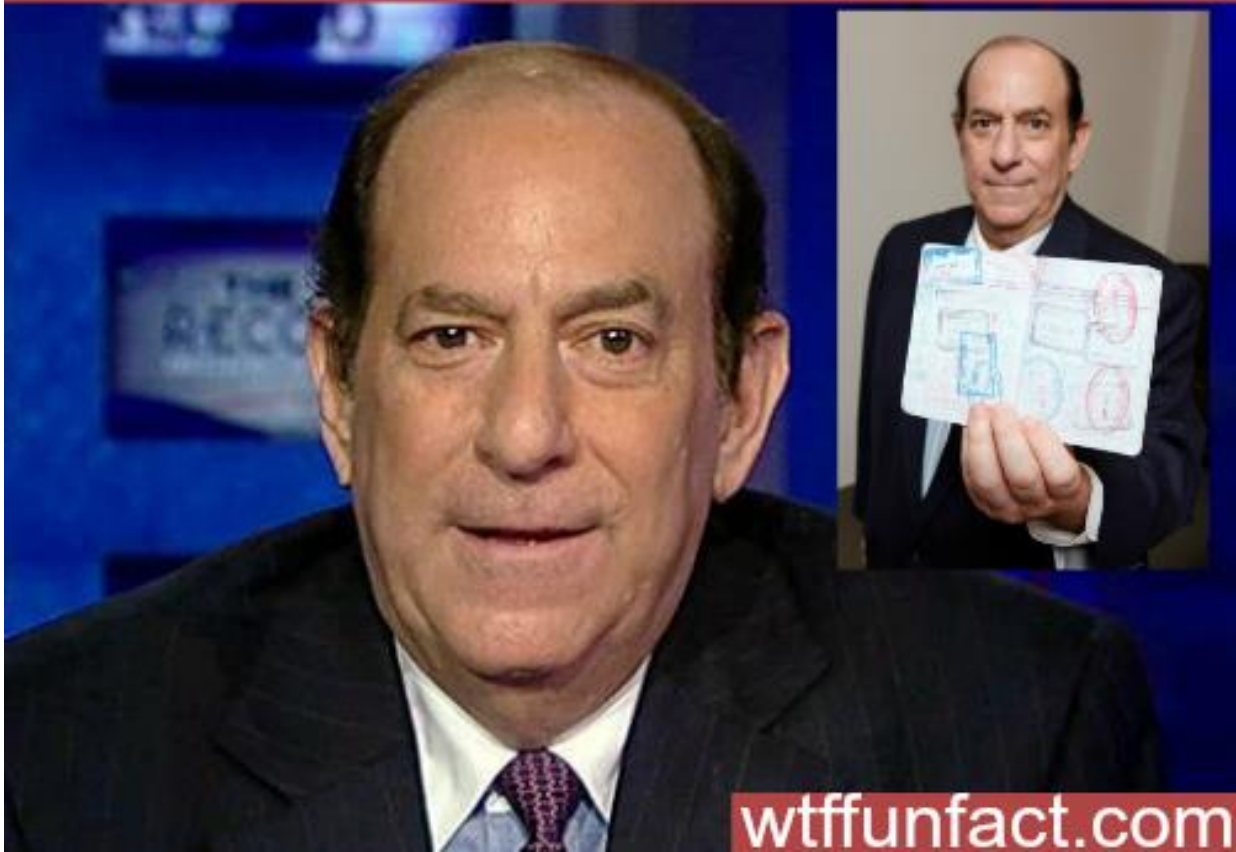
George Washington was worth \$525 million in his day (adjusted for inflation)



ارزش امروزی دارایی جرج واشنگتن (رئیس جمهور اسبق ایالات متحده آمریکا) با در نظر گرفتن محاسبات تورم، برابر با ۵۲۵ میلیون دلار بوده است.

## WTF fun fact #4241

In 1987, a guy bought a lifetime unlimited first class American Airlines ticket for \$250,000. He flew over 10,000 flights costing the company \$21,000,000. They terminated his ticket in 2008.



در سال ۱۹۸۷ مردی یک بلیت نامحدود مادام العمر درجه یک از شرکت خطوط هوایی آمریکا به مبلغ ۲۵۰ هزار دلار خریداری کرد. او سوار بیش از ۱۰ هزار پرواز شد که هزینه ای که به این شرکت تحمیل کرد برابر با ۲۱ میلیون دلار بود. در نهایت این شرکت در سال ۲۰۰۸ بلیت او را باطل کرد.

WTF fun fact #3411

Henry Kissinger once said that  
"America has no permanent friends or  
enemies, only interests"



هنری کسینجر، معاون اول رییس جمهور آمریکا، یک بار گفته بود «آمریکا هیچ دوست یا دشمن دائمی ندارد، فقط منافع [تعیین کننده است]»



## WTF fun fact #2660

NASA engineers once asked Sally Ride if 100 tampons was enough for a 7 day mission



مهندسين ناسا يك بار از سالي رايد پرسیده بودند که آیا ۱۰۰ عدد نوار بهداشتی برای ماموریت ۷ روزه او در فضا کافی است یا نه.

## WTF fun fact #2447

American schoolchildren rank 25th in math and 21st in science out of the top 30 developed countries....but ranked 1st in confidence that they outperformed everyone else.



کودکان مدرسه ای آمریکایی در بین ۳۰ کشور توسعه یافته جهان، رتبه ۲۵ ام در ریاضیات و رتبه ۲۱ ام در علوم را دارند ... اما از بابت اطمینان به این که بهتر از دیگران عمل می کنند (اعتماد به نفس) رتبه نخست را دارا می باشند.



## WTF fun fact #4336

During the Vietnam War, American troops would eat small amounts of C4 plastic explosive to get high.



در جریان جنگ ویتنام، سربازان آمریکایی مقادیر اندکی از ماده منفجره پلاستیکی C4 را می خوردند تا نشئه شوند (به عنوان ماده مخدر مورد استفاده قرار می دادند).



## WTF fun fact #10309

In 1912, Jim Thorpe, an American Indian, won two Olympic gold medals with a mismatched pair of shoes taken from the garbage.



در سال ۱۹۱۲، جیم تورپ، سرخپوست آمریکایی، دو مدال طلای المپیک را با یک جفت کفش تابه تا، که از بین زباله ها پیدا کرده بود، به دست آورد.

## WTF fun fact #11562

Between 1887 and 1950, American weather forecasters were forbidden by the Weather Bureau from using the word "tornado" and instead had to use euphemisms like "severe local storm."



در بین سالهای ۱۸۸۷ تا ۱۹۵۰، سازمان آب و هوای آمریکا، استفاده از واژه «گردباد» در گزارشهای گزارشگران آب و هوا را ممنوع کرده بود. به جای این واژه، آنها باید از واژه هایی چون «توفان موضعی شدید» استفاده می کردند.

## WTF fun fact #10594

In 1821, an African American business owner named Thomas Jennings invented the dry cleaning process and was one of the first African Americans to be granted a patent. He used the proceeds from his invention to buy his wife and children out of slavery.



در سال ۱۸۲۱، یک آمریکایی سیاهپوست به نام توماس جنینگز، دستگاه و فرآیند خشک شویی را اختراع کرد و یکی از نخستین سیاهپوستان آمریکایی بود که موفق به اخذ ثبت اختراع شد. او به فروش اختراع خود ادامه داد تا اینکه توانست از درآمد آن، همسر و فرزندانش را از بردگی نجات دهد.



## WTF fun fact #10813

During the 1904 Summer Olympics in St. Louis, the American Frederick Lorz was the first to reach the finish line of the marathon race. It turned out, however, that he had covered about half the distance by car.

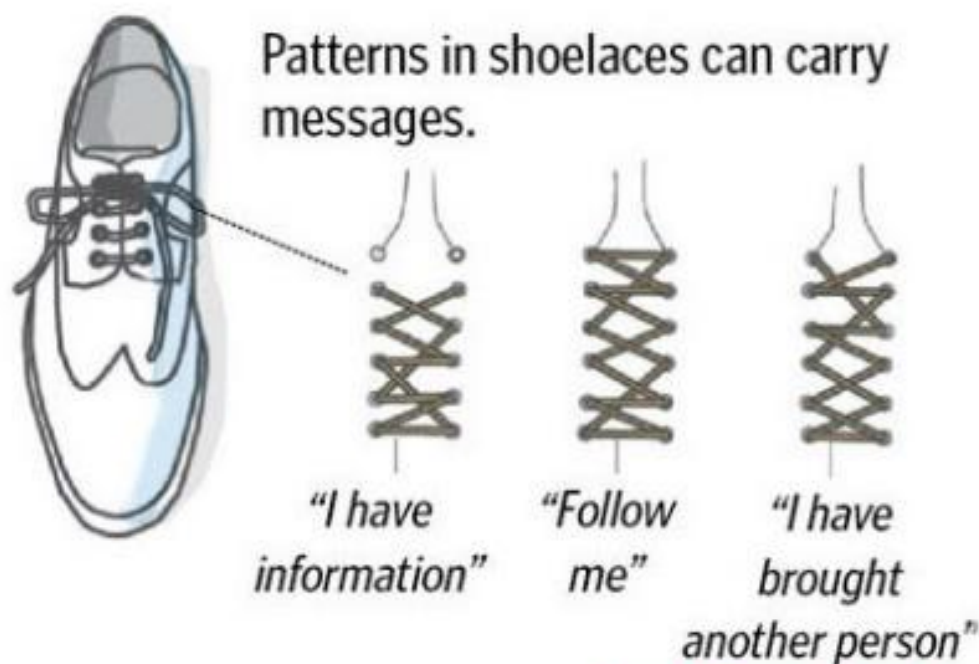


در جریان المپیک تابستانه ۱۹۰۴ در سنت لوئیس، دونده آمریکایی، فردریک لورز نخستین کسی بود که به خط پایان مسابقه ماراٲن رسید. البته مشخص شده که او نیمی از این مسافت را با خودرو پیموده است!

## WTF fun fact #4912

CIA agents in the 50's used different lacing patterns to secretly communicate

Simple signals help agents communicate without being observed.



[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

ماموران سازمان جاسوسی مرکزی آمریکا (سیا) در دهه ۵۰ از الگوهای گوناگون بستن بندهای کفش برای ارتباطات مخفی میان خود بهره می گرفتند. (الگوی سمت چپ: «من اطلاعات دارم»، الگوی میانی: «دنبال من بیا»، «الگوی سمت راست: «یک نفر دیگر را آورده ام»)

## WTF fun fact #4839

Lenovo Computers is partially owned by the Chinese government and their computers come pre loaded with secret back door access. As a result MI6, the CIA and other spy agencies have banned their use.

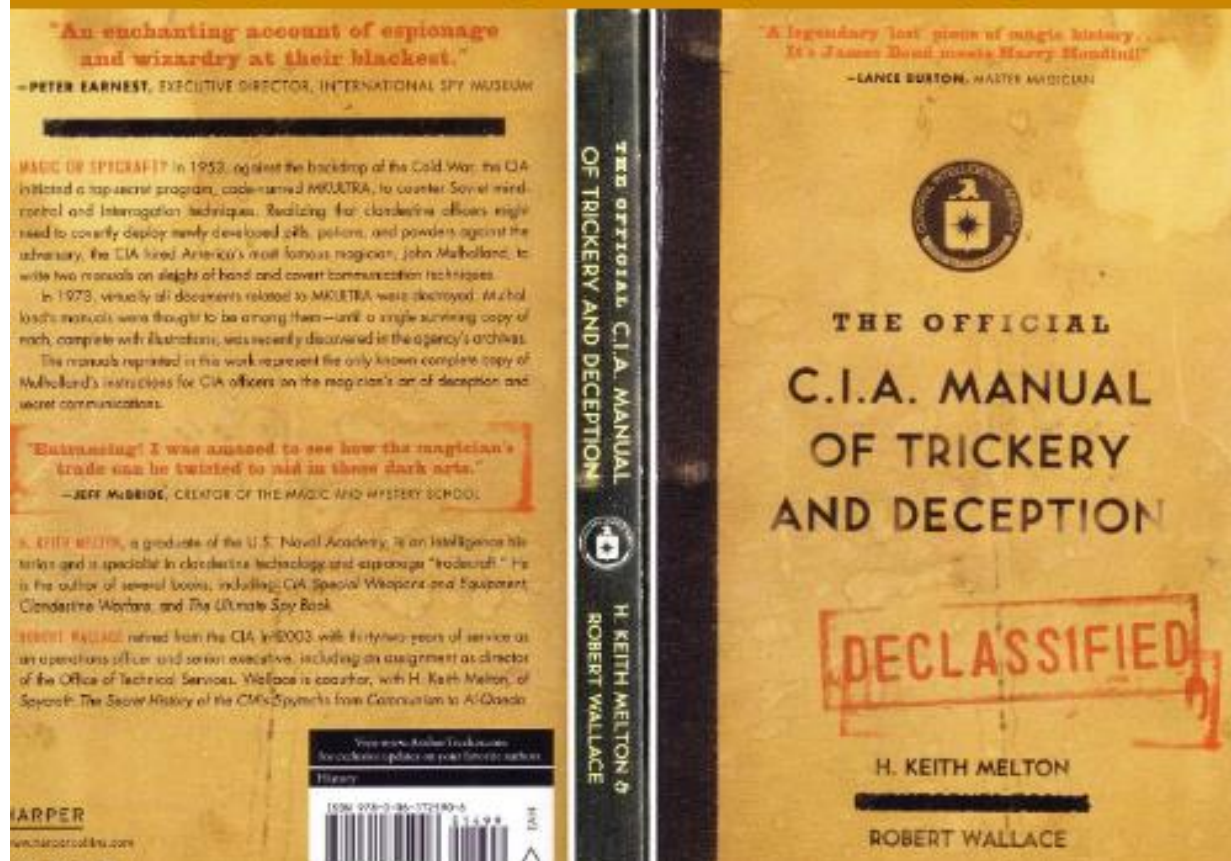


بخشی از مالکیت کامپیوترهای لنوو در اختیار دولت چین است و این کامپیوترها به دربهای دسترسی مخفی برای دسترسی به اطلاعات آنها مجهز شده اند. از اینرو، سازمان MI6 (سازمان جاسوسی بریتانیا)، سازمان جاسوسی مرکزی آمریکا (سیا) و دیگر سازمانهای جاسوسی، استفاده از این کامپیوترها را برای خودشان ممنوع کرده اند.



# WTF fun fact #8059

In 1973, the CIA's 'Manual of Trickery and Deception' was supposed to be destroyed- but it never was. A surviving copy was discovered in 2007, so we now know that the CIA hired a magician and had him teach the agents sleight of hand. Aside from magic tricks, he also taught them a secret language based entirely on different patterns for tying shoelaces.



در سال ۱۹۷۳ سازمان جاسوسی مرکزی آمریکا (سیا) کتابی محرمانه با نام «راهنمای نیرنگ و فریب» منتشر کرد که قرار بود پس از استفاده، نابود شود اما اینگونه نشد. یک نسخه سالم مانده آن در سال ۲۰۰۷ (۱۳۸۶) کشف شد، به گونه ای که ما اکنون می دانیم که سیا یک شعبده باز را استخدام کرده بود و از او خواسته بود تا به ماموران سیا ترفندهای تردستی را آموزش دهد. علاوه بر

حقه های شعبده بازی، او به آنها زبان مخفی ارتباطات که کاملا مبتنی بر الگوهای گوناگون بستن بندهای کفش بود را آموزش داد.

## WTF fun fact #5357

CIA created a gun that could shoot darts that caused heart attack. Upon penetration of skin the dart left just a tiny red dot. The poison itself worked rapidly and denatured quickly afterwards. It was revealed in 1975 in a Congressional testimony.



سیا (سازمان جاسوسی مرکزی آمریکا) تفنگی ساخته بود که می توانست نیزه های کوچکی پرتاب کند که منجر به حمله قلبی (سکته) شود. با نفوذ در پوست بدن فرد، این نیزه تنها یک لکه قرمز کوچک از خود برجای می گذاشت. زهر درون آن به سرعت عمل می کرد و به فاصله کوتاهی پس از آن، برای آنکه

شناسایی نشود، تغییر ماهیت می داد. این موضوع در جریان یک گواهی در کنگره در سال ۱۹۷۵ آشکار شد.

WTF fun fact #8367

The Starbucks located inside of the Central Intelligence Agency in Langley, Virginia, customer names cannot be called out or written on cups due to security concerns.



یک شعبه از قهوه خانه های زنجیره ای استارباک در سازمان جاسوسی مرکزی آمریکا (سیا) در شهر لانگلی در ایالت ویرجینیا قرار دارد. در این شعبه به منظور ملاحظات امنیتی، اسامی مشتریان فراخوانده نشده و یا بر روی لیوانها نوشته نمی شود.



# WTF fun fact #1510



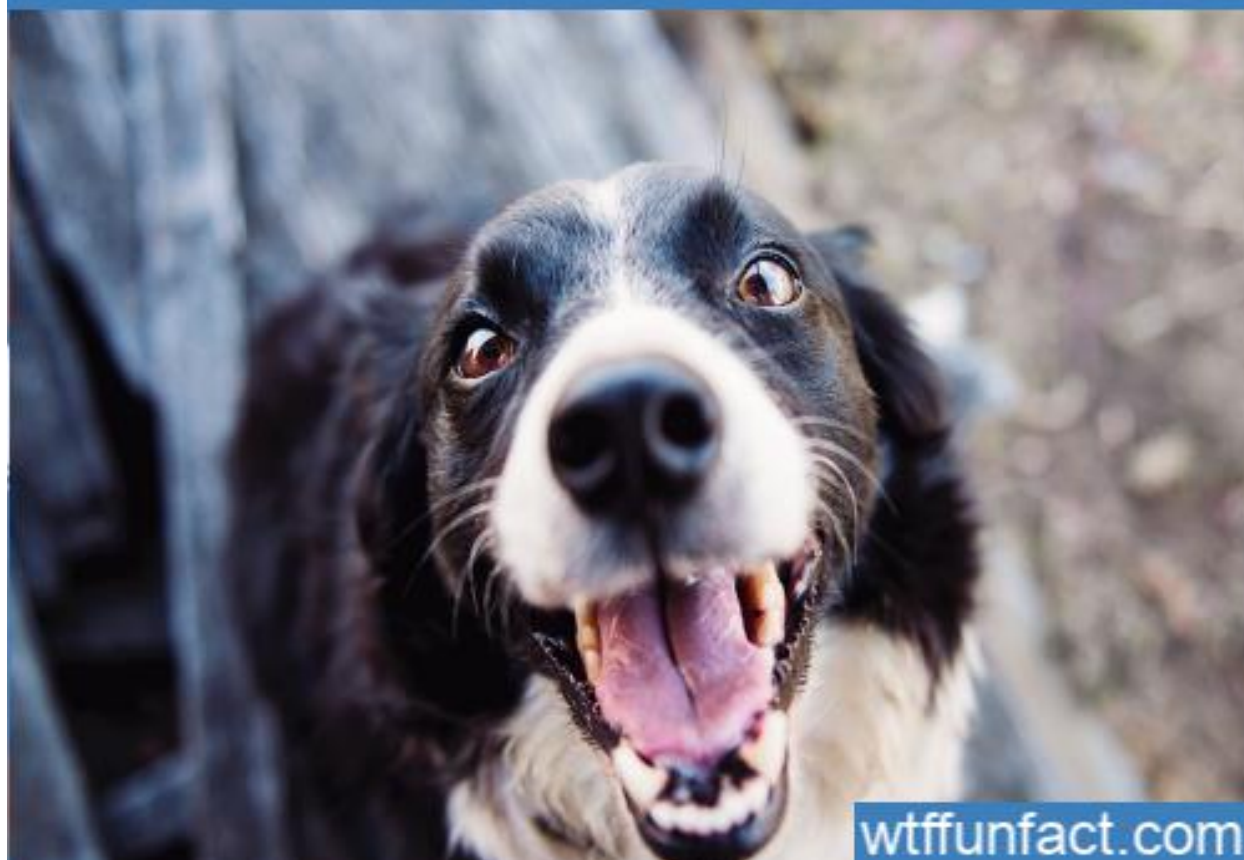
approximately 80% of a  
child's intelligence is acquired  
from the mother

[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

تقریباً ۸۰ درصد از هوش کودک از مادرش به ارث برده می شود.

WTF fun fact #9785

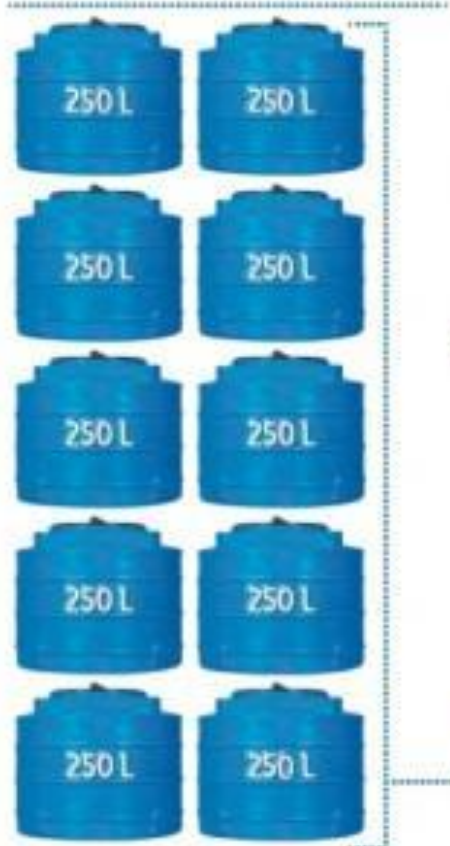
In 2014, over 2.8 million dogs in America were on an antidepressant drug like *Prozac*.



در سال ۲۰۱۴، بیش از ۲ میلیون و ۸۰۰ هزار سگ در آمریکا داروی ضدافسردگی مانند پروزاک مصرف کردند.

To produce  
**1 cotton shirt**  
requires

To produce  
**1 polyester shirt**  
requires



350 liters  
(92.5 gallons)  
of water



2,500 liters  
(660 gallons)  
of water

Nearly 11,800 liters (2,900 gallons) of water is needed to produce 1 kilogram (2 pounds) of primed cotton textile. Thus a 290-gram (9-ounce) cotton shirt has a water footprint of 2,750 liters (725 gallons). Of this total water volume, 33% is blue irrigation water used by the cotton plant, 54% is green rainwater and 14% is gray water used in the processing operations and

washings (see p. 72 for definitions). Polyester has a nearly zero water footprint, because manufacturing the polymer uses very little water. However, the creation of polyester cloth uses the same dyes, finishes, finishing chemicals and washes as cotton, giving a polyester shirt a water footprint of around 350 liters (92 gallons).

تولید یک عدد پیراهن نخی به ۶۶۰ گالن (۲ هزار و ۵۰۰ لیتر) آب نیاز دارد. تولید یک عدد پیراهن پلی استر به ۹۲.۵ گالن (۳۵۰ لیتر) آب نیاز دارد. [چه بسیار لباسهایی که ما تنها یک بار آنها را می پوشیم و بعد آنها را دور می اندازیم!]



To produce **1 pair** of jeans requires



7,600 liters  
(2,000 gallons)  
of water



..... *This includes* .....



Growing Cotton

+



Manufacturing

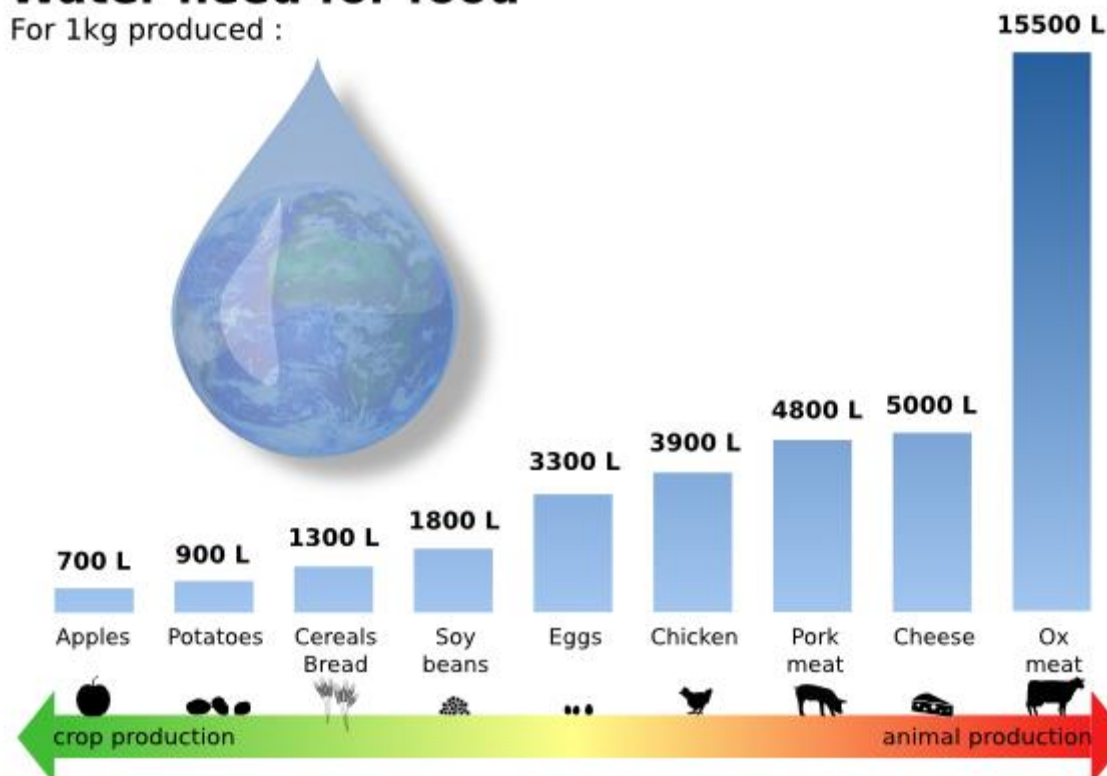
It takes more than 7,600 liters (2,000 gallons) to make a typical pair of jeans. This does not include water used in laundering them over their lifetime, which would produce a more staggering result.

60 AT HOME

تولید یک عدد شلوار جین به ۲ هزار گالن (۷ هزار و ۶۰۰ لیتر) آب نیاز دارد. [هزینه مدگرایی و به دور انداختن لباسهایی که تنها به تعداد اندکی مورد استفاده قرار گرفته اند، را از منظر اتلاف منابع آب بدانیم]

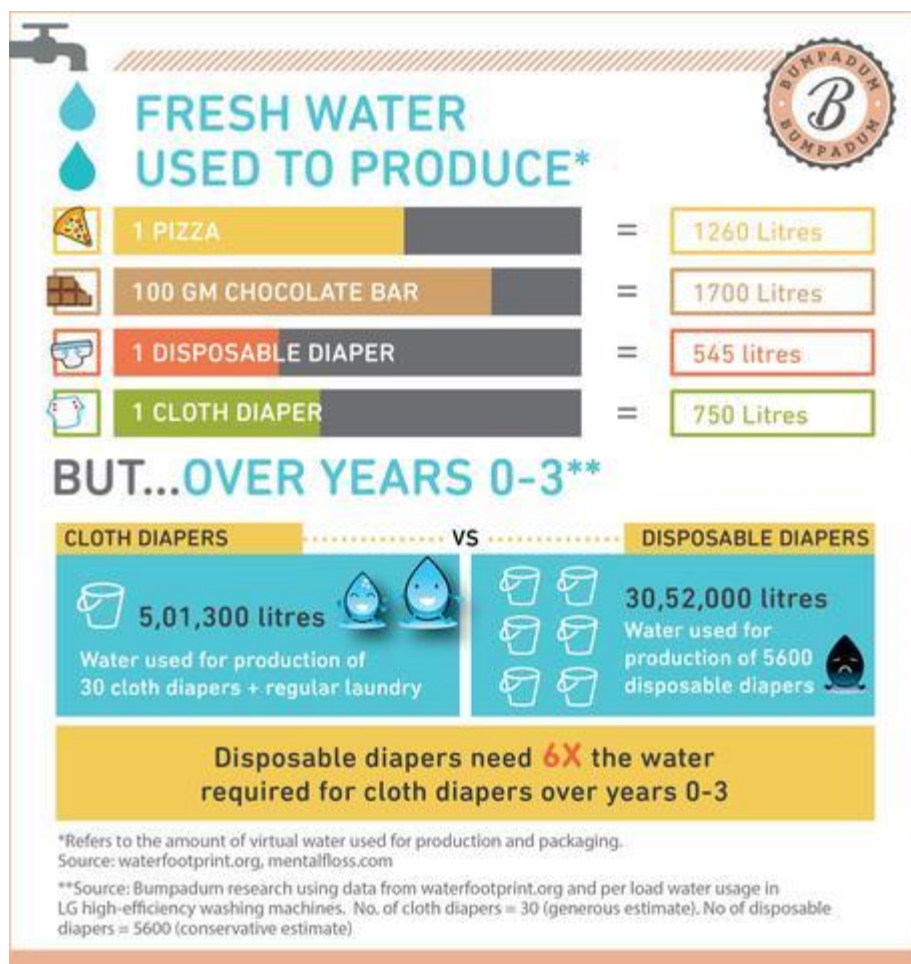
## Water need for food

For 1kg produced :



Source : Water Foot Print <http://www.waterfootprint.org/?page=files/productgallery>

آب مورد نیاز برای تولید یک کیلوگرم از هر یک از مواد غذایی: یک کیلوگرم سیب به ۷۰۰ لیتر آب نیاز دارد، یک کیلوگرم سیب زمینی به ۹۰۰ لیتر آب نیاز دارد، یک کیلوگرم نان غلات به ۱۳۰۰ لیتر آب نیاز دارد، یک کیلوگرم دانه سویا به ۱۸۰۰ لیتر آب نیاز دارد، یک کیلوگرم تخم مرغ به ۳۳۰۰ لیتر آب نیاز دارد، یک کیلوگرم گوشت مرغ به ۳۹۰۰ لیتر آب نیاز دارد، یک کیلوگرم پنیر به ۵۰۰۰ لیتر آب نیاز دارد، یک کیلوگرم گوشت گاو به ۱۵۵۰۰ لیتر آب نیاز دارد. [اکنون تصور کنید که مصرف نابجا، بیش از اندازه، یا دور ریختن هر یک از موارد بالا، موجب هدر رفتن چه حجم عظیمی از آب می شود!]



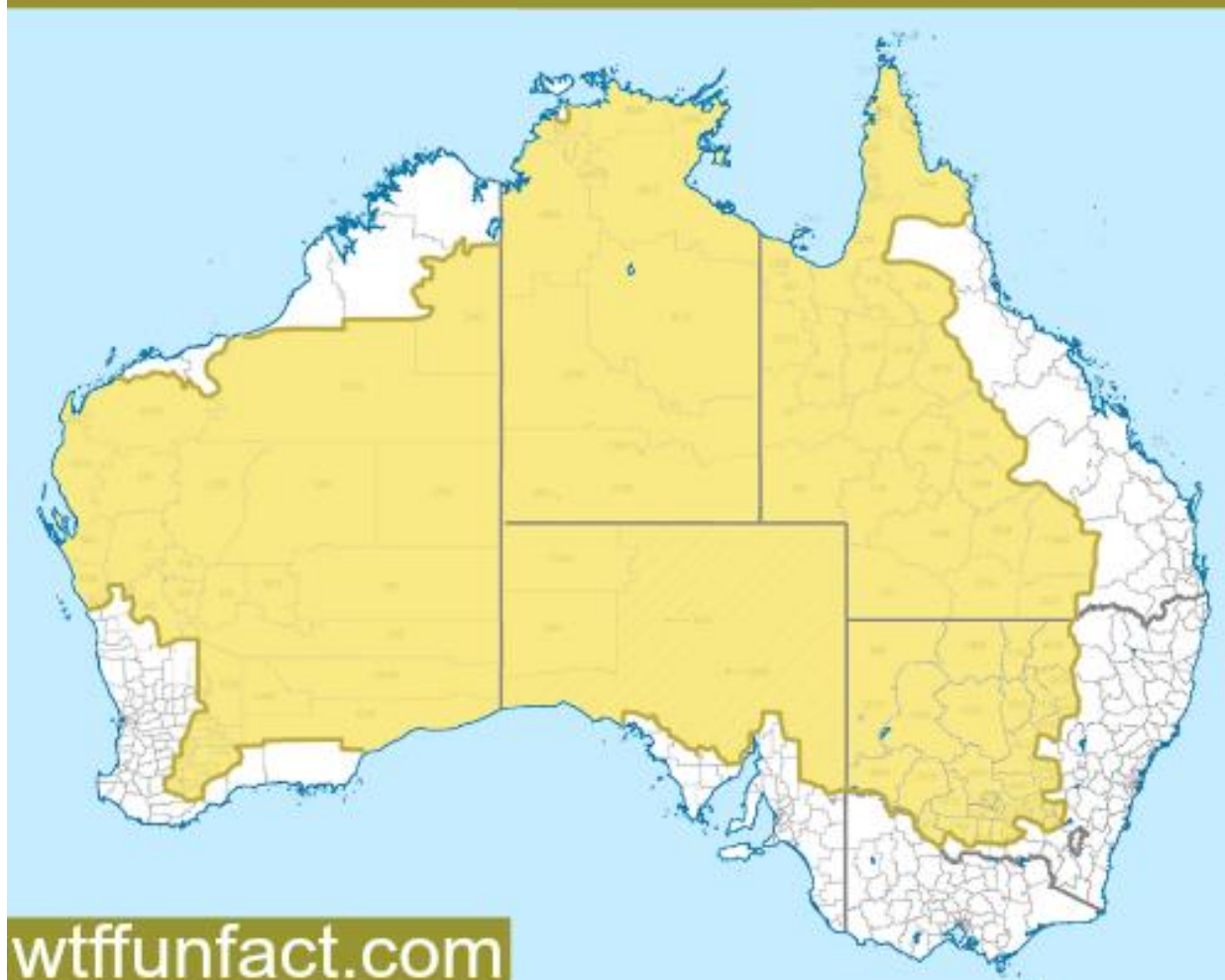
آب مورد نیاز برای تولید یک پوشک یکبارمصرف برابر با ۵۴۵ لیتر است. آب مورد نیاز برای تولید پوشک پارچه ای چندبارمصرف برابر با ۷۵۰ لیتر است. اما در دوره سه ساله رشد نوزاد، دست کم به ۵۶۰۰ عدد پوشک یکبارمصرف نیاز است که آب مورد نیاز برای تولید آن برابر با بیش از ۳۰ میلیون لیتر می باشد، در حالی که آب مورد نیاز برای تولید حداکثر ۳۰ عدد پوشک پارچه ای چندبارمصرف به همراه آب مورد نیاز برای شستشوی آنها، در حدود ۵ میلیون لیتر است. یعنی استفاده از پوشک یکبار مصرف، مقدار آب مورد نیاز را به میزان ۶ برابر افزایش می دهد. ضمن آنکه هزینه پوشکهای پارچه ای چندبارمصرف نیز



به نحو چشمگیری پایین تر است (حدوداً پنج برابر ارزانتر می باشند). همچنین پوشکهای یکبار مصرف، تا دست کم ۵۰۰ سال محیط زیست را آلوده می کنند.

WTF fun fact #2305

Only 2 percent of the Australian population lives in the yellow area



تنها دو درصد از جمعیت استرالیا در ناحیه زردرنگ زندگی می کنند.

## WTF fun fact #5886

Even if all non-violent drug offenders were released from federal and state prisons the United States would still have the highest incarceration rate in the world



حتی اگر تمامی مجرمان غیرخشن مواد مخدر از زندانهای فدرال و ایالتی واقع در ایالات متحده آمریکا آزاد شوند، باز هم آمریکا همچنان بالاترین نرخ تعداد زندانیان در جهان را خواهد داشت.

## WTF fun fact #3557

In 1986 a French woman taught herself how to fly a helicopter, rented one, flew it over a prison, and plucked her bank robber husband off the prison roof.



در سال ۱۹۸۶ یک زن فرانسوی چگونگی پرواز با بالگرد را آموخت، یک بالگرد اجاره کرد و بر فراز یک زندان پرواز کرد و شوهرش که از یک بانک سرقت کرده بود را از زندان بیرون آورد.



## WTF fun fact #8165

4 inmates once snuck out of prison, robbed several stores, and then snuck back into prison.



چهار زندانی در آمریکا یکبار پنهانی از زندان گریختند، به چندین فروشگاه دستبرد زدند، و سپس مخفیانه دوباره به زندان بازگشتند.

## WTF fun fact #8418

In 2016, a man was paid \$75 in the US after being wrongly imprisoned for 31 years and couldn't even cash it for 3 months because he had no ID



در سال ۲۰۱۶ (۱۳۹۵) در ایالات متحده آمریکا مشخص شد که مردی به مدت ۳۱ سال بر اساس یک حکم نادرست، در زندان بوده است و به عنوان غرامت (برای این همه سال زندان ناحق) به او تنها ۷۵ دلار پرداخت شد. او نیز به مدت سه ماه نتوانست این پول را نقد کند زیرا هیچ کارت شناسایی نداشت.

## WTF fun fact #3773

in 1986 a convict escaped during a prison transfer. A week later he returned in a stolen helicopter and broke out his girlfriend.



در سال ۱۹۸۶، یک تبهکار در جریان انتقال از زندان، گریخت. یک هفته بعد، او با یک بالگرد دزدیده شده، بازگشت و نامزدش را نیز از زندان فراری داد.



WTF fun fact #2995

Mike Tyson was arrested 38 times by the time he turned 13.



wtffunfact.com

مایک تیسون (مُشت زن معروف آمریکایی) هنگامی که به سن ۱۳ سالگی رسید ۳۸ بار دستگیر شده بود.

WTF fun fact #6621

Chinese students can get 7 years  
in jail for cheating on exams



دانشجویان چینی در صورت تقلب در امتحانات به ۷ سال زندان محکوم می  
شوند.



روزانه دو میلیون تن، زباله های انسانها به درون منابع آب ریخته می شود.





Toilet paper wipes out around 27,000 trees a day. One tree produces about 100 pounds (45 kg) of toilet paper.

مصرف دستمال توالت، موجب قطع شدن ۲۷ هزار اصله درخت در روز می شود. از یک اصله درخت، حدود ۱۰۰ پوند (۴۵ کیلوگرم) دستمال توالت تولید می شود.

## WTF fun fact #937

Bill Gates changed his school's program codes so he was placed in class with mostly female students.

wtf-fun-facts.tumblr



بیل گیتس (مدیرعامل شرکت میکروسافت)، در دوران دانش آموزی، کدهای برنامه کامپیوتری مدرسه اش را تغییر داد، تا در کلاسی قرار گیرد که اغلب دانش آموزان آن، دختر بودند.

## WTF fun fact #8255

Monster and similar companies make cans of water, so it appears that celebrities are drinking their product while actually just drinking water.



شرکت نوشابه سازی مونستر و دیگر شرکتهای مشابه، تعدادی از قوطی های نوشابه خود را تنها با آب پر می کنند، تا هنگامی که هنرپیشه ها و افراد مشهور، این قوطی های نوشابه را به عنوان تبلیغ برای فروش نوشابه های این شرکت می نوشند، در واقع، تنها آب می نوشند.



## WTF fun fact #4395

Philip Morris discovered that its new fire-safe cigarettes were instead much more apt to cause fires. Their response was to fire the scientist who told them this.

[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)



# Phillip Morris

شرکت سیگارسازی آمریکایی فیلیپ موریس، که ادعا کرده بود که سیگارهای جدید تولیدی این شرکت، قادر به ایجاد آتش سوزی نمی باشند، متوجه شد که این سیگارها، برعکس، قابلیت بیشتری برای آتش زدن محیط دارند. واکنش آنها نسبت به دانشمند این شرکت که این حقیقت را کشف کرده بود این بود که وی را از این شرکت اخراج کردند.

## WTF fun fact #1020

### How smart is your right foot?

- 1) While sitting, lift your right foot off the floor and make clockwise circles
- 2) then draw anticlockwise circles in the air with your right hand.  
Your foot will change direction.



wtf-fun-facts.tumblr

(۱) هنگامی که نشسته اید، پای راست خودتان را از روی زمین بلند کرده و با آن، حرکات دایروی در جهت عقربه های ساعتی انجام دهید.

(۲) سپس با دست راستتان، حرکات دایروی در خلاف جهت عقربه های ساعت، در هوا ترسیم کنید. جهت چرخش پای شما نیز ناخودآگاه، تغییر می کند.

## WTF fun fact #10511

The black paint around the outside of your cars' windshield is called 'frit'. The frit band both hides the ugly sealant securing the windshield to your car and protects it from the sun's ultraviolet rays which can damage the adhesion.



[wtffunfact.com](http://wtffunfact.com)

رنگ سیاه پیرامون لبه شیشه جلوی خودروها، «فریت» نام دارد. نوار فریت دو کار را انجام می دهد، نخست آنکه چسب و آب بند نازیبایی که شیشه جلو را نگه داشته، پنهان می کند، و دوم آنکه از آن در برابر پرتوهای فرابنفش خورشید که به چسب آسیب می زند، محافظت می کند.



WTF fun fact #6189

Per calorie, broccoli has more protein than beef.



به نسبت کالری یکسان، کلم بروکلی، پروتئین بیشتری نسبت به گوشت گاو دارد.